

# **C‘owc‘ak hayerên jeřagrac‘ sowrb Sargsi Vanowc‘i Kesaria**

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY



THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

ՅՈՒՅԱԿ

ՀԱՅԵՐԵՆ ԶԵՆԱԳՐԱՅ

Ի ԹՈՒՐԿԻԱ

---

CATALOGUE

DES

MANUSCRITS ARMÉNIENS

EN

TURQUIE

ՏՊԱՐԱՆ, ՎԻՍԱԳՐԱՏՈՒՆ, ԿԱԶՄԱՏՈՒՆ ԵՒ ԳՐԱՏՈՒՆ

**Գ. ՊԱՂՏԱՏԵԱՆ**

*14 Սուլթան համամ Գասսկուի, Կ. Պոլիս 14.*

TYPOGRAPHIE, LITHOGRAPHIE, LIBRAIRIE & RELIURE

**K. BAGDADLIAN**

*14 Rue Soultan Hamam, Constantinople 14*

•مداری انقارت جلیله سنک رخصتیه طبع اولمشدر•



ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵՐՆ

ԿԵՍԱՐԻՈՅ Ս. ԿԱՐԱՊԵՏԻ ՎԱՆՈՒՑ ԺԱՌԱՆԳԱԻՈՐԱՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

# ՑՈՒՑԱԿ ՀԱՅԵՐԷՆ ԶԵՌԱԳՐԱՑ

Ի ԹՈՒՐԺԻԱ

ՀԱՏՈՐ Ա.

ԿԵՍԱՐԻՈՅ ՎԻՃԱԿ



ՑՈՒՑԱԿ ՀԱՅԵՐԷՆ ԶԵՌԱԳՐԱՑ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԳՍԻ ՎԱՆՈՒՑ Ի ԿԵՍԱՐԻԱ

ԿԱԶՄԵՑ

ՏՐԴԱՏ ՎՐԴ. ՊԱՆԵԱՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՀԱՅՈՑ ԿԵՍԱՐԻՈՑ



ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

ՏՊԱԳՐ. ԵՒ ՎԻՄԱԳՐ. Գ. ՊԱՂՏԱՏԼԵԱՆ

14, Սուլթան Համամ հասկուի 14.

1892

3484

ՀԱՅԿԱՅԻՆ ԳԼԽԱՎՈՐ

ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ ԵՎ ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ ԵՎ ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ

# ՀԱՅԿԱՅԻՆ ԳԼԽԱՎՈՐ

ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ

ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ

ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ



ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ ԵՎ ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ ԵՎ ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ

ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ

ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ

ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ ԵՎ ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ



ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ

ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ ԵՎ ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ ԵՎ ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ

ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ ԵՎ ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ

ԿԱՌԱՐԱԾՈՒՄ

Յուլցակ Հայերէն Զեռագրաց

ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԳՍԻ ՎԱՆՈՒՑ (ՏԵՐԵՎԱՆՈՒՑ) Ի ԿԵՍԱՐԻԱ

Catalogue des Manuscrits Arméniens  
DU  
MONASTÈRE ARMÉNIEN ST. SARKIS  
A  
CÉSARÉE

George Washington

President of the United States

of the State of Virginia

to the People of the State of Virginia

1799

## Ն Ա Խ Ա Բ Ա Ն

Երբ 1887 թուականին, Կեսարիոյ վիճակին Առաջնորդական պաշտօնն խոնարհաբար ստանձնեցին, ի միջի այլոց մատուցուին մ'ունեցանք նաեւ, նոյն վիճակին թէ՛ Վանօրէից, թէ՛ Ս. Եկեղեցեաց Մատենադարանաց մէջ, եւ թէ՛ անհատից մօտ գտնուած բոլոր Հայերէն Ձեռագիր մատենից մի ցուցակն կազմաւորել կանոնաւորապէս, ըստ արդի պահանջման, մանրամասն տեղեկութեամբ եւ հանդերձ յիշատակարանօք, մատուցուին մը՝ որ ի գործ կը դնէինք նոյն թուականէն ի վեր, երբ առիթէն կ'օգտուէինք:

Մեր կազմաւորած սոյն հաւաքածոյ ցուցակին մէջէն, մի քանի մասնաւոր մասերն, «*Թեմօրայի Կեսարիոյ եւ Հայերէն Ձեռագիրք*» խորագրով թէեւ անցեալ տարի պարբերաբար հրատարակութեան տուինք ի լրագիրս, եւ սակայն պէտք է ըսենք, թէ բուն իսկ մեր առաջադրուինքն եւ նպատակն այդ չ'էր: Այլ յարմար ժամանակին եւ առիթն, ուղղակի տեսնաւ տեսնաւ հրատարակել ամբողջ հատոր մը կազմելու համար:

Ըստ առաջադրութեան մերոյ, այս անգամ ի լոյս կընծայեմք, մեր հաւաքածոյ ցուցակին Ա. Տեսքն, յուսալով, թէ մեր այս աշխատութիւնն, թէեւ յիշատակէ՝ ըստ երեւոյթին չնչին, այլ՝ յուսով ենք թէ ամբողջ բանասիրաց համակութեան եւ ուշադրութեան պիտի արժանանայ, այս յոյսն ունինք, եւ այս յուսով, կը կրկնեմք թէ, եթէ հանդայի լինի մեր սոյն աշխատութիւնն, եւ եթէ չի վնասուինք նիւթապէս, հետզհետէ հրատարակութեան պիտի տամք միւս Տեսքներն եւս՝ գրեթէ բոլոր 14, որք կազմ եւ պատաստ են:

Ուրախալի երեւոյթ մ'է, որ Վիեննայի Մխիթարեան Պատուարժան Միաբանութիւնն եւս սկսած է, արդէն ի լոյս բնծայել Եւրոպական գլխաւոր Մատենադարաններու եւ այլն, Հայերէն Ձեռագրաց կանոնաւոր ցուցակներն առանձինն Տեսքներով, այսու ամենայնիւ, ո՞րչափ եւս առաւել ուրախական եւ հանդակական պիտի լինէր, եթէ ի Թուրքիա այլ վիճակաց Ազգ. Վանօրէից, Ս. Եկեղեցեաց, Հաստատութեանց, եւ մասնաւորապէս Ս. Էջմիածնայ եւ Ս. Երուսաղէմի, մանաւանդ Վիեննայի եւ Վենետիկի Մատենադարաններու հաւաքածոյ մեծաքանակ Ձեռագրաց ցուցակներն որք շատ կարեւոր կը համարենք, հրատարակուէր, վերոյիշեալ հաստատութիւնն հետ «*Հայերէն Ձեռագրաց ընդհանուր Մայր ցուցակ*» մը կազմելու համար, որոյ պէտքն եւ օգտակարութիւնն արդէն անուշանայի է:

Այսպիսի առաջարկութիւնք արդէն քանի՞ քան եղած են բազմաց կողմանէ, մերինը կրկնուի մ'է միայն, եւ սակայն ինչպէս բազում բանասէրք, նայեալէս մենք, անձկանօք եւ փափաքանօք կ'ըստասենք նորա իրազորման:

Մեր սոյն աշխատութեան խորագիր դրած ենք, «*Ցուցակ Հայերէն Ձեռագրաց ի Թուրքիա*»: Կեսարիոյ վիճակին ամբողջ Ձեռագիրք Ա. Հատորն պիտի կազմեն 15 Տեսքներէ բաղկացեալ: Պիտի աշխատենք, եթէ կարողանանք եւ եթէ ժամանակ ունենանք, միւս Վիճակներն եւ Վանքներն ալ պիտի եւ ձեռագիրներն պիտի ցուցակագրութեան համար եւ առանձինն հաստատութիւն հրատարակել. հետեւաբար չի մոռանանք ըսելու թէ, այս հաւաքածոյ ցուցակաց յաջորդ Տեսքներն աւելի կանոնաւոր կազմաւորեալ դուրս տալու համար, կը խնդրենք ամէն բանասէրներէն, որք եթէ ունին դիտողութիւն մը, պատաստ եմք ամենայն հանութեամբ եւ շնորհակալութեամբ ընդունիլ, ուստի կը յանձնեմք մեր սոյն գործն իրենց ուշադրութեան:

Առաջնորդ Հայոց Կեսարիոյ

ՏՐԴԱՏ ՎԱՐԴԱՊԵՏ ՊԱՆԵԱՆ



# ԸՆԶԱՆՈՒՐ ՏԱԽՏԱԿ ՁԵՌԱԳՐՈՑ

Թիվ	Բնակարանի անունը	Նիստ	Թիվ	Մակերեսը	Մակերեսի մաս	Պարտեզ	Տեսակ	Տեղ
1	Առևտրային	Բնակարան	278	27,5 x 18	1206	Ս. Կարապետի վանքի տարածք	Գրգոր Բանանյ	Խաչատրյան
2	Առևտրային	Բնակարան	287	26,5 x 18	1480	Առևտրային	Սահակյան Եսայի	Գրգորի Սահակյան
3	Երաժշտական	Բնակարան	301	21 x 15	1638	Տաճարային վանք	Բարսեղ Բանանյ	Գրգոր
4	Մանկապարտեզի ձևով	Բնակարան	84	21,5 x 16	1834	Առևտրային	Սարգիս Գրգոր	Գրգորի Գրգոր
5	Երաժշտական փող	Բնակարան	134	20,5 x 15,5	1670	Ի վանքի Ս. Կարապետի տարածք	Գրգոր Կարապետ	Սարգիս Կարապետ, Բալասյան
6	Սպորտային	Բնակարան	242	10 x 7,5	1750	Ի վանքի տարածք	Առևտրային	Առևտրային
7	Տրանսպորտային	Բնակարան	83	22 x 16	1774	Գրգորի տարածք	Գրգոր	Գրգոր
8	Ճարտարապետական	Բնակարան	409	41 x 27	1774	Գրգորի տարածք	Յակոբյան	Առևտրային
9	Փերիտի տարածք	Բնակարան	201	15 x 10	1774	Գրգորի տարածք	Առևտրային	Գրգոր
10	Մանկապարտեզ	Բնակարան	200	15 x 10	1774	Առևտրային	Առևտրային	Առևտրային
11	Գրգորի տարածք	Բնակարան	227	18 x 13,5	1838	Ս. Կարապետի վանք	Գրգոր	Գրգոր
12	Կարապետի տարածք	Բնակարան	—	76 x 47,5	1838	Ս. Կարապետի տարածք	Կարապետ Եսայի	Գրգոր

# ՅՈՒՑԱԿ ՀԱՅԵՐԷՆ ԶԵՌԱԳՐԱՑ

Ս. ՍԱՐԳՍԻ ՎԱՆՈՒՅ (ՏԵՐԷՎԱՆՈՒՅ) Ի ԿԵՍԱՐԻԱ

1.

Ա Ի Ե Տ Ա Ր Ա Ն

ՈՒՆ=1206

ԿԱԶՄ հին առեւելեան, տախտակայ կաշէպա՝  
Նիիթ Թուղթ փամպակեայ, ողորկեալ: ԹՈՒՂԹ 278  
կամ 556 էջք: Մեմֆիսիին 27.5x18 հարիւրողա-  
մէթր: Դիւ մարուր բոլորագիր: ԴՊԴԹԻԻՆ երկսիւ-  
նակ 19x12 հրգմ. սիւնակայ միջեւ եղած դասարկ  
միջոցն է 1.5 հրգմ: ՏՈՂԹ 19: ՊԱՏԱԿ ԹՊ. 216ր:  
ՊԱԿԱՍ ԹՊ. 1, մկրատում: ԽՈՐԱՆԹ Թուղթ 3: (Մաս-  
ժէտսինը կը պակսի) ԹՊ. 82ա, 132ա, 217ա: ՉԱՐ-  
ՊԱԿԻԹԻՆ են ամէն գլխոց սկզբնագրերն: ԳԽԱԿԻԹԻՆ  
կարմրաւ են: ԼՈՒՍԱՆՅԱԶԱՐԻԹ Թուղթ 199: ՀԱՆՅԱ-  
ՄԱՆԹ մարուր պահուած է: ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՆ ԹՊ.  
278: ԴԻԶ Տ. Դրիգոր Քահանայ: Տեղի ի վանս Սրբոյն  
Յովհաննու կարապետի կեսառու: ԺԱՄԱՆԱԿ գրուած են  
ՈՒՆ. (=1206): ՏԵՐ Խըքըր Գալի: ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՆ, Ա.  
Մասնին սկիզբն Մագաղանեայ երկու թերթեր կան  
երկամագիր: Աւետարանի հասածք, եւ վերջն ալ  
մի հասարակ Թուղթ: Մագաղանեայ թերթերուն վրայ  
յիշատակարան մը կայ հին բոլորագիր:

Մասնաւոր է ԱԻԵՏԱՐԱՆ:

1. ԹՊԸ. 2ա—81բ, Աւետարան Մատ-  
ժէտսի, (Առաջին քղ. մկրատում):
2. ԹՊԸ. 82ա—131բ, Աւետարան Մար-  
կոսի, — «Սկիզբն» Թռչնագիր:
3. ԹՊԸ. 132ա—216ա, Աւետարան  
Ղուկասու, — «Քանգի» Թռչնագիր:
4. ԹՊԸ. 217ա—277բ, Աւետարան  
Յովհաննու, — «Ի սկզբան» Թռչնագիր:

ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՆ

- 1 ԹՊ. 278ա, (Գլխաւոր յիշատակարան)  
— «Փառք... Դրեցաւ եւ ծագկեցաւ Ածա-  
բուղիս Սր Աւետարանս Բսի, ձեռամբ բազմա-  
մեղ եւ փցուն անիմաստ եւ յանցաւոր զրչի

Դրիգոր Քահիս ի Տումարծու, որ անուամբ  
գոչիմ եւ ոչ գործող: Ի թուականիս Հայոց  
ՈՒՆ (=1206) յաւարտեցաւ Յունվար ամսոյ  
Գ. աւր Շարաթ, ի դաւառս Կեսարիոյ Կապա-  
զովկեցոց ի հռչակաւոր անապատիս Սրբոյն  
Կարապետի Յովհաննու, եւ սրբոյն Ստեփան-  
նոսի նախավկային, եւ սրբոյն Թէոդորոսի եւ  
սրբոյն Մեակեոսի զինաւորի, եւ այլ բազ-  
մահաւաք սրբութեանցս, ի յնպիսկոպոսու-  
թեան (յետ այսորիկ գրիչն կը փոխուի) ՏԵՐ  
Ազարիա վերայ տեսչի որոյ ցանկացող եղեալ  
այս փրկագործ Սր Աւետարանիս զհեղաձողի  
եւ զհաւատարիմ ծերունին զՊրսպրայիլն եւ  
զիւր կողակից զԿուլասարն որ փոխեալ է ի  
Քս, եւ ամենայն արեան մերձաւորքն իւր,  
յիշեցէք ի մաքրափայլ յաղաթս ձեր զՊՏԻ-  
պալիլն որ ստացաւ զՍր Աւետարանս եւ յետ  
յիշատակ ի վանս սրբոյն Դրի(գ)որի Նիւսացոյն  
որ է եղբայր սրբոյն Բարսեղայ հայրապետին:  
Արդ մի ոք ի յսեսցէ հանել զսա ի զորանէ սո-  
րին, եթէ անդգնի զպատիժն կայենի առցէ եւ  
զմասն ուղայի եւ զԳրիստոս խաչահանողացն  
ամէն: Եզիցի Եզիցի, Հայր մեր որ յերկինս  
սր. եղ. »

2. (Սկզբի մագաղաթեայ թերթերուն վրայ  
հին բոլորագիր): — Ո՛վ Քաղաքից զառք  
Քահանայից որք հանդիպիք այսմ Ածաձայն  
քնարին եւ Ածաին գանձան շտեմարանիս,  
յիշեցիք ի Սր յաղաթս ձեր... (սրբուած էր  
անունն) եւ զճնողան իւր եւ զորդիսն որ ետ  
վերստին կազմել զսա յարգար վաստակոց իւ-  
րոց, յիշատակ իւր եւ ծնողաց իւրոց, որոց  
ողորմեսցի նոցա Քս Ած յաւուրն աներեկի,  
յիշեցիք ի ՏԵՐ եւ զսրբասէր Քահանան...  
(սրբուած էր անունը) որ աւժանդակ եղեւ  
սմա, յիշողացդ ողորմեսցի Քս. »

Տոււարծու գիւղն եւ վանքն է 'ի Կե-  
սարիա, ութ ժամ հեռաւորութեամբ,  
մօտ Տաւրոս լեռանց եւ Զամանքու  
(= ՄԱՄԸՆԴԱԽ) գետի. ինչպէս դա-  
րերով առաջ նոյնպէս չէն է այժմ  
վանքն, ունի միաբանութիւն, մի վա-  
նայր եւ երեք վարդապետք: Տու-  
ւարծու, երբեմն նաեւ Տոււարգա,  
այժմ ընդհանրապէս կը հնչուի Թոււար-

գա, սա՛ եւ գրեթէ քառասուն եւ հնգի  
չափ այլ գիւղորայք, կը կազմեն Կեօւ-  
քերէի գաւառակն, այսինքն է՝ Կի-  
ՉԻՍՏՐԷ: Սրբոյն Յովհաննու Կարա-  
պետի եւ Սրբոյն Գրիգորի Նիւսացոյ  
վանուց վրայ ծանօթութիւնք այլ առ-  
թիւ պիտի գրուին, երբ հրատարակու-  
թեան տանք Ս. Կարապետի վանուց  
Մատենադարանի Զեռագրաց ցուցակն:

## 2.

## Ա Ի Ե Տ Ա Ր Ա Ն

ՋԻԹ=1480

ԿԱԶՄ հին արեւելեան, տախտակեայ կաշէպա-  
նիթ քաղաք փամպակեայ ողորկեայ, ԹՈՒՐԹ 287  
կամ 574 էջք: Մեծութիւն 26×18 հարիւրորդամէթ:  
Դիւ մարուք բոլորագիր, ԴՌՈԹԻԻՆ երկսիւնակ 18×  
11,5 հրգմ. սիւնակաց միջեւ եղած դասարկ միջոցն է  
1,25 հրգմ. ՏՈՂԲ 22—23: ՊԱՏԱԿ թղ. 287թ. ՀԱՆՊԱ-  
ՄԱՆԲ մարուք պահուած է: ԽՈՐԱՆԲ քաղաք 4. թղ.  
1ա, 85ա, 136ա, 218ա: ԶԱՐԴԱԿԻԲ ԵՒ ԹՈՒՐԹԻԻՆԲ  
են ամէն զիսոց սկզբնագրերն: ԴԻՍԿԻԲ կարմաւ:  
ԼՈՒՍԱՆԱԶԱՐԴԻԲ քաղաք 204: ՅԵՇԱՏԱԿԱԿՐՈՒԹԻԻՆԲ,  
թղթ. 84թ, 134ա, 217ա, 285ա, 286թ, 287ա: ԺԱ-  
ՄԱՆԱԿ գրութեան ՋԻԹ (=1480): ԴԻՉ Ստեփաննոս  
եպիսկոպոս: ՏԵՂԻ անծանօթ: ՏԷՐ գրիւն, 'ի յիշա-  
սակ իւր սարկաւագին Դրիգորիսի: ՏԵՂԵԿՈՒԹԻԻՆ,  
Մասնին վերջն մագաղանեայ երկու թերթեր կան  
երկամագիր գրուած, Աւեստանի հասածք:

Խորանք, զարգաղիւք, թռչնագիրք, լու-  
սանցազարդ ճաշակաւոր լաւ գործեր են  
եւ արուեստի շինուած:

## Մասնաւոր է ԱԻԵՏԱՐԱՆ:

1. Թղ. 1ա—84ա, Մատթէոսի Աւե-  
տարան, — «Դիւրի Մն.» Զարդագիր:
2. Թղ. 84ա—84բ, Նախադրութիւն  
Մարկոսի Աւետարանին:
3. Թղ. 85ա—133ա, Մարկոսի Աւե-  
տարան, — «Սկիզբն Աւ.» Զարդագիր:
4. Թղ. 133բ—134ա, Նախադրութիւն  
Ղուկասու Աւետարանին:
5. Թղ. 134բ—135բ, — Սկիզբն զիսոց  
որ ըստ Ղուկա:
6. Թղ. 136ա—217ա, Ղուկասու Ա-  
ւետարան, — «Քանգի» Զարդագիր:

7. Թղ. 217բ, Նախադրութիւն Յով-  
հաննու Աւետարանին:

8. Թղ. 218ա—279բ, Յովհաննու Ա-  
ւետարան, — «Ի սկզբանէ» Զարդագիր:

9. Թղ. 280ա—285ա, Հանգիստ երա-  
նելոյն Յովհաննու Աւետարանի:

## ՅԵՇԱՏԱԿԱԿՐՈՒԹԻԻՆԲ

1. Թղ. 84թ, (ի վերջն Մասթեոսի Աւե-  
տարանին այլ գրիւ): — «Զվերջին ստա-  
ցաւ Սր Աւետարանիս զՔաւան զՋափարն  
եւ զեղբայրն իւր զՄափարն, եւ զհայրն իւր-  
եանց զՆիկողայոսն, եւ զմայրն Մուղայն եւ  
այլ ամենայն ազգականաց իւրեանց, ստացան  
եւ եղին յիշատակ ի Կեսարիա ի վանքն որ  
կոչի Սր Սարգիս, ի բերանով Ած ողորմի ա-  
սացէք ստացաւ զայն եւ աշխատողաց սորա,  
ամէն, Հայր մեր որ . . . Գրեցաւ ի թուին  
ՌՀԲ (=1623):»

2. Թղ. 134ա, (ի վերջն Մարկոսի Աւե-  
տարանին այլ գրիւ): — «Զվերջին կազմող  
Սր Աւետարանիս ըզմեղաւք զառածեայ գերիս  
զԱլեքսանդոս Սարկաւագրն յիշեցէք ի Քս եւ  
Ած ողորմի ասացէք ի եւ առատ սրտիւ ինձ  
եւ իմ աշակերտացս Սարգիս Դպրի եւ Աս-  
տուածասրի որ բազում աշխատելով ըզթուխթս  
կոկեցին ամէն, ՌԵԱ (=1602) ըն կազմե-  
ցաւ:»

3. Թղ. 217ա, (ի վերջն Ղուկասու Աւե-  
տարանին այլ գրիւ): — «Զվերջին ստացաւ  
Ածազարդ բուրաստանիս ըզՊաղչի թոռոյն  
զՏասուրի որդին զՔաւան Սարգիսն որ իւր  
հալալ արդեանցքն զնեց եւ եղեր յիշատակ ի  
դուռն Սր Ածածին ի Մարգրեան գիւղաքա-  
ղաքն, ով որ ընթեռնու կարգալով կամ առ-



բնակելով, յիշեցիք ի Քս զԽաճա Սարգիսըն եւ ըզնորա բողբոյ ծաղկեալ որդոցն յնսայի Սարկաւազին եւ Յովանէսին, եւ կողակցին իւր Նազուին եւ դստերացն Եաղուքին եւ Զոււնուքին եւ Մարտին եւ առ Ած փոխեալ դստերին իւր Շահգասային եւ առ Ած փոխեալ եղբարցն Փանոսն ըզՂալան զՆուրպակին եւ քրոջն Մարիամին եւ զՄարտին եւ առ Ած փոխեալ Սառան զհայրն Տասուրն եւ զմայրն Շահպուշան եւ զամենայն արեան մերձաւորս յիշեցիք ի Քս, ով որ յիշէ եւ Ած ողորմի առ Ած զիւր մեղքն յիշէ, ամէն։»

4. Թղ. 285ա—286բ, (Գլխաւոր յիշատակարան)։ «Փառք . . . Սմին այս Ածաւանդ Սբ Աւետարանիս ցանկացա ես նուաւստ ծառայս Այ փցուն եւ անարհեստ գրիչս Սեւփաննոս Եպս։ Իսկ յաւժարութիւն սրտիս եւ կարողութիւն եւ մարդասիրութիւնն Այ որ յամենայնի կարող է, եւ անյուսից յոյս է եւ անաւգնականից աւգնական որ ոչ անտես առնէ զյուսացեալս յինքն, ի չնորս նորա աղաւթնեալ սկսաւ եւ նա ետ կարողութիւն հասանիլ յաւարտ սորա։ Արդ գրեցաւ Սբ Աւետարանս ի Թուականիս Հայոց ԶԻԹ (=1480)։ Վասն որո աղաչեմ զսբ դասք Քահանայից առ հասարակ զանդիպողսդ, որք վայելէք ի քաղցրաճաշակ եղեմարութիւն փռակաց քառաձեռն հոսանաց կենդանական Ածախաւս սր . . . (բառեր սրբուած էր) ի ժամ սոսկալի պատարագին, յորժամ խաղան ի վերուստ յողջոյն ձեր իջանելով զաւրք հրեշտակաց եւ սքաւղեալ աշիւ խառնեն ընդ ձեզ, յայնժամ նովին Սբ Աւետարանաւդ եւ միջնորդական կենարար հրաշիւք Սբ Պատարագին յիշեցիք զՏէր Սեւփաննոս Եպսկսն, որ բազում աշխատութեամբ գրեց զՍբ Աւետարանս յիշատակ Գրիգորիս Աւագ Սարկաւազիս, յիշատակ եւ իւր

արեան մերձաւորացն, յիշատակ դրի ի Սբ Երեք Մանկունքս։ Ով զայս Աւետարանս ծախէ կամ գրաւի զնէ զմասն խաչանոցացն առցէ եւ զպատիճն յուղայի։ Ով զայս յիշատակս քերէ կամ կեղեւէ յուղայի եւ կայենի մասնակից լինի։»

5. Թղ. 286բ, (Այլ գրիչ)։ «Դարձեալ յիշատակ է Դասրկանց Ճափարին ի դուռն Սբ Սարգսի Սբ Աւետարանս եւ իւր որդւոյն մահաւոր Ղարադոյն եւ մօրն Ղասաւին եթէ որ ծախէ կամ գրաւ զնէ ըզգրեալ պատիժքն ժառանգէ։»

6. Թղ. 287ա, (Այլ գրիչ)։ «Զվերջին ստացող Սբ Աւետարանիս զԽօճա Ճափարի որդի զմահաւոր Ղարադոյն յիշեցիք ի Քս, եւ Ած ողորմի աւագէք, որ ետ վերստին նորոգել զսա ի հալալ արդեան իւրոյ, յիշատակ հոգոյ իւրոյ, եւ ծնողաց իւրոց, եւ որդոցն, եւ այլ ամենայն ննջեցելոց իւրոց, որ է յիշատակ ի դուռն Սբ Սարգսաւ։ Եւ արդ արդ աղաչեմ զձեզ ով հանդիպողք սորա, որ ընթեռնոյք եւ կամ տեսանէք յիշեցիք ի մաքրափայլ յաղօթս ձեր զվերայգրեալքն, ընդ նմին եւ զկազմող սորա զմեղօք զառաժեալ Կեսարացի Գրիգոր Սարկաւազս, եւ դուք յիշեալ լիջիք յապէնիազ արարչէն մերմէ որ է օրհնեալ յաւիտեանս ամէն։ Հայր մեր որ յերկինս . . . Նորոգեցաւ ի Թվին ՌՃԺԸ (=1669) Նոյեմբեր ամսոյ ԻԶ. ի քաղաքս Կեսարիա ի յԱռաջնորդութեան Սբ Ուխտիս Մարկոս Վարդապետի։»

Ս. Սարգսի Վանքն եւ գիւղն (Տէրեւանք) է ի Կեսարիա, մէկ ժամու հեռաւորութեամբ, ունի մի վանահայր, կը կառավարուի ընդ հսկողութեամբ Կեսարիոյ Ս. Կարապետի Վանուց Վանահօր։ Եկեղեցին վիմարի է միակտուր։

### 3.

## Շ Ա Ր Ա Կ Ն Ո Ց

ՌՁԷ=1638

ԿԱԶՄ հին արեւելեան, ռախակեայ կաշէպաւ, Ներքին կողմերն հին կտաւ փակցուած են։ Ներքն ողորկեալ բարակ թուղթ, ԹՈՒՂԹԻՔ 301 կամ 602 էջք։ ՄեծՈՒԹԻԻՆ 21×15 հրգմ. ԳԻՐ բոլորագիր միջին մաքրութեամբ։ ԳՐՈՒԹԻԻՆ միասիւնակ 13,5×9 հրգմ. ՏՈՂԻՔ 23։ ՀԱՆԳԱՄԱՆՔ մաքուր պահուած է։ ԴԱՏԱՐԿ Թղ. 1, եւ 301բ։ ԽՈՐԱՆՔ հանդերձ մեծ եղերազարդերով։ Թուղթ 3. Թղ. 2ա, 113ա, 150ա։ ՊԱՏԿԵՐՔ Թուղթ 3. Թղ. 91բ, Յարուծիւն Հագարու. Թղ. 112բ,

Յարուծիւն Քրիստոսի Այ. մերոյ. Թղ. 149բ. Դալուս Հոգւոյն Սրբոյ. ԿԻՍԱԽՈՐԱՆՔ Թուղթ 7. Թղ. 9ա, 47ա, 92ա, 191բ, 238ա, 255բ, 279բ. ԶԱՐԴԱԳԻՐՔ եի ԹՌՁԵԱԳԻՐՔ են կանոնաց սկզբնագրերն. ԴԻՍԱԳԻՐՔ եի ՎԵՐԵԱԳԻՐՔ են կամուաւ. ԼՈՒՍԱՆՅԱԶԱՐԴՔ եի ԼՈՒՍԱՆՅԱՊԱՏԿԵՐՔ Թուղթ 142, զեղեցիկ զործք. ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻԻՆՔ Թղ. 99ա, 237բ, 255բ, 249ա, 299բ, 300բ, 301ա. ԺԱՄԱՆԱԿ գրութեան ՌՁԷ (=1638). ԳՐԻԶ ՏԷՐ Բարսեղ Քահանայ. ՏԷՐ գրիչն. ՏԵՂԻ ի գիւղն

Տուճարգա ի Վանս Սր. Աստուածածնայ, Տեղեկութիւնք. Ա) Մասենիս սկիզբն եւ վերջն երկերկու մագաղանայ թղթեր կան երկաթագիր գրուած, Աւետարանի նաւածք, Բ) Թղ. 301թ, անվաճ մեռ. օր զանազան գրեր գրուած են անկաւարէն եւ մեծաւ մասամբ եւս անընթեռնի:

Խորանք եւ կիսախորանք արուեստի շինուած են գեղեցիկ գործք եւ ոսկեզօծեալ. լուսանցազարդք են կապագոյն: Ամբողջ շարականք խաղերով են:

#### Մասեանս է ՇԱՐԱԿԱՆՑ:

1. Թղ. 2ա—8բ, Երգեցէք որդիք Սիրոյնի երգ նոր եւայլն:
2. Թղ. 9ա—46բ, Կանոնն Աստուածայայտնութեան ճրագալուցին:
3. Թղ. 47ա—91ա, Կանոնն Բուն բարեկենդանին:
4. Թղ. 92ա—112ա, Կանոնն Յարութեան Ղազարու:
5. Թղ. 113ա—149ա, Կանոնն Ս. Զատիկի:
6. Թղ. 150ա—191ա, Կանոնն Ս. Հոգւոյ Դալստեան:
7. Թղ. 191բ—237բ, Կանոնն Նաւահատեաց Ս. Խաչին:
8. Թղ. 238ա—255բ, Կանոնն Համարէն ամենայն Մարտիրոսաց:
9. Թղ. 256ա—279ա, Կանոնն Համարէն ննջեցելոց:
10. Թղ. 279բ—298ա, Աւրինութիւնք Յարութեան Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի:
11. Թղ. 298ա—299բ, Շարական Խոտանարակաց, — «Սոյն վերջին Շարականի տանց սկզբնագրերն կը կազմեն Յռնանիսի է երգ»:

#### ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. Թղ. 99ա. (Մասենիս գրչեկ). — «Զորմնի գերիս զԲարսեղ Քն յիշեալ ի Տէր աղաչեմ»:
2. Թղ. 237բ, (Մասենիս գրչեկ). — «Ով եղբայրք որք հանդիպէք այսմ տառի տեսանելոյ աւետելոյ կամ աւրինակի, զմեղուցեալ եւ զտարակուսեալ խաւարեալ աչաւք եւ մարտեալ մտաւքս որ անուշաղ ասելով տառապեալ է անձն իմ, որ զանունս ունիմ Բարսեղ Քն. եւ զործովքս ոչ, ինչպէս եղբարք իմ որ Ունանու գլխուն զըթմենին միւս աւրն

բուսաւ եւ միւս գիշերն կորեաւ մնաց Յովնանն արտում այնպէս հարիւրապատիկ տրտում եմ, ՌՁԴ (=1635) աւրհուեցայ եւ ՌՁԵ (=1638) յԱյ հրամանք եղաւ իրիցկինս առ Ած փոխեցաւ անձարակ մնացի, զՇարութեան սկիզբն արարի, Ած ողորմի ասացէք, ձեզ եւ մեզ ողորմածն Ած է»:

3. Թղ. 255բ. (Մասենիս գրչեկ հետեւեալ ռասնաւորն). —

«Եկայք նոր զարմանք տեսէք որ եղաք մեք անմիտիմար, եւ լաւ թէ չէաք տեսեր զայս տեսիլս ի լաց զմեզ արար, Միթէ յարութեան յաւուրն, զձգէ ի հուր եւ ի խաւար, եւ փառք արարչին ասեմ որ ինքն է Ած կենդանի, Ինչ մարդ որ ազան լինի, նայ փութով ինքն կուկորի, Ռ. ամանաթ ասեմ մի առնեք այ իմ սիրելի»:

4. Թղ. 249ա, (Մասենիս գրչեկ). — Տէր Ած քո մեծ ողորմութեամբ զարձոյ զմոլորեալս Բարսեղ զրչակս ի չարէ եւ յաղխտից մեղաց մաքրեալ եւ յաջողեալ զգործս ծառայ»:

5. Թղ. 299բ, (Գլխաւոր յիշատակարան). — «Յիշատակս է ով եղբարք, Փառք Ամենասուրբ Երրորդութիւն Հաւր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն Սրբոյ այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեանս, որ ետ կարողութիւն տկար եւ տարտամ եղէգնագծի Բարսեղ Քահանայի հասանել վերջին զըծ այսմ անուշահոտ եւ քաղցր եղանակ Շարունակիս: Նման անլուելի ձայնիւ աւրհուրթիւն, եւ անհատ եւ անհանգիստ փառաբանութիւն յամենայն արարածոցս եւ յիմմէ անարժանութենէս, այժմ եւ միշտ: Աստանաւր անկեալ աւարտեցաւ եղանակաւոր Տառս, որ կոչի Շարակնոց, յԱծապան կղզիս ի զաւառն Կեսարու Կապագովկացւոց, ի զաւրն Տուճարգա, ընդ հովանեաւ ի դուռն Սր Ածածնայ եւ Պետրոս եւ Պաւղոս Եկեղեցւոյս, եւ այլ ամենայն բազմահաւազ սրբոցս որ աստ կան, ի պարծանս հաւատացելոց ի թվին ՌՁԵ (=1638), ի Հայրապետութեան Սրբոյ Տեառն Սիմէոն Կաթողիկոսի ամենայն հայոց, եւ ի հայրապետութեան այսմ նախնայի Կեսարու Դաւիթ Եպսի, եւ ի յԱռաջնորդութեան այսմ զաւառն Առաքել Եպսի մերոյ: Զեռամբ բաղմամեղ եւ անարհեստ զծողի Բարսեղ Քն, եւ զործովս ոչ, եւ զհայրն իմ Աւագ Քննյն ընդ հովանեաւ զերապայծառ եւ երկնամեման Սր Եկեղեցւոյս, եւ զմայրն իմ Մայրամն Ած իւրոյ արքայութեանն արժանի առնէ որ շատ երկաթիք ունին ի վերայ մերոց եւ զեղբարքս»:



իմ ըզծառուկ եւ զորդին Առաքել, եւ զքեւրքս իմ եւ զեղբայրս իմ զՄերուկ որ փոխեր է առ Քս եւ զերկիցկինն իմ որ յայժմ առ Ած փոխեցաւ, եւ մնացի զերի եւ արտաւալի, յոյս զԱծ ունիմ, զորդիքս իմ զՊետրոս, զՄիխայել եւ զԳաբրիել եւ զզուստր իմ զԵղիսայն եւ զՊարնէն, ում որ հանդիպի սայ խանդաղին նորայ բողոքող մեղսամած մատմամբ իւրով զծաղրեցի զսայ մեծօ (=մեծաւ) աշխատութեամբ, յիշատակ յանձինս իւրոյ զոր Տր Ած վայելել տացէ մինչ ի խոր ծերութեանն: Արդ աղաչեմ զամենեւեանդ եւ անդ որք հանդիպիք սմա տեսութեամբ կամ յուսանելով լի բերանով եւ ուղիղ մտաւք, Ած ողորմի ասացէք, ձեր եւ մեր ննջեցելոցս ծնաւդաց նորին ամէն: Արդ ով որ ուղիղ մտաւք եւ լի բերանով Ած ողորմի ասացէք յիշեցելոցս ի սմա, ստացաւդին եւ ծնաւդաց նոցին, զծողին եւ իւր ծնաւդացն Բարսեղ Քնին որ զրեցի եւ ծաղկեցի եւ կազմեցի, եւ ինքն Քս որ Տրն է փառաց եւ տուող ողորմութեան տացէ զիւր առատ ողորմութիւն եւ երկնից արքայութիւն ամենեցուն առ հասարակ ամէն: Հայր մեր որ:»

6. Թղ. 300բ, (Այլ գրիչ). — «Ով մանկունք Եկեղեցւոյ յիշեցէք զստացող սորա զմահաւոր իրաւնոս եւ զկողակից իւր Շամխարուն եւ զհայր մահտեսի Թամուր եւ ըզմայրն զՎարդէն, եւ զորդիք Թամուր եւ զՄկրտիկն որ առ Քս փոխեր են եւ զգտերն Սիրայն որ է հանգուցեալ, Նարկուր եւ Ոս-

կին, եւ զեղբարքն զՏաւնիկն եւ զՄիխայել: Դարձեալ յիշեցէք զԻրաւնոս մղտեսին եւ զհանգուցեալ զուստրն զՆազրուն որ առին զՇարակնոցիս կէսն հայր եւ կէս աղջիկն յիշատակ իւրեանց հոգւոցն եւ ծնաւդաց, եւ յամենայն արեան մերձաւորաց կենդանեաց եւ ննջեցելոց հոգւոյն յիշատակ եւ ետին ի դուռն Եկեղեցւոյն ի ձեռն... (անունն սրբուած էր) ով որ լի բերանով ողորմի ասէ Ած ողորմի ի միւսանգամ գալուստն ձեզ եւ մեզ ամէն, Հայր մեր... ի Թղին ՌՂԸ (= 1649), Սր Խաչին տաւնին, Սր Խաչն բարեխաւս եւ աւգնական յամենայն հաւատացելոց, ամէն:»

7. Թղ. 301ա, (Այլ գրիչ Եօսրագիր). — Դարձեալ յիշատակ է, Կիրակոսին, Բապիլին, Եղիսային, զհայրն Դուրյուշա եւ զմայրն Հայյոց եւ զիւր կողակցին Նազրու, եւ զորդիքն Դուրյուշա, եւ զստերքն Թագունի, եւ Բապիլին իւր կողակից Ախկուր, Ոսկիհաս, եւ զորդիքն Յովանէս, Սարգիս, եւ զստերքն Չինար, Կուրուսէն, Պայրամշա, եւ Եղիայի իւր կողակիցն Կուրիկ եւ զորդիքն Թօրոս, Նարուզ, այլ Թօրոս, եւ զստերքն Հայյոց, Վարդիհաս, Չիլֆի այլ Վարդիհաս, զննջեցելոցս ծնաւդաց նորին ամէն: Արդ ով որ ուղիղ մտաւք եւ լի բերանով Ած ողորմի ասացէք յիշեցելոցս ի սմա, ստացաւդին, զրոցս եւ ծնողաց նոցին. զծողին եւ իւր ծնաւդացն, լի բերանով ողորմի ասէ, Ած ողորմի ի միւսանգամ գալուստն ձեզ եւ մեզ ամէն: Հայր մեր որ...»



## ՄԱՇՏՈՑ ԶԵՌՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

### ԹՈՒԱԿԱՆՆ ԱՆԾԱՆՕԹ

ԿԱԶՄ նոր արեւելեան, Թղթեայ կաշէպաս: Նեիթ Թուղթ հաստ, փայլուն: ՀԱՆՊԱՄԱՆՔ մարուր պահուած է: ԹՈՒՂԹՔ 84 կամ 168 էջք: ՄԵՆՈՒԹԻԻՆ 21,5×16 հարիւրորդամէթր: ԳԻՐ ՆՕՏՐԱԳԻՐ, միջին մարուրեան: ԳՐՈՒԹԻԻՆ երկսիւնակ, 14×10 հրդ: Սիւնակաց միջեւ եղած բացութիւնն է 1 հրդ: ՏՈՂՔ 23: ԴԱՏԱՐԿ Թղ. 84բ: ՎԵՐԱԳԻՐՔ, ԽՐԱՏՔ ԴԻՍԿԻՐՔ կաւմաւ են: ՅԵՆԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻԻՆ Թղ. 83ա: ԴԻԶ Սարգիս դպիր: ԺԱՄԱՆԱԿ, ՏԵՂԻ, ՏԷՐ անծանօթ: ՏԵՂԵԿՈՒԹԻԻՆ, Մասենիս կազմին ներքին կողմերն մէյմէկ հաս հաստ միագոյն Թերթեր կան:

Մասենիս է ՄԱՇՏՈՑ ԶԵՌՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

1. Թղ. 2ա, Վերնագիրն է — Սահ-

մանագրութիւն դաստիարակութեան նորածնեալ մանկանց որք հրաւիրելոց իցեն յաստիճան Քահանայութեան, խրատք հարկաւորք եւ պիտանիք, զոր արարեալ է ի Տէր Առաքելէ Սիւնեաց նահանգին Եպսէ:

2. Թղ. 4բ—7ա, Իսկ յետ է ամին ածեն զնա ծնողքն նորա ընծայիւք ի դուռն Ս. Եկեղեցւոյ:

3. Թղ. 7ա—9ա, Իսկ Խորժամ հասցէ ի չափ հասակի... եւ լիցի երեսնամեայ:

4. Թղ. 9ա—12ա, Խրատ Քահանայա-

կան կարգաց զոր ասէ Եպս ի ժամ ձեռնադրութեան:

5. Թղ. 12բ—20բ, Սկիզբն ձեռնադրութեան:

6. Թղ. 20բ—35բ, Սկիզբն աստիճանաց կրօնականաց: Ա. դռնապանութի:

7. Թղ. 36ա—50բ, Կանոն ձեռնադրութեան Քահանայից, Բ. Ընթերցողութիւն, Գ. Երդմեցուցութիւն, Դ. Զանն-

կալութիւն, Ե. Կիսասարկաւագութիւն, Զ. Սարկաւագութիւն:

8. Թղ. 51ա—53բ, Կարգ կուսանաց եւ վեղարի:

9. Թղ. 51բ—83բ, Յաղագս զաւագանի իշխանութեան:

ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Թղ. 83ա, (Մատենիս գրչեմ) — «Զեռամբ Սարգիս Դպրի:

## 5.

### ԵՕԹՆԱԶԱՅՆ ՓՈՂ ՅԻՍՈՒՍԵԱՆ

1834

ԿԱԶՄ նոր արեւելեան, Թղթեայ կաշէպատ: Նիւթ նոր Թուղթ: ՄեծՈւթիւն 20,5×15,5 հարիւրդամէթ: Թուղթ-թ 134 կամ 268 էջք: Գիթ նոսրագիր, միջին մարութեամբ: Գրութիւն միասիւնակ, 18×11 հրդմ. ՏՈՂ. 30: ՀԱՆԳԱՄԱՆԹ մարութ պահուած է: ԴԱՏԱԳ էջ ա, Ե. գ, եւ էջ 240, 248, 263, 268: ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ, Մատենիս ձեռնագրի եւ սկիզբն յառաջարան: ԺԱՄԱՆԱԿ գրութեան, 1834: Գրի Կարապետ Վարդապետ Թիւրապեան: Տեղի Կեսարիա ի Վանս Սերայն Կարապետի: Տէր գրչն:

Մատենիս է ԵՕԹՆԱԶԱՅՆ ՓՈՂ ՅԻՍՈՒՍԵԱՆ

1. էջ. գ. Յառաջարան հեղինակէն:
2. էջ. 1—10, Կանխասացութիւն:
3. էջ. 11—45, Բնարան, «Հայր Թող զոցա զի ոչ գիտեն զինչ գործեն», Գլ. Ա:
4. էջ. 45—83, Բնարան, «Այսօր ընդ իս իցես ի գրախոսին», Գլ. Բ:
5. էջ. 83—123, Բնարան, «Կին դու՛ ահա որդին քո, ահա մայր քո», Գլ. Գ:
6. էջ. 123—154, Բնարան, «Էլի էլի լամա սաբազմանի», Գլ. Դ:
7. էջ. 155—178, Բնարան, «Ծառաւի եմ», Գլ. Ե:
8. էջ. 179—203, Բնարան, «Ամենայն ինչ կատարեալ է», Գլ. Զ:
9. էջ. 203—222, Բնարան, «Հայր ի ձեռս քո աւանդեմ զհոգի իմ», Գլ. Է:
10. էջ. 223—239, Նմանաբերութիւնք եօթանց բանիցն Քսի ըստ Գլխոց բովանդակելոց:

11. էջ. 241—247, Ոտանաւոր բանք ձառիս, (հեղինակէն):

12. էջ. 249—250, Յանկ Գլխոց եւ մասանց մատենիս:

13. էջ. 251—262, Յանկ նշանաւոր բանից մատենիս (այբուբենական կարգաւ):

ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ձեռագրի մատենիս — «Եօթնամայն փող Յիսուսեան» — Յօրինեալ ի նուաստ Թալասցի Թուրապեան Կարապետ Մարկաւագի, ի հրաշափառագոյն վանս Սրբ Կարապետին Քսի մեծին Կապաղովկեան Կեսարու, ի վերառեալութեան Տն, Տն, Յակոբայ մեծի Բարունապետիս: Նարդինիս զգուշութեամբ յօրինեալ հանգերձ ուսման սիրով արագահաս սրբոյն Սարգսի յուխան ի վանք զիւզն Կեսարեան, ի Թալասցի Կրպ Բարունայ վանահայրութեանն, ի կրպ տրուպ սարկաւագէ, յամի մարդեղութեան փրկչին 1834 եւ ի նոյնմ. 5:

— Հեղինակն յառաջարանին վերջը կ'ըսէ: — Ահաւասիկ այսպիսեաց աստի խրախոյս զգեցեալ անձն իմ, եւ զբանն այն սրբոյն Վրպին Վանականի, զի «ոչ է ժամանակ երկարաձգութեան առ ի զպարտման հատուցանել» յուշ ամեալ, ի վերայ առաջնոյ դուզնաքեայ եւ զպրական նախախայրիս, որ վասն պատահարի բարեաց Յովսեփայ — «Պատկեր Տեսութեան», — զայս երկրորդականն — «Եօթնամայն փող Յիսուսեան» — անուն ի ձեռնատ գնելով (ապարդիւն սարկաւագութեան մերում զպատու) լծակից սմին արար, օն ուրեմն ոչ ի կարգի հասարակական ընթերցուածոց զսա սպասել, եւ զմեր յետին նուաստութիւն՝ եթէ հարք, ի շնորհ օրհնութեան, եթէ եղբարք, ի սէր ընկերութեան միշտ ունել, պարծանք եւ յարգ մեզ այսօրիկ են:



6.

Ս Ա Ղ Մ Ո Ս

ՌՃԺԹ=1670

ԹՈՒՂԹԹ 242 կամ 484 էջը: Մեծնիթիին 10×7,5 հարիւրորդամէջը: Նիւթ թուղթ: ԿԱՁՄ հին արեւելեան, ճախտակեայ կաշէպօս, կողերու ներքին կողմերն հին կտաւ փակցուած են: Գիր նօսրագիր, կոշտ եւ թանկ: Գրութիւն միասնական 7×4,5 հրմղ: ՏՈՂԹ 16: ԴԱՏԱՊԿ թղ. 1ա: ՀԱՆԴԱՄԱՆԹ թէեւ մարուր պահուած է մինչ ցայժմ. բայց կազմն քայքայելու վրայ է: ԽՈՐԱՆ միակ, թղ. 2ա: ԿԻՍԱԽՈՐԱՆ թուղթ 7: ԼՈՒՍԱՆՅԱԶԱՐԴԹ ամէն զխոց լուսանցքը: ՎԵՐՆԱԳԻՐԹ կարմրաւ են: ԳԼԽԱԳԻՐԹ կարմիր եւ կապոյտ: ԶԱՐԴԱԳԻՐԹ եւ ԹՈՉՆԱԳԻՐԹ են ամէն զխոց սկզբնազիրերն: ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻԻՆ թղ. 240ա: ԳՐԻՉ ԳՐԻՉՈՐ Կողմնացի: ԺԱՄԱՆԱԿ զրուեան ՌՃԺԹ (=1670): ՏԷՐ զրին: ՏԵՂԻ ի նիկսէ: ՏԵՂԵԿՈՒԹԻԻՆ սկիզբն դասարկ թուղթ մի կայ օրոյ վրայ անվարժ զրին մի փորձեր ըրած է:

Մասնաճառ է ՍԱՂՄՈՍ

1. Թղ. 2ա—25բ, Երանեալ է այր:
2. Թղ. 26ա—55ա, Երկինք պատմեն:
3. Թղ. 55բ—87բ. Մի նախանձիր:
4. Թղ. 88ա—113բ, Ողորմեա ինձ Ած:
5. Թղ. 114ա—144ա, Իբրեւ զի բարի է:
6. Թղ. 144բ—170ա, Տէր ապաւեն:
7. Թղ. 170բ—198բ, Խոստովան եղերուք:
8. Թղ. 199ա—233բ, Ի նեղութեան:
9. Թղ. 234ա—238բ, Աղօթք Տէր Ամենակալի, և Հաւատով խոստովանիմ:

ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻԻՆ

Թղ. 240ա, (239 պատռած է) . . . «Սաղ-  
« մոսարան լաւ եւ ընտիր աւրինակէ ումնմն  
« անար(ժ)անի Գրիգոր Կողմնացոյ, թվին  
« ՌՃԺԹ (=1670) ամին փետրվարի ժեւ արն  
« Դ՛չի, ի քաղաքն Նիկտայու ի դուռն Սուրբ  
« Ածածնին եւ Սբ Թօրոսին եւ Ս. Կարապե-  
« պետին եւայլ միահամուռ Սրցն որ աստ կան  
« հաւաքեալ, ի Կաթողիկոսութեան Հայոց Տէր  
« Յակոբ Կաթողիկոսին: Արդ աղաչեմ զձեզ  
« հայրք եւ եղբայրք իմ պատուական որք հան-  
« զիպէք յայսմ տեղիս յիշեսցիք ի մաքրափայլ  
« յաղաթս ձեր զուտուցիչն իմ եւ զծնաւդն  
« իմ զՄարութե Բաճաւնայն զմայրն իմ զՄա-  
« ճաւնան եւ զկենակիցն իմ զՃաշիկն եւ զայլ  
« ամենայն արիանարու մերձօրքն իմ որ փո-  
« խեալ են առ Բս որոյ յոյսն ամենեցուն, եւ  
« ինձ անարժան Գրիգոր զըշակս հողս եւ մո-  
« խիրս եւ ձեր ոտից կոխան անմեղադիր լե-  
« բուք խոչորութեան եւ սղիսալանաց գրիս զի  
« կար մեր էր, ի ծերութեան ժամանակիս գրե-  
« ցի, զարիպ էի եւ աւտար, զաղքատս ի բա-  
« րեաց եւ զփարթամս ի չարեաց, ո՛հ, ո՛հ,  
« ո՛հ, վայ ինձ անարժանիս. ո՛վ սիրելի եղ-  
« բարք իմ կու հայցեմ ի ձեզանէ որ հայր մե-  
« զայիւ մի աւժանդակէք զիս զեղկելիս, եւ  
« այն որ առաւն է ի տուրս բարեաց զձեզ եւ  
« մեզ ողորմեսցի միւսանդամ զախտեանն ա-  
« մէն: »

Թղ. 241բ—242բ. Մի քանի յիշատա-  
կարանք կան մկրտութեան եւ ծննդ-  
դեան թուականներու՝ զրչի զաւակաց  
մասին, եւայլն:



7.

## ՏՐԱՄԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՌՄԸ=1759 էն առաջ

ՔՈՒՐՔ 83 կամ 166 էջը, երեսի թուակարգերը գրուած են էջերու վրայ գրով: Մեծնիթիւն  $22 \times 16$  հարիւրորդամէթը: ԿԱԶՄ երեսի կողերն ինկած են, եւ միայն թղթերն կազմուած մնացած: Դիւ նօսրագիր միջին մարումեամբ: ԴՐՈՒԹԻՒՆ երկսիւնակ  $16 \times 10,5$  հրով: ՏՈՂՔ 26: ԴԱՏԱԿ են սկիզբէն 2 թուղթը: ՀԱՆԴԱՄԱՆՔ շատ մարուր պահուած է՝ է: Նիթի թուղթ նաստ անողորդ: ԹՈՂԱԿԻՐԻ են երեսմն գլխոց սկզբնասաւերն: ՎԵՐՆԱԿԻՐԻ են ԴԻՍԿԻՐԻ կարմրու են: ԵԶԵՐԱԶԱՐԻ մը միակ մասենիս սկիզբի ճակատի լուսանցքը: ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ էջ 155, երկու կտոր: ԺԱՄԱՆԱԿ գրուած են ՌՄԸ (=1759) էն յառաջ: ՏԷՐ վերջին ստացող Սարգիս Վարդապետ Բալուցի: ԴՐԻԶ են ՏԵՂԻ անձանց:

Մասեանս է ՏՐԱՄԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ որ կը պարունակէ:

Ա. էջ. 1—154, Սիմէօնի Զուղայեցւոյ յոգնիմաստ Վրպի արարեալ հաւաքումն տրամաբանութեան:

Եւ Բ. Հետեւեալն,

էջ. 156—166, Տաղք ասացեալ ի Տէր Սարգիս Վրպե Բալուցւոյ, աշակերտէ Տն Միբայէլ Կաթողիկոսի Կիլիկեցւոյ: (Սոյն տաղք՝ թուով 17, ինքնագիր են հեղինակին, ընդօրինակութիւնքն տես վարը):

ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. էջ. 155, (Մասեանիս գրչեկն). — «Եւ արդ աւարտ եղեւ Տրամաբանութեան, զի երեք զլուխքն՝ այսինքն, Պարզառութիւնն

Շարամանութիւնն, եւ Շարաբանութիւնն յանդ ելին: Եւ զիտեղի է, զի նախագաղափար Տրամաբանութեանս է՝ յԱրիստոտէլէ, բայց անանցի յայլ եւ այլ լեզուս՝ այլ եւ այլ շարադրութեամբ, աւելորդութեամբ եւ պակասութեամբ, վասն զիւրրնկալութեան: Զի շարադրութիւն իմն անցեալ ի լեզուէ իմեքէ յայլ իմն լեզու, տարաձայնութիւնն ինչ ըստ շարադրութեանն երեւի: Իսկ ըստ նոյն լեզուի շարադրեալքն թէպէտ եւ դժուարք իցեն, անընտելք՝ ոչ երեւին, վասն որոյ եւ մեք ըստ կարի մերում շարադրեցաք զսա ըստ լեզուի մերում, ի փառս Քսի յուսոյն հաւատացելոց: Որ տայ ճարտարութիւն ճշմարտարան տրամաբանողաց: Որում փառք պատիւ եւ երկրպագութիւն ընդ Հօր եւ Հոգւոյն Սրբոյ ի յաւիտեանս յաւիտենից ամէն: Եթէ ըզմաս լինի տրամաբան, եւ միշտ հետեւող գիտնոց վարժման:»

2. էջ. 155, (Այլ գրիչ). — «Շնորհեցաւ գիրքս այս ընծայ ինձ Սարգիս Վարդապետիս Բալուցւոյ, ձեռամբ առն ումնմն հոգեւորի Կարապետ կոչեցելոյ, որոյ որդիքն... (անունն երբ գրուած է՝ են) կոչեալ: Առ ի յիշատակ հոգւոց իւրեանց եւ համօրէն հանգուցելոց ի Տէր: Որ եւ Քս Ած ընկալցի ի փառս իւր, եւ հատուցէ վարձս վաստակոց իւրեանց, ի միւս անգամ գալստեան, շնորհելով արքայութիւնն երկնից անզրաւ յաւիտենիւ ամէն: Եղեւ այս՝ թվին ՌՄԸ (=1759) Ապրիլի ԻԸ օրն, ի Տրոփաղայ, առ դրան Սր Ածածնին եւ Սր Ստեփաննոսի գեղեցիկ Տաճարացս:»



Ցաղկ աստղեալի ի Տէր Սարգիս վարդ Բալուցոյ առակեալ Յն Միհայել Կրդկսի  
Կիլիկեցոյ

Ա.

ԱՌ ՍԷՐՆ ԶՇՄԱՐԻՏ

Սիրելի սէր իմ եւ հոգի  
Կարօտ եմ քեզ մերձ իմ արի  
Համեղ է՝ անուշահամ գինի  
Թարց քեւ է ինձ դառն եւ լեղի։  
Արդ արտասուս աղբերանման  
Վասն քո հեղում յարածամ  
Զի թէ այդի կամ բուրաստան  
Թարց քեւ է ինձ սուգ տարածամ։  
Բախութիւն փաստ քանոն սիրոյ  
Մի թողուր զիս ի մէջ սոյ  
Մաղկունք հոտաբուրք վարդ յարգոյ  
Թարց քեւ է ինձ նման փշոյ։  
Գոնէ ցոյց ինձ տես քոյ պայծառ  
Ղամպարատիպ լուսով լցեալ  
Նարդոս աղնիւ հոտով բուրվառ  
Թարց քեւ է ինձ հօր մշտավառ։  
Իսկօրէն սիրոյդ բաղձանաց  
Կայ անգաղար աչերս ի լաց  
Բարեկիր սեղան զարդարած  
Թարց քեւ է ինձ կրակ վառած։  
Սիրոյ քոյ այնքան եմ կարօտ  
Հոտաւէտ ծաղկամբ լի արօտ  
Թէեւ խառնիմ անմահից հօտ  
Թարց քեւ է ինձ դժոխքն անդ մօտ։

Բ.

Սիրելի քոյ ծառայն եմ ես  
Գեղաշեայ եւ պայծառ երես  
Եկ ի յայդին իջցուք դու եւ ես  
Ազնիւ, բերկրուն եղեալ ցնծայ ընդ մեզ։  
Ազնիւ, պուլպուլն ի սէր վարդին  
Ընդ արեւոյն իջեալ այգին  
Նստիլ վերայ կանանչ թփին  
Ազնիւ, թեւատարած ծափ ընդ ծափին։  
Բախութեան օրերն եհաս  
Համայն ծաղկունք բացւեալ խիստ խաս  
Կարմիր գինի եւ ոսկեայ թաս  
Ազնիւ, մնամ թէ դու լցեալ ինձ տաս։  
Գոյն զգոյն մրգաբեր ծառեր  
Մանտրագորք անուշք նշարեր

Կարմիր ճերմակ ծաղկամբ ծաղկէր  
Ազնիւ, որոց հոտոյն եմ զմայլեր։  
Իմ սիրելի դու անման  
Այս օրս է ժամ իսկ ցնծութեան  
Ես եւ դու իջցուք բուրաստան  
Ի սէր ծաղկանցս պատուական։  
Ստուերաւ թաւ ծառոց նստցուք  
Համեղագոր գինին արրցուք  
Մեծաւ սիրով ուրախացուք  
Փառս արարչէն հանուրց տացցուք։

Գ.

Սաստիկ սիրոյդ առ զիպեցայ  
Վասն այն առ սէրդ իմ յարեցայ  
Սրտիս բաղձանք քեզ վարկեցայ  
Արի բարձանց եկ իմ սէր  
Սէր, սէր, անման սէր։  
Արեգակնատես անման  
Իմ գերունակ եւ պատուական  
Քանզի կարօտ եմ անսահման  
Արի եւն. եւն.  
Բախման սիրոյ զքեզ գիտեմ  
Վասն այն ճանապարհս քո գիտեմ  
Բաւ վարկեա տեսոյդ կարօտ եմ  
Արի եւն. եւն.  
Գոհար անգին ծովուց ընծայ  
Արի տեսոյդ սիրտ իմ ցնծայ  
Քան զքեզ սիրելի ինձ ոչ կայ  
Արի եւն. եւն.  
Ի մէջ ծաղկանց վարդի հանգոյն  
Տեսեալս չքնաղ պայծառագոյն  
Եկ ցնծութիւն իմ յարահուն  
Արի եւն. եւն.  
Սահման սիրոյդ անբաւելի  
Վերնոյն չնորհօք գիտեմ քեզի  
Մերձիր առ իս ես քեզ գերի  
Արի եւն. եւն.։

Դ.

Սիրայորդոր ծաղկանց հոտոյն  
Էջ ի պարտէզ առաւօտուն



Առ զիս ընդ քեւ իմ ցնծութիւն  
 Ուրախ լեր սէր իմ սիրազուն .  
 Բախարար քաղցրիկ բաժակ  
 Լցեալ լի ոսկեայ ըմպանակ  
 Գեղեցիկ չրթամբ կարմրակ  
 Արբ ուրախ լեր սէր իմ անքանակ .  
 Իսկ քաղցրաձայն թռչունք համայն  
 Ի սէր քոյ իջին բուրաստան  
 Սաւառնելով սէր քոյ խայտան  
 Ուրախ լեր սէր իմ պատուական .  
 Վաղ առաւօտ ցօղն իջանի  
 Տերեւ ծաղկանցն փայլփայլի  
 Արփին պայծառ արեւ ծաղի  
 Ուրախ լեր սէր իմ սիրելի .  
 Բամեալ սիրով բազմեմք սեղան  
 Հետ սիրելեաց զարմանազան  
 Դրուատեսցուք երգ քաղցրաձայն  
 Ուրախ լեր սէր իմ աննման .  
 Արդ ով չքնաղ ինչ եղեւ քեզ  
 Բաց զերանդ խօսիր ընդ մեզ  
 Պաղուկ ջրեր կանանչ պարտէզ  
 Ուրախ լեր սիրելի իմ հեզ .  
 Երանի թէ մնայիր աստ  
 Ով իմ ուրախութեանս փաստ  
 Տեսեր զիս մի լինիր ուրաստ  
 Ուրախ լեր սէր իմ բարեբաստ :

Ե.

Սիրելի իմ քաղցրահայեաց , նազելի ,  
 Քեզ աւետիս ձմեռն էանց  
 Նաեւ ձայն տատարակի հնչեաց  
 Եկ նիստ ընդ վիմով , եկ նիստ ընդ վիմով  
 Յանկալի ցնծասցուք սիրով :  
 Ահա արդեք մեր ծաղկեցան , նազելի ,  
 Գոյն զգոյն ծաղկօք փթթեցան  
 Ստուերք ճն դարձան  
 Եկ հւն .  
 Բամեա փութով դու ի բարձանց , նազելի  
 Շողողելով վերայ լերանց  
 Քանգի պայման սիրոյդ էանց  
 Եկ հւն .  
 Գիտես հրով քոյին ազդու , նազելի ,  
 Բորբոքեցայ արի չիջո՞  
 Միշտ բաղձանօք բաղձամ զտես քո  
 Եկ հւն .  
 Ի քէն հեռի գոլով յանձն իմ , նազելի ,  
 Օր ըստ յօրէ հիւծեալ մաշիմ  
 Առանց քեզ ունայն է կեանք իմ  
 Եկ հւն .  
 Սիրոյ քոյին յոյժ խեւացայ , նազելի ,  
 Քանի որ ի քէն հեռացայ  
 Վասն այն այժմոյս ի քեզ դարձայ  
 Եկ հւն .

Վերին կամարաց աննման , նազելի ,  
 Արփնորակ աչերոյդ խորան  
 Բամից ցաւոց զեղ սպեղան  
 Եկ հւն .  
 Դմունք չրթանց քոյին չքեղ , նազելի ,  
 Այտիցդ գեղն զէտ բիւրեղ  
 Պայծառափայլ եւ լուսահեղ  
 Եկ հւն .  
 Երանի տամ քեզ ունօղաց , նազելի ,  
 Տեսոյդ հանդէպ զեզերողաց  
 Ի մէջ զհարդ չրջիս ի բաց  
 Եկ հւն :

Զ.

Արդաւանդ պաղաստու այգոյ նոր ծաղիկ , սէր  
 Ի նոր ծաղիկ ,  
 Բուրի ի քէն հոտ կեցութեան անուշիկ  
 անուշիկ ,  
 Զմայլեցոյց սիրահարեալս քոյդ հոտիկ ,  
 սէր իմ քոյդ հոտիկ ,  
 Ով աննման եկ մի թողուր զիս միայն  
 զիս միայն ,  
 Եկ մի մնար եկ ոչ կարեմ կալ միայն  
 կալ միայն :  
 Բուրաստանի նման փթթեալ ծաղկալի , սէր  
 իմ ծաղկալի ,  
 Ի քէն ձօն պարգեւաց գերարփի գերարփի ,  
 Պարտէզ հոգւոյս ոռոգես ջուր կենդանի ,  
 սէր իմ կենդանի ,  
 Ով աննման եւն .  
 Գարնանային եղանակի կարմիր վարդ , սէր իմ  
 կարմիր վարդ ,  
 Ոսկեճաճանչ ականակերտ գլխոյ զարդ ,  
 գլխոյ զարդ ,  
 Գոհար ականց հիւսեալ պսակ իբր զվարդ ,  
 սէր իմ իբր զվարդ ,  
 Ով աննման եւն .  
 Դրախտ նորազուարճ համայն բարեօք լի ա-  
 ռատ , սէր իմ լի առատ ,  
 Շքեղատիպ լուսացնցուղ անարատ անա-  
 բատ  
 Բաժակ ոսկի լցեալ սիրով անապակ , սէր  
 իմ անապակ ,  
 Ով աննման եւն .  
 Երջանկատես չքնաղատիպ ամենից , սէր իմ  
 ամենից ,  
 Մոց քո պարտէզ շնորհիւ լցեալ բարելից ,  
 բարելից ,  
 Յետեալ ծառայս առ ի ծոց քոյ բարե-  
 լից , սէր իմ բարելից ,  
 Ով աննման եւն .

Ե.

Վարդն ասե

Ահա գարունն եկեալ եհաս,  
Խեղճուկ պուլպուլ քանի մէկ լաս,  
Ի սար ի ձոր երթաս եւ դաս,  
Հանդէպ ծառոյս նստեալ ողբաս,  
Մի լար իմ ժամանակն եհաս,  
Բացուիլ փայլուն որպէս էլմաս:

Պուշպուշն ասե

Քանի աշնան հողմերն պաղ,  
Փչեց իմ սրտիկն ելից աղ,  
Զի չորացոյց ծառոյ չքնաղ,  
Վասն այն ասեմ հագար աւաղ,  
Առաւօտուն ես փաղ ընդ փաղ,  
Մինչ հայիմ քեզ լինիմ դբաղ:

Վարդն ասե

Իսկապէս ցուրտ հովն աշնան,  
Զիս չորացոյց քեզ անդիման,  
Հարաւաշունչ հողմն գարնան,  
Վեր ընծիւղեաց զիս զէտ չուշան,  
Այժմ արձակեմ ճիւղ հրաշագան,  
Ունեւոյ վարդ կարմիր ինքեան:

Պուշպուշն ասե

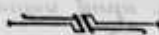
Ուրեմն ես դամ քեզի մօտիկ,  
Շինեմ զբոսն իմ խորտոտիկ,  
Իմ ցանկալի վարդ խառտոտիկ,  
Հագեցեալ կանանչ տերեւիկ,  
Միշտ ծիծաղիս որպէս մանկիկ,  
Բուրելով հոտ քո անուշիկ:

Վարդն ասե

Կարի գանգատ ունիմ ի քէն,  
Դու ողբալով կառնես ինձ զէն,  
Զի սիրելի կարծիս յինէն,  
Սակայն անհաշտ ունիս ինձ քէն,  
Այդ արտասուքն հեղել ի քէն,  
Հուր կու դառնայ կայրէ զիս մէն:

Պուշպուշն ասե

Ինձ պարտ էր քեզ մեղադրել,  
Զքոյդ ի քեզ մատուցանել,  
Որպէս ոխ ունիս սիրտդ անել,  
Որ կու բացուիս ինձ չես ձայներ,  
Միթէ ունիս ինձ պէս ընկեր,  
Վասն քո շրջող միշտ երեր:



Ը.

Ի ԴԷՄ ԽԱՉԵԼՈՒԹԵԱՆ ՅԻՍՈՒՍԻ

Սոսկալի աւուրն ահաւոր ուրբաթոյն մեծի,  
Զոր հեղուսիւք բեւեռեցին զքեզ տէր ի խաչի,  
Զհանգուրծեալ չարչարանաց հանուրցդ ա-

րարչին,  
Խաւարեցաւ լոյս արեւոյն ի միջօրէին,  
Սահէ Ածային փառաց քոյն սասանէր,  
Երկիր հիմանց տատանելով սաստիկ զխորդէր,  
Վարագոյր տաճարին վերուստ ի վայր պա-

տառէր,  
Մահ անմահիդ մահկանացուաց յայտնի քա-

րողէր:  
Ըմբ աստեղաց սրբաւորեալ ի սուգ նստէին,  
Ընդ խաւարիլ արեգական ինքեանք լռէին,  
Զօրք հրեղինաց մի առ միով յերկիր ճէպէին,  
Զքեզ ի խաչին տեսեալ Տր եւ Աճ կարգային:

Գոչելով անդ էլի էլի փառակցին քոյ հօր,  
Հալածեցեր գիշերն ի մէնջ ծագելով նոր օր,  
Որով յայտ անդիմանեցաւ բանասերկուն հօր,  
Ի յաշէն փախուստ արշաւէր մնալով անդօր:  
Իջիր դու բանական հոգով ուր էին կապեալ,  
Հողիք նախահարցն ի դժոխս յոյժ տարա-

կուսեալ,  
Զոր եւ կանուխ գալուստն քոյ նոցա ծա-

նուցեալ:  
Զմիտս նոցին անջինջ գրով կայր տպաւորեալ,  
Սուրբ յարութեամբ քոյ վերածեր զԱզատն

առջին,  
Եւ ընդ նմին ազատեցեր ծնունդս նորին,  
Որով զուարճացեալ ցնցան բանակըք վերին,  
Քանգի նոքօք լցեր զթիւ անկելոց դասին:

Թ.

Ի ԴԷՄ ՍՈՒՐԲ ՀՈԳԻՈՅՆ

Սուրբ Հոգի անասեղծ լուսատու եւ լոյս,  
Անվայրափակ արեւ անկելոյս իմս յոյս,  
Մխով մեղաց սեւացաւ զհոգի գերոյս,  
Լուսաւորեալ գերիս փայլեցո զէտ լոյս:

Անձն իմ որպէս երկիր ջրոյդ ծառաւի,  
Ուստի կարգամ առ քեզ լուր վաղվաղակի,  
Զի թէ անփոյթ առնես անձն իմ նուաղի,  
Իբրու խոպան այգի փուշ պտղաբերի:

Ընկոյզ ազադակեմ մի դարձուցաներ,  
Զերեսս քոյ յինէն ո՞վ դու անկեղծ սէր,  
Իմ աղետիցս գոյժ մի անտես առներ,  
Ապա թէ ոչ կորուսեցելոցն եմ ընկեր:

Գերոյս լեր օգնական ով դու Սուրբ Հոգի,  
Որով մէզ խաւարին յինէն փառատի,



Ձի ճանապարհ վերնոյն յերուսաղեմի ,  
 Գոյին նպաստութեամբ ինձ առաջնորդի ,  
 Ինձ լսելի արա ցնծութեան ձայն քոյ ,  
 Թէ եկ առ իս ազնիւ ծառայ իմ յարգոյ ,  
 Ի քեզ անկայ յորովայնէ մօր իմոյ ,  
 Ուրեմն եւ զիս հրաւէր ձայնիւ բերկրեցոյ :  
 Սուրբ եւ մաքուր անուամբ Թէ կեցուցես զիս ,  
 Նաեւ ողորմութեամբ փրկես զքերիս ,  
 Յայնժամ յայտ անդիման իսկ ծանուցանիս ,  
 Ինձ հնչին ծառայիս Տէր բացափայլիս :

Փ.

Ի ԴԻՄԱՅ Ս. ՀՈԳԻՈՅՆ

Սահման սիրոյ երկնածորան որ ի վերուստ  
 ծագեցար ,  
 Հանգոյն մեղրաճաշակ ջրոյ՝ հողեղինաց  
 արբուցար ,  
 Ո՛ր լոյսդ անըստուեր երրորդ ժամու՝ մե-  
 տասանինցն ցուցար ,  
 Առ ի վերուստ իրբեւ ըզցող՝ իմաստ քո-  
 յին կաթեցաւ , կաթեցաւ , կաթեցաւ :  
 Անմահ բանին հօր փառակից զու համագոյ  
 Սբ Հոգի ,  
 Որք սպասեալ հօր աւետեաց անսուտ բա-  
 նին կենդանի ,  
 Ո՛ր ուստի հրաքատակ երկնից՝ սիրաշարժ  
 ո՛վ բաղձալի ,  
 Առ ի վերուստ եւն .  
 Բարունեաց լցուցիչ աղբիւր՝ աննիպ առա-  
 տահոս ,  
 Տուի թարգմանութեան լեզուաց՝ յայտ-  
 նիչ խորոց բարերոյս .  
 Ո՛ր , նա եւ յոմանց խաւար մտաց լուսա-  
 ւորիչ մշտալոյս ,  
 Առ ի վերուստ եւն .  
 Գումար դասուց մետասանից՝ քեզ սպասեալ  
 մնային ,  
 Ի վերնատանն ակն ունելով ըստ խոստ-  
 ման Սբ Միածնին ,  
 Ո՛ր ի ժամ իջման քոյ առ նոսա պարա-  
 ռելով հրճուէին ,  
 Առ ի վերուստ եւն .  
 Իմանալի կենաց փռակ զու կենսատու ամենից ,  
 Որ եւ զարգարեցեր շնորհիւ զգաստս մե-  
 տասանից ,  
 Ուստի զհոտ քոյ տարածեալ սփռեցաւ  
 ծագս բնաւից ,  
 Առ ի վերուստ եւն .  
 Սրբացուցիչ հոգոց մերոց ո՛վ Սբ Հոգի գերունակ ,  
 Միշտ օրինես լուսազարդիք անհամեմատ  
 եւ անքանակ  
 Ո՛ր յարկ առնելով երեք անձնեայ եւ բը-  
 նութեան միայնակ  
 Առ ի վերուստ եւն .

ՓԱ.

ՆՈՐԻՆ ԱՍԱՅԵԱԼ ԽՐԱՏՈՐԷՆ

Սուտ անցաւոր պատիր կենաց անձն իմ քա-  
 նի մէկ խարիս  
 Պանդրխտացեալ ի կեդարեան մութ վրա-  
 նի բնակիս  
 Արդ վերջապէս մեռանելով զու ի հողոյ վի-  
 ճակիս  
 Որով զազիր զարչ եւ վատթար մարմ-  
 նովդ ի հողոյ վիճակիս ,  
 Բենակեր Սբ առաքեալ Պօղոս զքեզ խրատէ  
 Ոչ զբաղել սիրով կենոյս պարսաւելոյ  
 յորդորէ  
 Գեղաշէն վերինն Սիօն գնալ , քեզ միշտ խը-  
 րատէ  
 Ոչ ունիմք մեք քաղաք աստէն մեզ մնա-  
 լոյ բարբառէ :  
 Իսկ Սողոմոն համանման մեծաւ փողով գոչէ  
 զայս  
 Ունայնութիւն ունայնութեանց վարկպա-  
 րազի է կեանս այս  
 Սարսափելի մեծ ատենին խղճարեալ զըղ-  
 ջանաս  
 Բայց անօգուտ ապաշաւմամբ , քանզի  
 աստէն խոտանաս :  
 Վայ ի վերայ վայի կարգաս  
 Անձն իմ քեզէն ողբալի ,  
 Բինոյն երեսացըն վարեալ .  
 Դիւաց լինիս փարելի .  
 Արդ մի մնար զու ո՛վ անձն իմ  
 Պարտաւոր մեղաց գերի ,  
 Եպերանաց քոյին հաշիւն  
 Տուր աստէն զվճարման սրտի :

ՓԲ.

ՆՈՐԻՆ ԱՍԱՅԵԱԼ Ի ԴԵՄ ԱՆՁԻՆ ԻՌԿՈՅ

Արդ՝ ընդէր տրտում ես սիրտ իմ վարանեալ ,  
 աւանդ ,  
 Կամ թէ ընդէր խոռովես զիս յուսահատեալ ,  
 Ոոստովանիմ Բս փրկիչ բարեխար անձն իմ ,  
 Յուսայ ի նա զի նայէ կեանք կեցուցիչ ,  
 ո՛ր ո՛ր մեղաց ազատիչ :  
 Նա որ վասն իմ ազատութեանն սակի , աւաղ ,  
 Ոչ զարչեցաւ առնուլ մարմին մեղսալի ,  
 Մի երկբայիր թէ զքեզ փրկել ոչ կամի ,  
 Յուսայ ի նա եւն .  
 Ան բան մարմնով հովիւ կոչեցաւ , աւաղ ,  
 Սիրով քոյին փայտ անիծից բարձրացաւ ,  
 Այլ եւ ազգու սրով սաստիկ խոցեցաւ ,  
 Յուսայ ի նա եւն .

Որոյ վիրաց կրկին վտակ մաքրարար, աւաղ,  
Արիւն եւ ջուր բղխեաց մեղաց սրբարար,  
Ծնծայ սիրտ իմ զի նա է քեզ հաշտա-  
րար, յաւէտ  
Յուսայ ի նա եւն.

— + —

ՊՊ.

Ի ԴԵՄ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻ

Սրբուհի կոյս համատարած՝ արարածոց ա-  
րարչին  
Դու ես ծնող անախտաբար՝ բարձող եր-  
կանց Եւային,  
Յոյս իմ անարատ կոյս,  
Անքակ միութեան խառնարան՝ անժամանակ  
փեսային,  
Տաղաւար հօրն երկնաւորի՝ ազատարար  
զաւակին  
Յոյս իմ անարատ կոյս,  
Բնոյն իջեւան թագուհի՝ տապան կենտունակ  
բանին,  
Մառ կենաց տնկեալ Մարիամ աներկե-  
ւան դրախտին  
Յոյս իմ անարատ կոյս,  
Գերագոյն երկնածիր հացին՝ գերամբարձ սե-  
զան նորին  
Աշտանակ ոսկեղէն կերտեալ լուսրնկալ  
նոր խորանին  
Յոյս իմ անարատ կոյս,  
Իմանալի տնկոյն ստեղ՝ բարունակ սուրբ ող-  
կուղին  
Սրովբէից տարփալի տաճար, ամպ թե-  
թեւ կոյս տիրածին  
Յոյս իմ անարատ կոյս,  
Սիրաշարժ հայր առաք բանին տալիթայ լոյս  
լուսածին  
Ջուր կենաց պատքեալ բնութեանս յոր-  
գարուխ սուրբ դրախտին  
Յոյս իմ անարատ կոյս,  
Վանիչ խաւարի մթութեան  
Անհամեմատ կոյս ածին,  
Բամից արարչին լուսոյ  
Դուռն երկնամնոյծ տաճարին  
Յոյս իմ անարատ կոյս,  
Անպարագիր արփոյն շաւիղ՝  
Պարագրօղ կոյս անքննին,  
Երկրնային դասուց գեր ի վեր  
Տիրամայր կոյս մայր բանին  
Յոյս իմ անարատ կոյս.

— \* —

ՊՊ.

Ի ԴԵՄ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻ

Սբ Ստեփաննոս քաղցրաձայն հաւ,  
Ակնարաց զիտես ընդ հարաւ,  
Հաղարապետ բանին անբաւ,  
Սբ Ստեփաննոս մաքրամիտ հաւ,  
Միածնին անարատ վկայ բարձրուղէշ ար-  
մաւ.  
Արդ դու խաչելոյն խաչակիր,  
Արգիւնարեր մշակ ընտիր,  
Քոյ սուրբ արիւնդ հեղաւ երկիր,  
Սբ Ստեփաննոս Ածակիր,  
Բանին Հօր եւ հոգւոյն տաճար վկայ գե-  
րընտիր.  
Բամեալ քարին որպէս շուշան,  
ԶՅիսուս տեսեր զէմ անդիման,  
Կանգեալ ընդ յաջմէ հօր էական,  
Սբ Ստեփաննոս գուշակ գարնան,  
Անմարմնոց դասքն ի հանդէս քոյ պարա-  
եալ ցնծան.  
Գերագոյն նման անմարմնոց,  
Հանդիսադիր եղեր սրբոց,  
Որպէս բզգառն ի մէջ գայլոց,  
Սբ Ստեփաննոս դու հայր սրբոց,  
Մաքրողական աղ համեմիչ նեխեալ մեր  
հոգւոց.  
Ի հանդիսի քոյ կատարման,  
Ժողովք հրէից գումարեցան,  
Սողոս կամէր զլոյսդ անխափան,  
Սբ Ստեփաննոս շիջանիլ . . .  
Քեզ բացեալ յերկնից պատուհան, եւ լոյս  
ցնծութեան.  
Սիրով հոգւոյն գողով լցեալ,  
Եղեւ երկնից դուռն բացեալ,  
Յիսուս անդուստ խրախուսեալ,  
Սբ Ստեփաննոս հնորհիւ լցեալ,  
Սրբասուն մարմնոյդ հոյք վերին ի պատիւ  
իջեալ.  
Վարդագոյն կաթիլք քո արեան,  
Աննման մարմնոյդ որ հեղան,  
Բամից ցաւոց մեր սպեղան,  
Սբ Ստեփաննոս ցող քաղցրութեան,  
Մովածուփ կենցաղոյս ունայն փրկառիթ  
տապան.  
Դու իսկ ուռկան բանին կենաց,  
Արկիր ի ծով հոգիս մարդկանց,  
Պօղոս կարդիւ հանէր ի բաց,  
Սբ Ստեփաննոս աղբիւր կենաց,  
Քարոզութեամբ քոյ դասեցիր  
Ընդ հրեշտակաց հոգիս մարդկանց.  
Երկնածիր պարգեւաց երկիր,  
Տապանակ ոսկեայ կենսակիր,  
Էական այգոյն գերընտիր  
Սբ Ստեփաննոս մշակ ընտիր,  
Քեզ աղաչեմ բարեխոսեալ բանին գերընտիր.



## ԺԵ.

## Ի ՎԵՐԱՅ ԼՈՒՍԱՆՈՐԶԻՆ ԳՐԻԳՈՐԻ

Ի յեկեղ կուսէ հրաւէր հարսանեաց  
Առաքելաշնորհ բանիւ քարոզեաց  
Հարսնարանին մեզ պարակից արտ՝ բեաց  
Սբ Գրիգոր Լուսաւորիչ Պարթեւաց  
Զոր ի մարմնի անմարմնապէս զեր փայ-  
լեաց :

Սրբութեամբ ընկալաւ լուծ կենարարին  
Արօրապէս հերկեաց զսիրտ արքային  
Սերմն կենաց բանին էար ի նմին  
Սբն Գրիգոր Լուսաւորիչ մերային  
Զխօզն Տրդատ փոխեաց ի կերպ մարդ-  
կային :

Անմահութիւնս մեր ազն պատուական  
Խառնեալ եղալքեաց սուրբ անապական  
Զի ծանարութիւն ազին կրեաց մեզ փոխան  
Սբ Գրիգոր Լուսաւորիչ աննման  
Որով եղաք շնորհաց հոգւոյն կայարան :  
Բնեւոյն բանիւ ի յանձն էառ զկիրք խաչին  
Մեզ կարապետ եղեւ երկնի կամարին  
Խնդրեալ եղիտ Սբ՝ մարգարիտն այն անգին  
Սբ Գրիգոր Լուսաւորիչ . . .  
Ազգս հայոց կոչեաց սեղան Սբ՝ հացին :  
Գեղեցկապէս չքէր լերանց գագաթան  
Զի Եսայի ետես ի վազ վազորդեան  
Բարձրաբարբառ փողեր համբաւ հաշտու-  
թեան :

Սբն Գրիգոր Լուսաւորիչ սրբաբան  
Իսկապէս նոր արեւ մեղաց մթութեան :  
Իմանալի որթոյն ողկուզ սուրբ ընտիր  
Գինի ուրախարար շնորհաց՝ գերբնտիր  
Որով զմայլեցոյց ըզմեզ լիպիր  
Սբն Գրիգոր Լուսաւորիչ բարեկիր  
Բանիւ շնորհաց արար մեզ Ածակիր :

Սբ բերանոյն ծորէր ռետին ցաւոց զեղ  
Յորդորելով թէ մտերութ գուռն ընդնեղ  
Ազգս հայոց ծնաւ ողջոյն զէտ բիւրեղ  
Սբն Գրիգոր Լուսաւորիչ արօնազեղ  
Տարամերժեաց մեզ ի ռահէն մահատեղ :

Վառեա լուսով քոյին

Անտես միտք հիքոյս

Բախացո զտրտմեալս

Դառնալի ողւոյս

Ահա անկեալ փարիմ

Ի Պատուական քոյս :

Ո՛վ Սբ Գր՝ միջնորդ լեր վանն

Իմ խեղճոյս

Երջանկիդ պաղատիմ

Տալ ինձ շնորհաց լոյս :



## ԺԶ.

## Ի ԴԵՄՍ ԱՆԱՌԱԿԻՆ

Ի հայրենի գթոյն տարամերժեցայ  
Հայրենատուր շնորհացն վառնող պտայ  
Ընտանի խնամոց նորին հեռացայ  
Ի թակարդ թշնամոյն անկեալ մահացայ :

Սառուցեալս ի սիրոյ կենսառիթ տեղւոյն  
Տարադէպ մերժեցայ զօրաց հրարուն  
Քանգի ցանկալով մահածին պտղոյն  
Անկայ ի ձեռս անմարմին չարին անփուն :

Անհարկն գիմօք յարածամ ողով  
Շրջապատեալ եղէ մեղսամած մտով  
Վարեալ արգիլեցայ կայանս լի բոցով  
Ուրանօր հուր անշէջ անլոյս մնալով :

Բամբ խաւարաւէր անհաշտ թշնամեաց  
Յաւէտ զիս ընդ լւրեանս ունին ակնարաց  
Օր բառ յօրէ փութան հնարս տանջանաց  
Առադրեն լալ աչաց կրճտել ատամանց :

Գերիս անմխիթար վարանեալ այսպէս  
Միշտ ցանկայի եղջերամբ յազել խոզապէս  
Ուստի զեւս իրացն եղեւ ինձ հանգէս  
Թէ զխարդ փրկիցիմ անմարմին զայլէս :

Իսկ իմ եկեալ ի միտս առ այն խորհելով  
Թէ քանիք կան վարձկանք հօրս ընթեր  
կալով  
Դարձայց եւ ես մեղայ առ քեզ գոչելով  
Ընկալ եւ զիս ընդ ծառայս քո դատելով :

Սաստիկ սիրով դարձեալ առ նա ողբալով  
Քեզ առաջի մեղայ հայր իմ գոչելով  
Ուստի նա բնական գթոյն շարժելով  
Եւ ընդ առաջ սիրով համբոյր ինձ տալով :

Վաղվազակի ասէ երթեալ փութացէք  
Արդ զեզն պարարակ զենեալ մատուցէք  
Բախացեալ այսօր հրճուեալ ցնծացէք  
Դարձման անստակի որդւոյս խնդացէք :

Ահա երէց եղբայր իմ եկեալ ասէ  
Պարգեւապերճ փառօք զխարդ զարդարէ  
Եղեռնադորժ ձեռացն զարդ շնորհէ  
Տալով իշխանութիւն ի թիւս մեր կարգէ :

Բարկացեալ լի ցասմամբ ի բաց հրածարէր  
Առաջարկեալ զիւր արդիւնս ցուցանէր  
Լաւ է ինձ յարածամ բացեալ կալ ասէր  
Ոչ մի վասն իմ չետուր ձայնիւ բողոքէր :

Իիւծեալ որդոյ ասէ միշտ մոլի  
Յանկութեամբ չար գործոց վարեցաւ զերի  
Ուստի աւանդ քոյին վառնեացի ի մարմնի  
Յագմամբ քաղցր եղջերին գոլով վայրենի :

Էական բնութեամբ հայրն բարերար  
Ասէ ո՛վ դու որդեակ իմ մի բարկանար  
Սա մինչեւ ցայսօր որպէս մեռեալ կայր  
Այսօր կենդանացաւ պարտ է քեզ խնդալ :





Յ.

ՀԱՇՈՑ ԳԻՐՔ

ԹՈՒԱԿԱՆՆ ԱՆԾԱՆՈԹ

ԹՈՒՂՔՔ 409 կամ 818 էջք: Մեծոթիկն 41×27 հարիւրորդամէջք: ԿԱԶՄ հին, արեւելեան ճաշակաւ, շախաւկեայ կաշեպառ, արտաքին երկու երեսներն հնգական ճեղքն պղնձեայ գամերով գամուած են: Գիրքը բոլորակիւ, մարու գրչու թիւն: ԳՐՈՒԹԻԿՆ երկ-սիւնակ 32×20 հրդ. սիւնակաց միջեւ եղած դա-տարկ միջոցն է 1,5 հրդ: ՏՈՂՔ 37: ՊԱԿԱՍ սկիզբէն եւ վերջէն քանի մը ԹՂԹԵ ինկած են: Նոյն ԹՂԹԵ պիւնդ, ողորկեալ: ՀԱՆԳԱՄԱՆՔ մարու պահուած է: ԽՈՐԱՆՔ հանդերձ մեծ եզերագարեղեղով Թուով 3, ԹՂ. 165ա, 227ա, 309ա: ԿԻՍԱԽՈՐԱՆՔ Թուով 4, ԹՂ. 50բ, 104ա, 273ա, 330ա: ԶԱՐԱԿԻՐՔ, ԿԵՆՊԱՆԱ-ԳԻՐՔ, ԹՈՂԱՆԳԻՐՔ են հաւածոց սկզբնաւանդներն: ՎԵՐՆԱԿԻՐՔ կարմրաւ են: ԼՈՒՍԱՆՑԱԶԱՐՔ ամէն օր-եայ ճաշու գրեանց լուսանցքը: ՅԵՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻԿՆՔ ԹՂ. 142բ, 308բ (զիսաւոր յիշատակարանն կը պակ-սի): ԳՐԻՉ ԳԷՈՐԳ ոմն: ԺԱՄԱՆԱԿ, ՏԷՐ եւ ՏԵՂԻ ան-ծանօթ: ՏԵՂԵԿՈՒԹԻԿՆ կազմի առաջին կողքի ներ-քին երեսին վրայ գրուած է « 1858 Յուլիս 1 Ղա-րա չար ժամընս՝ Կէրմիրի Եսաը օղլու Գրիգոր յի-շատակը »:

Մասեանս է ՀԱՇՈՑ ԳԻՐՔ

1. ԹՂ. 1 Կանոն Ս. Ծննդեան: (Սկիզ-բէն ԹՂԹԵ ինկած են, կ'սկսի Ծննդոց զրբի կէսերէն):

2. ԹՂ. 50բ, Կանոն Բուն Բարեկեն-դանի:

3. ԹՂ. 104ա, Կանոն Ղազարու:

4. ԹՂ. 165ա, Կանոն Յարութեան Տեառն մերոյ:

5. ԹՂ. 227ա Կանոն Հոգեգալստեան, — Սկզբնաւորութիւն — « Մեծի հրաշա-փառ Պէնտէկոստէիցն: Երանելոյն ներսէ-սի Եպսին Լամբ)րօնոյ ներբողեան ասաց-եալ ի Հոգին Սուրբ չքնաղ եւ զարմանալի »: Սկիզբն, — « Ստիպիմ ի սիրոյ սրտիս բաղձանաց նուիրել զբանս »:

6. ԹՂ. 273ա, Կանոն Վարդավառին, Ս. Պայծառակերպութիւն Քսի Այ մերոյ:

7. ԹՂ. 309ա, Կանոն Ննջման Ամե-նօրհնեալ Ս. Ածածնին:

8. ԹՂ. 330, Կանոն Ս. Խաչին: Խորանի հանդերձ մեծ եզերա-գարեղեղով լաւ գործ են:

ՅԵՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻԿՆՔ

1. ԹՂ. 142բ—143ա, (է երու usnրեւ լուսանցքը գրուած): — « Ե(ւ) այսպէս ծա- « նիր տեսողդ զխրատող զի ուսանիցիք, գիշերն « որ էր հսկումն եւ Տէր մեր աղօթէր ծնորա- « ղրութեամբ զգիշերն կատարել, իսկ երբ լու- « սացաւ որ ի խաչ հանեն յերրորդ ժամուն, « հրեայքն զգլուխն Քսի եղեգամբ հարկանէին « եւ կատակէին կեղծաւոր ծնորաղրութեամբ « եւ ասէին, ողջ եր արքայդ հրէից, եւ դու « յայսմ ժամու մի դնել ծուճը որ ոչ ընդ նո- « սա խառնիս . . . վասն այնր ասէ սաղմոսե- « լով զտէր աղաչեցուք, եւ ծուճը դնելով . « եւ զիս անարժան Գեորգ զրչակս յիշեցէք ի « Քս, ամէն »:

ԹՂ. 308բ, (Այլ գրիչ եւ զուեւոր շր-ջանակի մեջ գրուած): — Այս ինչ է՝ զոր « գրեցի ի քարտէզս այս, զի ես Թալասցի Տէր « Յովհաննէսս եկի ի Սարգսի վանքն ի Սբ « յեղմէ՝ որ էր թուական Հայոց ՌՃԽԷ (=1698), « եւ երբ ՌՃԾ (=1701) թիւն լցաւ, նա Հաճի « Աղան՝ պատճառ եղեւ չինութեան Սբ Սարգ- « սի Եկեղեցիս՝ վերատեսութեամբ իմով ա- « նարժանութեանս: Եւ յետ որոյ բարձրացաւ « թուականն Հայոց եւ եհաս ՌՃԾԷ (=1708) « եւ ամսեանն Հոկտեմբերի ԻԶ օրն երեք- « շաբթի, ի գալն քաղաքէն խոցեցաւ Հճի ա- « ղան՝ յուսմամբ, եւ երեք օր ապրեցեալ վե- « րափոխեցաւ առ Քս, եւ ասացէք իւր հոգ- « ւոյն Աճ ողորմի, քանզի բազում երախտիք « եւ աշխատանք ունի ի վերայ այս Սբ վա- « նիցա: Եւ յետ այսորիկ զՄանիսեսի Խաչա- « տուրն (Հաճի աղայն) զարկողն ըմբռնեցին « եւ եղին ի բանտի: Եւ մնաց ի բանտին ՃԼԸ « օր՝ շատ ստակ խարճեցին ոչ կարացին սպա- « ճանել զնա: Եւ յետոյ Եղիս Զեչկային իս- « տանպօլոյ սայի էր ուղարկեալ Փաշային թէ « կախեա զնա: Եւ տեսեալ Փաշան սայուն « բերած թուխտն, եւ միւս օրն Մարտի ԺԱ « օրն Ուրբաթ կախեաց զգողն, եւ այնպէս « բարձաւ չարն ի միջոյ եւ ոչ ետես զփառան « Այ: Եւ որք հանդիպիք այսմ տակաւ զրիս,

« եւ ասացէք Ած ողորմի Հճի Կարապետի որ-  
« զի Մահաւոր Խաչատուր Զեյնալուն հոգւոյն  
« լի բերանով վասն զի բազում աղէկութիւն  
« ունի ի վերայ մեր վանացս, Ած լուսաւո-

« թեցէ զիւր հոգին եւ հանգուցէ յարքայու-  
« թեան յերկնից. ընդ Սբս եւ ընդ սիրելիս  
« անուան իւրոյ որ է օրհնեալ յաւիտեանս, ա-  
« մէն: »

## 9.

## Ք Ե Ր Ա Կ Ա Ն Ո Ւ Թ Ի Ի Ն

— ՀԱՏՈՐ Բ. —

ՌՄԻԳ—1774

ՔՈՒՐՔ 201 կամ 402 էջք: (Էջերու թուակարգն  
կտկտի 391 էն): Նիւթ թուղթ. Մեծնութիւն 15×10  
հարիւրորդամէթ: ԿԱԶՄ արեւելեան, ասխակեայ  
կաշէպառ. երկու «եղէն կապեր ունի. ԴԻՐ քոլորագիր  
մարուր. ԴՐՈՒԹԻՒՆ միասնական 10,5×7 հրդ. կար-  
միր շրջագծում: ՏՈՂՔ 18: ՀԱՆԿԱՄԱՆՔ մարուր պա-  
հուած է: ԶԱՄԱՆԳԻՐ ԵՒ ԹՈՉԱԿԻՐ ԵՆ ամէն զըլ-  
խոց կամ ամէն պրակաց սկզբնագրերն: ԳԼԽԱՆԻՐ  
կարմրաւ են: ՎԵՐԱԶԻՐ ԵՆՈՐԱԳԻՐ են կարմիր եւ  
կապոյս: ԴԱՏԱԿ են սկիզբէն 5 եւ վերջէն 3 թղթեր:  
ԼՈՒՍԱՆՑԱԶԱՐԻ մի հաս միակ կիսախորանաւ էջ 392:  
ՅԻՇԱՏԱԿԱՐՈՒԹԻՒՆՔ էջ 767, 770, 777, 780: ԺԱՄԱ-  
ՆԱԿ գրուեան ՌՄԻԳ (=1774): ԴԻՉ Յօհաննէս  
յնչին գրչի: ՏԵՂԻ 'ի Դերմանիկ: ՏԷՐ գրչին թերեւս  
ՏԵՂԵՆՈՒԹԻՒՆՔ մասնակի վերջն, էջ 783—790, ցանկ եւ  
ցուցակ մը կայ գլխաւոր բանից գրոյս: Եւ էջ 791—  
792 ասխակ մը կայ սխալներու: (Սոյն ձեռագիրն  
սպաղիւ օրինակէ մը ընդօրինակուած կերելի):

## Մասնաւոր է ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

1. էջ 391, (նակատ), Հատոր երկրորդ  
Քերականութեան. Կիրառութիւն մասանցն  
բանին, որ է Շարամանում ընդ իրեարս  
ըստ բերթողացն:

2. էջ 392, պրակ 1, Յաղագս Շարա-  
մանութեան մասանց բանին,

3. էջ 395, պրակ 2, Յաղագս Համա-  
ձայնութեան անուան ընդ անուան:

4. էջ 421, պրակ 3, Յաղագս Համա-  
ձայնութեան դերանուան ընդ անուան:

5. էջ 435, պրակ 4, Յաղագս Համա-  
ձայնութեան մասնական անուանց ընդ ա-  
նուան:

6. էջ 442, պրակ 5, Յաղագս Համա-  
ձայնութեան յօդի ընդ անուան:

7. էջ 452, պրակ 6, Յաղագս Համա-  
ձայնութեան պատասխանուոյ ընդ հարցա-  
կան անուանց:

8. էջ 452, պրակ 7, Յաղագս Համա-  
ձայնութեան բայի ընդ անուան:

9. էջ 472, պրակ 8, Յաղագս Հոլո-  
վառութեան մասանց բանի:

10. էջ 473, պրակ 9, Յաղագս Հոլո-  
վառութեան անուան:

11. էջ 476, պրակ 10, Յաղագս Առ-  
ման սեռականի:

12. էջ 486, պրակ 11, Յաղագս Հո-  
լովառութեան ածական անուանց:

13. էջ 497, պրակ 12, Յաղագս Զա-  
փու շարունակ բանակին:

14. էջ 499, պրակ 13, Յաղագս Հո-  
լովառութեան բայից ներգործականաց:

15. էջ 523, պրակ 14, Յաղագս Հո-  
լովառութեան կրաւորական բայից:

16. էջ 530, պրակ 15, Հոլովարու-  
թիւն հասարակ բայից:

17. էջ 532, պրակ 16, Յաղագս Հո-  
լովառութեան ընդմիջական բայից:

18. էջ 560, պրակ 17, Յաղագս Ար-  
գիլեալ խնդրոց:

19. էջ 568, պրակ 18, Վասն Ուղղա-  
կանին եւն:

20. էջ 574, պրակ 19, Խրատ ճանա-  
չելոյ զմասունսն շարադրեալ բանից:

էջ 598 — 601, հետեւեալն գրուած է,

« Եւ աստ 'ի կատարիլ երկրորդ հատորիս  
« Քերականութեան որ ուսոյց շարակցիլ զմա-  
« սունս բանին ընդ իրեարս ըստ կանոնի, կա-



« միմ դարձեալ սկսանիլ 'ի սկզբանէ անտի Բե-  
« րականութեան եւ գալ այլ իմն ոճին մինչեւ  
« ցանդ, ուր դարձեալ վերստին եղեւ սկսանիլ  
« ճառել զանուանէ զբայէ եւ զայլոցն: Եւ յետ  
« այնր ասել սակաւուկ զկիրառութենէ տա-  
« րից եւ վանկից, բառից եւ բանից, եւ դա-  
« զարումն տալ բանին որպէս եւ Տէր կամես-  
« ցի: Եւ թերեւս ասիցեն, (ընդէր է այս յա-  
« ռաջ եւ յետ ընթացումն կամ համառօտ խոս-  
« տանալ եւ երկարել), վասն զի զշարագրածս  
« զայս՝ թէպէտ երկար իմն հաւաքեալ էաք ի  
« գրուածոջ, սակայն մինջ սկսաւ ի տպիլ,  
« զամենայն համառօտել կամեցայ որպէս եւ  
« անդ խոստացաք, իբրու գոյթ հարկաւորսն  
« ուսման եւ զգիրքինս միայն բերելով 'ի յե-  
« լումն: Ուստի եւ զգիրքն փոքր բռնեցի առ  
« 'ի գիրագիր լինել 'ի ծոցի, որ եւ եղի այն-  
« պէս մինչեւ ց'ինդ մասունսն: Բայց զի ի  
« կամս մեր չթողին զմեզ, որոց անպատեհ  
« էր մեզ ընդդիմանալ, երկարեցաք սակաւ  
« ինչ զմնացեալսն, եւ եղաք զկնի ազդեցու-  
« թիւն ինչ դարձեալ զանուանէ եւ զբայէ եւ  
« զայլ երկուցն որ զկնի, եւ մինչ տեսի թէ  
« թանձրագոյն լինի գիրքս քան զհամեստ չափն  
« իւր, եղի ի մտի այլ եւս երկարել՝ եւ եր-  
« կուս կազմել առ 'ի լինել դարձեալ ի ծոցի  
« կրելի: Եւ թէպէտ այսպէս, բայց զայս ա-  
« մենայն եւ զայն ամենայն՝ նա որ շարժէ  
« զամենայն եւ ոչ շարժի յումեքէ, զվասն էրն  
« ինքն գիրքելով որպէս եւ կամի այնպէս տայ  
« խորհիլ: Զի նովաւ կեամք եւ շարժիմք եւ  
« մեք, եւ նմա փառք յաւիտենս, Ամէն: »

21. Էջ 601, պրակ 20, Դարձեալ վե-  
րստին յաղագս Բերականութեան:

22. Էջ 605, պրակ 21, Վերստին յա-  
ղագս մասանց Բերականութեան:

23. Էջ 608, պրակ 22, Վերստին յա-  
ղագս տառի:

24. Էջ 642, պրակ 23, Յաղագս վան-  
կի վերստին:

25. Էջ 651, պրակ 24, Յաղագս բա-  
ռի վերստին:

26. Էջ 661, պրակ 25, Վերստին տե-  
սութիւն յաղագս բանին:

27. Էջ 664, պրակ 27, Յաղագս մա-  
սանց բանին այլ ինչ ասութիւն:

28. Էջ 668, պրակ 28, Յաղագս յե-  
տեւմանց մասանց բանին:

29. Էջ 671, պրակ 29, Յաղագս կի-  
րառութեան տառի, որ կոչի յարմարագրու-  
թիւն:

30. Էջ 674, պրակ 30, Յաղագս Թէ  
որոց վերջն Յով դնել սովոր է:

31. Էջ 679, պրակ 31, Յաղագս Յար-  
մարագրութեան:

32. Էջ 683, պրակ 32, Յաղագս Պա-  
տուադրութեան:

33. Էջ 688, պրակ 33, Յաղագս Հե-  
զակագրութեան, որ է կիրառութիւն վանկի:

34. Էջ 703, պրակ 34, Յաղագս Ստու-  
գարանութեան, որ է կիրառութիւն բառի:

35. Էջ 711, պրակ 35, Յաղագս Կի-  
րառութեան բանի:

36. Էջ 715, պրակ 36, Յաղագս Վեր-  
ժանութեան:

37. Էջ 719, պրակ 37, Յաղագս Առո-  
գանութեան:

38. Էջ 740, պրակ 38, Յաղագս Տրո-  
հութեան:

39. Էջ 751, պրակ 39, Յաղագս Են-  
թադրութեան:

40. Էջ 754, պրակ 40, Յաղագս եր-  
կար վանկի:

41. Էջ 756, պրակ 41, Յաղագս Սուղ  
վանկից:

42. Էջ 758, պրակ 42, Յաղագս Պարզ  
ոտից:

43. Էջ 761, պրակ 43, Յաղագս Բարդ  
ոտից:

44. Էջ 765, պրակ 44, Յաղագս Տա-  
ղից:

# ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. Էջ 767—769. « Բայց արդ՝ 'ի հասա-  
« նելն մեր յայս կէտ, զոր օրհնութիւն կամ  
« զոր գոհութիւն մատուցուք Ամենատեառն,  
« եւ հատուցուք զփոխարէնն զթութեան  
« ամենազօր բարերարէն: Որ ըստ իւրում  
« բազում զթութեանն արժանացոյց զանար-  
« ժանութիւնս իմ՝ տեսանել զաւարտումն  
« տպեցման սորին: Որ յիրաւի (առ այն՝ զի  
« անհաւատալի է կեանքն մեր) միշտ յերկրայս  
« էի թէ, տանցեմ (այսպէս): Նա եւս՝ ոչ ե-  
« թէ միայն շարաքանօղն այսմ արհեստի, այլ  
« եւ զծօղ սորին յեանազոյն աշակերտաց ա-  
« շակերտ Յովնանիկս շնչին գրչիկս, ես եւս  
« էի առ այն բանն, (որ ասացն՝ բուն գերա-  
« զոյն մակացութեան) թէ տանիցիմ (այսպէս):  
« Վասն որոյ փառք եւ գոհութիւն, օրհնու-  
« թիւն եւ փառաբանութիւն, երկրպագութիւն



« եւ ծառայութիւն պաշտօն եւ պատիւ Ան-  
« զին Անսկիզբն Իսկականին, Անծին ծնողին,  
« Մնողի եւ Պատճառի Մնեցելոց Բանին, Ա-  
« ներբ եւ Անժամանակ գիր անսահման էին՝  
« գոյացեալ ի բուն բարութեան, ծնող ծոցա-  
« ծին Միածնին կենարարին Տն Յի Քի եւ  
« բղխող՝ Հոգւոյն Ճշմարտի, Այ Ամենակալի  
« Երից Անձնաւորութեան եւ Միոյ Բնութեան  
« եւ Համափառ Ածութեան Սբյ Երրորդու-  
« թեանն Հօր եւ Որդւոյ եւ Սբ Հոգւոյն յար  
« եւ միշտ եւ անվախճան յաւիտենիւ ամէն: »

2. էջ 770—776. « Վերջաբանութիւն գիր-  
« քոյս: » — Առ բարեմիտ ըրթեցողսդ (կարմ-  
« րաւ): — « Ուսումնասէր սիրելեացդ իմոց  
« յայտ լիցի, զի յետնագոյն իմն է ամենեցուն՝  
« թէ գիտութիւնք Ածայնոց եւ մարդկայնոց ի-  
« ըողութեանց գրով աւանդեալ են մեզ, Որոց  
« ոչ այլով իւրք՝ քան թէ գրոց ընթերցմամբ  
« առ ծանօթանամք, Իսկ կէտ եւ քանոն ուղիղ  
« ընթերցման եւ լաւ իմացման, է արհեստս այս  
« Քերականութեան: Զի որպէս ամենայն ար-  
« հեստ թէ ծառայական թէ ազատական՝ ունի  
« յինքեան քանոն իմն անսխալ որ ուղղէ զնա  
« եւ կարգաւորէ: Այսպէս որ ինչ գիտութիւն  
« գրով վճարի՝ ուղղիչ նմա եւ կարգաւորիչ  
« նախ առաջին է քերթողութիւնն, ապա իւ-  
« բաքանչիւրոյն յատուկ քանոն: Եւ եթէ այս-  
« պէս, հարկ եւ պարտ է ուրեմն ընթերցասի-  
« բաց՝ նախ զուղղութիւն ընթերցմանն ուսա-  
« նիլ, եւ ապա նովաւ առ այլս գիմել, Եւ  
« այսու ծանիր գալիտանութիւն այսր արհես-  
« տի, որ քանոն ասացաւ ամենայն ուսմանց,  
« այսինքն՝ թէ Ածարանականաց թէ փիլիսո-  
« պականաց եւ այլ: Որոց հետեւողքն թարգ-  
« քերթողութեան՝ ուղիղ եւ հաստատ քայլել  
« ոչ կարենն: Ուստի որ ոք ի գիտութիւն գրոց  
« այսու դնուիս ոչ մտցէ, թէ եւ բազում ինչ  
« ուսանիցէ եւ գիտիցէ, գրոց աշակերտ ոչ ա-  
« նուանի, իբրեւ ոչ մրտեալ ընդ դուռն գիտ-  
« նոց եւ ոչ համաթուեցեալ ընդ նոսա ըստ  
« իւրում չափուն: Եւ թէպէտ քերթողու-  
« թիւնն առ այլ մեծամեծ ուսմունս համեմա-  
« տեալ է փոքր եւ նուազ գիտութիւն ըստ  
« ինքեան, սակայն զի դուռն է մտից մեծա-  
« մեծ ուսմանց, է պատուական եւ գիր յար-  
« գելի, եւ յառաջ քան զայլսն նախըտանա-  
« լի: Որպէս բանալին թէպէտ է փոքր մաս-  
« նիկ իմն երկաթեայ, բայց առանց նորին  
« համայնքն ի գանձին՝ անվայելք մնան: Այս-  
« պէս առանց քերթողութեան որ է բանալի  
« ամենայն գրոց, իմացմունքն ի նոսա թէ-  
« պէտ ոչ ծածկին իսպառ, բայց համայնքն՝  
« հաստատ բացայայտիլ ոչ կարեն: Ուստի ո-  
« թովնեալ այսքան հարկաւորութիւն ունի  
« արհեստս այս, եւ ամենայն ընթերցասիրաց  
« է ուսանելի, կարեւոր վարկայ տալ զանձն

« իմ յաշխատանս, եւ շարագրել գիրգուկս զայս  
« ի շահ ուսումնասէր եղբարց, եւ ի փառս  
« անուան Փրկչին մերոյ Յի Քի եւ մօր Իւրոյ  
« միշտ կուսին Մարիամու: »

« Դիտելի է սակայն, զի ըստ ասից ուսման  
« հանճարեղի՝ հացն ոչ է նկատելի թէ ազ-  
« նուական ոք արդեօք չաղեաց զնա կամ ե-  
« փեաց, թէ ուսմիկ ոք անագի, այլ այն  
« միայն է նայելի՝ զի զքաղցն բժշկիցէ: Այս-  
« պէս եւ այս Գրքուկ մի նկատեսցի թէ լուս-  
« մէ է շարագրեցեալ, որ յետնագոյնն է հե-  
« տեւողացն գրոց, եւ աշակերտացն աշակերտ:  
« Այլ յայն միայն նկատեսցի թէ գոյ արդեօք  
« ի սմա օգուտ ինչ լսելոյ եւ ուսմանելոյ, Եւ  
« որպէս հաց իմն մինչ ունիցի զտեղի ինչ այ-  
« րեցեալ ի յեփիլն, ոչ այնր վասն չուտն  
« զնա բնական որք զքաղցն ունիցին, այլ զայն  
« մասնիկն ի բաց հատեալ՝ ուտն զմնացեալն:  
« Սոյնպէս եւ ի յայսմիկ շարագրութեան թէ  
« անօգուտ ինչ խօսեցայ, կամ թէ սխալեցայ  
« եւ ոչ իմացայ, ի պատճառս այնց ոչ է պատ-  
« կան զբոլորն ի բաց ընկենուլ զի ի բոլորումն  
« գտանի թերեւս օգտակար ինչ: Ուստի պարտ  
« է մտաւորաց՝ զանպիտանն ի բաց ընկենուլ  
« եւ զօգտակարն առնուլ որ պիտոյն իցէ:  
« Երկրորդ՝ մինչ տեսանիցես այնպիսի ինչ  
« յայսմ Գրքուկի զոր եւ այլք խոսեալ իցին  
« հնազունիցն յետոյ, զայնպիսին զամենայն  
« յայնց մտածեալ գոյ գիտիցես եւ ոչ ի մէնջ,  
« թէ եւ կարելի է՝ զի զմանա ի նոցանէ դու  
« եւ ես խորհեալ իցեմք, Ասացի՝ (յայնց մտա-  
« ծեալ գոյ եւ ոչ ի մէնջ,) սակայն ոչ յայն-  
« ցանէ յայնց, եւ ոչ ի մէնջն ի մէնջ, այլ ի  
« միոյն է ամենայն, եւ նորին է սեպական,  
« որ պարզեւէ՝ եւ տայ որում եւ կամի, յոր-  
« ժամ եւ կամի, որքան եւ կամի: Երրորդ՝  
« այնք որք յայլ եւ այլ տեղիս յիշեցան, կամ  
« թէ՝ յորոյ վերայ ասելի ինչ մտացեալ, եւ կամ  
« յետոյ մտածեալ, զայն ի պատկան տեղւոյ  
« դարձեալ յիշեցաք: Որպէս յերես 165, մո-  
« ռացաք ասել յայսցանէ կամ յայսց, որոյ պէս  
« եւ այլք գտանին: »

3. էջ 777—780. — Բան առ քարեւիհ  
« Վերծանողսդ (կարմրաւ): — « Յայտ լիցի  
« խոհեմամիտ եւ բարեբաստ ընթերցողացդ զա-  
« սացեալսն վերջաբանութեան Գրքոյս որ ի  
« քանոնական արհեստի զամենայն շարակար-  
« գեալ է անդ յերեսն 770 զգովասանութիւն  
« եւ զչառաւէտութիւն նորին լուսահոգի վար-  
« ժապետաց վարժապետ գերարուն Մակացու  
« Պաղտատար: Յորմէ աւել ոչ ինչ կարեւ ա-  
« սել Գրքոյս՝ վերջաբանութիւն թէ ի գովու-  
« թեան եւ թէ յայտարարութեան ի քերթողա-  
« կան արհեստին բաւեսցի այն սիրելեացդ խո-  
« հեմագոյն մտաց: Նաեւ հարկ իսկ է ինձ  
« յետնագոյն աշակերտիս՝ որ բազմագոյն օրի-

«նակօք զգլխաւնել զգերապատուելի լուսով  
«մակացութեան փայեցելոյ՝ տնասամիտ բանա-  
«սիրացս ներմայրաքաղաքիս Գերմանիկոյ զՏՐ  
«Ստեփաննոս Վրպն (սակս տկարութեան  
«մտացս ոչ բաւ վարկայ զբաղմագոյն գովու-  
«թիւն նորին մակացութեան) որ զխակութիւն  
«տիոյս կրթեաց նախախնամութեամբ արար-  
«չին, զոր եւ ինքն ամենարարի բնութիւնն  
«Ած, տացէ կեանս երկարս եւ ճոխացուցէ իւր  
«անճառ բարութեամբն ի ներկայումս ժամա-  
«նակացն եւ ապագայից եւ վերջապէս իւր  
«անհուն ողորմութեամբն արժանացուցէ յա-  
«ռազաստին պսակեալ փառօք: Նաեւ զյայր  
«նորին Դաւիթ գերիմատս եւ Ածաբան Վրպն,  
«որ պատճառութեամբն իւրոյ վարժեցուցեալ  
«զնա լիապէս յաղագս որոյ զմարմնական պի-  
«տոյնս լցուցանելով եւ նաեւս պարապեալ  
«հետեւելով մինչեւ ցայս վայր: (Խնդրեմ ի  
«սրբոյ յաղօթս ձեր յիշեցիք վարձս բարեաց  
«խնդրելով նոցա ի Տնէ): Որ ի թվին Հայոց  
«1214 (=1765) ին եկեալ ի Կոստանդնուպօլ-  
«սոյ առ ի Գերմանիկ եւ ինքն գոլով ի Բիւ-  
«զանդիոյ, նախախնամութեամբն արարչին  
«վարժեալ ի նորին նման իւրովին զիս արար  
«ի սմին: Գտցի յողորմութեան Տն եւ վար-  
«ժապետն նորին եւ վարժապետն վարժապե-  
«տին մինչեւ ցառաջին սկիզբն նոցին, զի ա-  
«ռատ է Տէր ի տուրս բարեաց առ ամենեանս:»

4. էջ 780—782. Յիշատակարան (Կարմ-  
«րաւ): — «Եւ արդ՝ յանգ ելեալ աւատե-  
«ցաւ Գիրքս քերականութեան ի թվին  
«ՌՄԻԳ (=1774) ին ի Հայրապետութեան  
«Տանն Կիլիկիոյ Տն Եփրեմի երիցս երանեալ  
«Սրբոյն Կաթողիկոսին ամենայն Հայոց: Եւ  
«բարեխօսութեամբ Ս. Մանկանցն որ ի դուռն  
«նոցին ի Գերմանիկ քաղաքի: Հուսկ յետոյ  
«քան զամենեանս զյոգնամեղ Հնչին զրչիկս  
«թէ եւ վարժեալս որ եմ մեղօք լի: Իսկ եւ  
«լուսատու ակ տնաս մտացս գերապատուելի  
«եւ խոհեմամիտ հայրն իմ զՍիմեօն Քհնյն  
«եւ զմայրն իմ զԵղիսէն ընդ այլ ննջեցեալ-  
«սն մեր յիշեցիք ի Քս Յս ամէն: Այլ արդ  
«բազում աշխատութեամբ տիւ եւ գիշեր հե-  
«տեւելով վարժմամբ ընթեռնելով եւ օրինա-  
«կելով այսմ արհեստի քերթողութեան, քան-  
«զի հնար ոչ գոյր գրել զսա վասն զբաղմանց  
«աշխարհիս եւ տառապանաց աղքատութեան:  
«Բայց ուժգին ջանիւ արդիւնաւորեցայ կա-  
«մօք Տն իմոյ Յի Քի, վասն տգէտ յանձինս  
«իմոյ, եւ սակ յետագայ կենդանեաց իմոյ:  
«Եւ յիշօղացող եւ յիշեցելոցն տացէ աղբիւրն  
«ողորմութեան զներումն յանցանաց, ամէն:»  
Յետամանեայ յորելոնիւ սա կազմեալ  
Սոյն այս մասանց զկոյս թրվին յարադրեալ  
Ռայիւ Զայիւ Կենիւ տառիւք բաղկացեալ  
Պարզամտիւ ըմբռնեալ զթիւ գիւր գտեալ:

## 10.

### Մ Ա Շ Տ Ո Ց

#### ԹՈՒԱԿԱՆՆ ԱՆԾԱՆՈԹ

ԹՈՒՂԹՔ 200 կամ 400 էջք (այժմեան մնացածը):  
ՄԵՆՈՒԹԻՒՆ 15×10 հարիւրորդամէթ: ԳԻՐ բոլորա-  
գիր, թղթի եւ անվարժ գրչի գործ: ԳՐՈՒԹԻՒՆ միա-  
սիւնակ 12×8 հրդ: Տեղ թեղ կը թարբերի չափն: ԳԱԶՄ  
հին արեւելեան, արաբին երկու կողքերն ալ ինկած  
են: ՀԱՆՊԱՄԱՆՔ լաւ պահուած է՝, վերջէն ալ մի  
քանի թղթեր եւս ինկած են: ՏՈՂՔ 15 Տեղ թեղ  
թարբեր են: ՆԻԻԹ Թուղթ պինդ եւ ողորկեալ: ՎԵՐ-  
ՆԱԳԻՐԻԿ կարմուռ են: ՅԵՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ չիք, հե-  
տեւաբար անձանօթ կը մնան ԳՐԻԶ, ՏԷՐ, ԺԱՄԱ-  
ՆԱԿ եւ ՏԵՂԻՆ: ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆ. թեղ թեղ կնիք մը կո-  
խուած է եւ կը կարգացուի թաղական խորհուրդ  
Հայոց Նիկէի 1884:

#### Մասնանս է ՄԱՇՏՈՑ

1. Թղ. 1ա—22բ, Կանոնն Մկրտու-  
թեան:

2. Թղ. 23ա—23բ, Կանոնն զկնի է  
ամաց:
3. Թղ. 23բ—45ա, Կանոնն պսակի:
4. Թղ. 45բ—50ա, Կանոնն հաղորդ  
տալոյ:
5. Թղ. 50բ—72ա, Կանոնն Թաղման  
զամենայն ննջեցեալսն:
6. Թղ. 72բ—80բ, Կանոնն երկրորդ  
աւուր Այգուց:
7. Թղ. 80բ—95ա, Կանոնն յորժամ  
տղայ վախճանի:
8. Թղ. 95ա—98բ, Կանոնն երկրորդ  
աւուր Այգուց:
9. Թղ. 99ա—106ա, Կանոնն հոգե-  
հանգիստ առնելոյ:



10. Թղ. 106բ—128բ, Աւետարանք Իւղարերից եւ Բժշկութեան:

11. Թղ. 128բ—132բ, Գանձ Ծննդեանն Քի (Գանձի պարբերութեանց զըլխագիրք «Մկրտիչ» կը կազմեն):

12. Թղ. 133ա—137ա, Գանձ Յաբուսեան Քի (նոյնպէս զըլխագիրք «Մկրտիչ» կը կազմեն):

13. Թղ. 137բ—142ա, Գանձ հաւասար ննջեցելոց:

14. Թղ. 142բ—145բ, Ողբ ի վերայ ննջեցելոց:

15. Թղ. 146ա—152բ, Տաղ զարիպի:

16. Թղ. 153ա—176ա, Կանոն ջուր աւրհնելոյ Մկրտութեան:

17. Թղ. 176բ—188բ, Կանոն Խաչ աւրհնելոյ:

18. Թղ. 188բ—199բ, Դարձեալ այս կանոն կատարի (Խաչի աւրհնութիւն):

19. Թղ. 200ա—200բ, Տաղ մը զըրուած կայ, որոյ շատ տեղերն անընթեռնի են:

Սկիզբն. «Արթունք զուարթունք, Բանին բանաւոր ծիծունք. Դարնան աւետիկ, Դրախտին գոյն զգոյն ծաղկունք, եւն»:

### 11.

#### Գ Ա Ն Զ Ա Ր Ա Ն

##### ԹՈՒԱԿԱՆՆ ԱՆԾԱՆՈԹ

ԹՈՒՂԹ 227 կամ 454 էջք (այժմեան մնացածը): Մեծնթիւն 18×13,5 հարիւրորդամէթր. Դիւր մեծ բոլորագիր, միջին մաքրութեամբ: ԴՐՈՒԹԻՒՆ, միասինակ 13×10 հրդմ. ՏՈՂԹ 16. Նիւթ թուղթ փամպակեայ, ողորկեալ: ՀԱՆԳԱՄԱՆՔ մաքուր պահուած է, սկիզբի թղթերուն մի քանիներու եզերքներն ալ մաշած են: ԳԱԶՄ հին առեւելեան. առաքին երկու երեսներուն երկու կողքերն ալ ինկած են: ՁԱՐԴԱԴԻՐՔ են ամէն զանձերու կամ ամէն հասածոց սկզբնագրերն. բաւական գեղեցիկ, ուղղակի երկու կամ երեք տողերն ալ կարմաւ են, ինչպէս նաեւ ԴԻՍԴԻՐՔ եւ ՎԵՐՆԱԴԻՐՔ կարմաւ են: ԼՈՒՍԱՆՑԱԶԱՐԹ ամէն հասուածոց լուսանցքը բաւական գեղեցիկ: ՊԱԿԱՍ են սկիզբէն մէկ թուղթ եւ վերջէն բաւական թղթեր: ՅԻՇԱՏԱԿԱԴՐՈՒԹԻՒՆ կը պակսի, Հեծեալաբար անծանօթ կը մնան ԺԱՄԱՆԱԿԸ, ԳՐԻՉ, ՏԷՐ եւ ՏԵՂԻՆ: ՏԵՂԵԳՈՒԹԻՒՆ. տեղ տեղ կնիք մը կոխուած է, եւ կը կարդացուի, «Թաղ. Խորհուրդ Հայոց Նիկիէի 1884»:

##### Մասնաւոր է ԳԱՆԶԱՐԱՆ

1. Թղ. 2. Գանձ Ս. Ծննդեան Ա. աւուրն, (Թղ. 1 ինկած է):

2. Թղ. 4բ, Գանձ երկրորդ աւուր Ծննդեան, (Գանձի պարբերութեանց զըլխագիրք «Մկրտիչ» կը կազմեն):

3. Թղ. 7ա, Գանձ Աւետեաց Ս. Ածածնին, Դ. աւուր Ծննդեան, (նոյնպէս զըլխագիրք «Խաչատուր» կը կազմեն):

4. Թղ. 10բ. Գանձ Ե. աւուր Ծննդե-

ան, (նոյնպէս զըլխագիրք «Խաչատուր» կը կազմեն):

5. Թղ. 12ա, Գանձ Զ. աւուր Ծննդեան, (նոյնպէս զըլխագիրք «Յովհաննէս» կը կազմեն):

6. Թղ. 14բ, Գանձ Է. աւուր Ծննդեան, (նոյնպէս զըլխագիրք «Խաչատուր» կը կազմեն):

7. Թղ. 18ա, Գանձ Թլխատուածեան Տն մերոյ Յի Քի, (նոյնպէս զըլխագիրք «Գրիգոր» կը կազմեն):

8. Թղ. 21ա, Գանձ Յովանու Կարապետին, (նոյնպէս զըլխագիրք «Մկրտիչ» կը կազմեն):

9. Թղ. 23ա, Գանձ Անտոնի եւ այլ ճգնաւորաց:

10. Թղ. 29բ, Գանձ Թագաւորացն սրբոց:

11. Թղ. 35ա, Գանձ Կիրակոսի եւ Յուդիտի, (նոյնպէս զըլխագիրք «Գրիգոր» կը կազմեն):

12. Թղ. 38ա, Գանձ Տեառնընդ առաջին (նոյնպէս զըլխագիրք «Մկրտիչ» կը կազմեն):

13. Թղ. 40բ, Տաղ Քառասնորեայ Դալատեան, ազնիւ:

14. Թղ. 41բ, Գանձ Առաջաւորացն



նինուէացոց, (նոյնպէս զխազիրք «Գրիգոր» կը կազմեն):

15. Թղ. 46ա, Գանձ Սարգսի զաւրա-  
վարի եւ որդւոյ նորա Մրտսի, (նոյնպէս  
զխազիրք «Մկրտիչ» կը կազմեն):

16. Թղ. 49ա, Գանձ սրբոց Ոսկեանց  
եւ Սուքիասանցն, (նոյնպէս զխազիրք  
«Խաչատուր» կը կազմեն):

17. Թղ. 53բ, Գանձ Ղեւոնդեանց եւ  
Վարդանանց, (նոյնպէս զխազիրք «Խա-  
չատուր» կը կազմեն):

18. Թղ. 57ա, Գանձ Սբ Ժողովոյն հայ-  
րապետաց. (նոյնպէս զխազիրք Այրիւն-  
նեցի կը կազմեն):

19. Թղ. 63ա, Բուն Բարեկենդանին 'ի  
Տէր Մխիթարայ (Երեւանեցի), Սկիզբն.  
«Երգս յաւէժական»:

20. Թղ. 69բ, Գանձ Թէոդորոսի եւ  
Մերկերիոսի զինուորին, (նոյնպէս զխա-  
զիրք «Գրիգոր» կը կազմեն):

21. Թղ. 72ա, Գանձ երկրորդ Կիւրա-  
կէին, (նոյնպէս զխազիրք «Գրիգոր»  
կը կազմեն):

22. Թղ. 76ա, Գանձ Կիւրղի Եսսին եւ  
Աննայի մաւրն, (նոյնպէս զխազիրք «Գրի-  
գոր» կը կազմեն):

23. Թղ. 78բ, Գանձ երրորդ Կիւրա-  
կէին, (նոյնպէս զխազիրք «Մկրտիչ» կը  
կազմեն):

24. Թղ. 81բ, Գանձ Յոհաննու Հայ-  
րապետին Եղմյ, (նոյնպէս զխազիրք  
«Գրիգոր» կը կազմեն):

25. Թղ. 84բ, Գանձ չորրորդ Կիւրա-  
կէին, (նոյնպէս զխազիրք «Մկրտիչ» կը  
կազմեն):

26. Թղ. 87բ, Գանձ սրբոց Քառաս-  
նէից, (նոյնպէս զխազիրք «Մկրտիչ» կը  
կազմեն):

27. Թղ. 90ա, Գանձ հինգերորդ Կիւ-  
րակէին, (նոյնպէս զխազիրք «Մկրտիչ»  
կը կազմեն):

28. Թղ. 92բ, Գանձ Սրբոյն Գրիգորի  
Լուսաւորչին, (նոյնպէս զխազիրք «Մը-  
կրտիչ» կը կազմեն):

29. Թղ. 97ա, Գանձ վեցերորդ աւուր  
Կիւրակէին, (նոյնպէս զխազիրք «Գրիգոր»  
կը կազմեն):

30. Թղ. 101ա, Գանձ Յարութեան Ղա-  
զարու. Սկիզբն. «Գոչումն ըղձական»:

31. Թղ. 105ա, Գանձ Մաղկազարդին  
ի Տէր Մխիթարայ. Սկիզբն. «Համագոյա-  
կան»:

32. Թղ. 108բ, Աւագ Հինգշաբթի ա-  
ւուրն, (Գանձի հատածոց զխազիրք «Մը-  
կրտիչ» կը կազմեն):

33. Թղ. 111բ, Գանձ Ուրբաթուն ա-  
ւուր, (նոյնպէս զխազիրք «Խաչատուր»  
կը կազմեն):

34. Թղ. 115բ, Գանձ Թաղման Շա-  
բաթու ճրագալուցին, (նոյնպէս զխազիրք  
«Խաչատուր» կը կազմեն):

35. Թղ. 119ա, Գանձ Յարութեան,  
(սկիզբն ինկած, նոյնպէս զխազիրք «Մը-  
կրտիչ» կը կազմեն):

36. Թղ. 121ա, Այլ գանձ Յարութեան,  
(նոյնպէս զխազիրք «Տէրուն» կը կազմեն):

37. Թղ. 125ա, Այլ գանձ Յարութեան,  
(նոյնպէս զխազիրք «Մկրտիչ» կը կազ-  
մեն):

38. Թղ. 127ա, Վեցերորդ աւուրն  
Յարութեան, (նոյնպէս զխազիրք «Մկրտ-  
իչ» կը կազմեն):

39. Թղ. 129բ, Գանձ Նոր Կիւրակէին,  
(նոյնպէս զխազիրք «Գրիգորի է» կը կազ-  
մեն):

40. Թղ. 133բ, Գանձ Համբարձմանն  
Քի Այ մերոյ, (նոյնպէս զխազիրք «Մը-  
կրտիչ» կը կազմեն):

41. Թղ. 137ա, Գանձ Հոգւոյ Գալըս-  
տեան ի Վերնատունն, (նոյնպէս զխազիրք  
«Մկրտիչ» կը կազմեն):

42. Թղ. 141բ, Գանձ Սբ Մանկանցն  
Բէթղէեմի, (նոյնպէս զխազիրք «Խաչա-  
տուր» կը կազմեն):

43. Թղ. 144ա, Գանձ Տապանակին,  
(նոյնպէս զխազիրք «Գրիգորի է» կը կազ-  
մեն):

44. Թղ. 147բ, Գանձ Վարդապետի  
Մկրտչի ասացեալ, (նոյնպէս զխազիրք  
«Մկրտիչ» կը կազմեն):

45. Թղ. 150ա, Գանձ Փոխման Ածած-  
նին, (նոյնպէս զխազիրք «Մկրտիչ» կը  
կազմեն):

46. Թղ. 154ա, Գանձ Խաչվերացին

գիշեր, (նոյնպէս զլխագիրք «Յովաննէս» կը կազմեն):

47. Թղ. 157բ, Գանձ Սրբոյն Գէորգայ զաւրաւարին, (նոյնպէս զլխագիրք «Խաչատուր» կը կազմեն):

48. 160բ, Գանձ Վարագա Սբ Խաչին, (նոյնպէս զլխագիրք «Գրիգորի» կը կազմեն):

49. 164ա, Գանձ Սբ Առաքելոց ՀԲ աշակերտաց, (նոյնպէս զլխագիրք «Գրիգորի է սա» կը կազմեն):

50. Թղ. 167բ, Գանձ Խաչ Գիւտին, (նոյնպէս զլխագիրք «Խաչատուր» կը կազմեն):

51. Թղ. 171ա, Գանձ Մարտիրոսաց հասարակաց, (նոյնպէս զլխագիրք «Խաչատուր» կը կազմեն):

52. Թղ. 175բ, Գանձ Սրբոց Հրեշտակապետացն, (նոյնպէս զլխագիրք «Մկրտիչ» կը կազմեն):

53. Թղ. 178բ, Գանձ Համաւրէն Սբ Առաքելոց, (նոյնպէս զլխագիրք «Խաչատուր» կը կազմեն):

54. Թղ. 183ա, Գանձ Նիկողայոսի հայրապետին, (նոյնպէս զլխագիրք «Գրիգոր» կը կազմեն):

55. Թղ. 186բ, Գանձ Սրբոց հայրապետաց, ի Տէր Մխիթարա. Սկիզբն. «Վայել է քոյին»:

56. Թղ. 192բ, Գանձ Սրբոյն Յակովբայ, (նոյնպէս զլխագիրք «Մկրտիչ» կը կազմեն):

57. Թղ. 195բ, Գանձ Իզնատիոսի Ածազգեաց հայրապետի, եւ Պօղիկարպոսի

Եպիսկոպոսի, (նոյնպէս զլխագիրք «Գրիգոր» կը կազմեն):

58. Թղ. 198բ, Կանոն Դաւթի Մարգարէին եւ Յակոբայ Առաքելոյ, (նոյնպէս զլխագիրք «Խաչատուր» կը կազմեն):

59. Թղ. 202բ, Գանձ սրբոյն Ստեպանոսի նախավկա, (Տանց սկզբնագիրք «Մկրտիչ» կը կազմեն):

60. Թղ. 206ա, Սրբոց զլխաւոր Առաքելոց Պետրոսի եւ Պաւղոսի, (նոյնպէս զլխագիրք «Սարգիս եւ Գրիգոր» կը կազմեն):

61. Թղ. 212ա, Գանձ Որդոց Որոտմանց Յոհանու եւ Յակոբայ, (նոյնպէս զլխագիրք «Գրիգորի է սա» կը կազմեն):

62. Թղ. 217բ, Գանձ Բարսեղի Հայրապետի. (նոյնպէս զլխագիրք «Խաչատուր» կը կազմեն):

63. Թղ. 221ա, Գանձ Թադման ննչեցելոցն ի վերա գերեզմանին:

64. Թղ. 225ա, Այլ տաղ ծննդեան, (խազերով). Սկիզբն. «Քս բանդդ հաւր»:

65. Թղ. 225բ, Տաղ սրբոյն Ստեփանոսի. Սկիզբն. «Ի գաւազանէն յիսսեն»:

66. Թղ. 226ա, Տաղ սրբոյն Սարգսի զաւրաւարին. Սկիզբն. «Վկայից հանդիսից»:

67. Թղ. 226բ, Տաղ Մաղկազարդին (խազերով). Սկիզբն. «Այս նոր աւետեաց»:

68. Թղ. 227ա, Տաղ հինգշաբթին մեծի (խազերով). Սկիզբն. «Ընդ երեկոյս»:

69. Թղ. 227բ, Տաղ Յարութեան Տնմերոյ Յսի Քսի. Սկիզբն. «Ով կանայք զոր»:





12.

ԿՈՆԴԱԿ

ՌՄՁԷ=1838

Մեծնիթիւն 76×47,5 հարկւորդամէն՝ մի ձեռքի  
Գիր նոր նօսրագիր : Գրիթիւն միասինակ 45,5×33  
հրդմ. Տեղեկութիւնք, Ա) պատկերագրող եւ նկարա-  
գարդ է կոնդակս, բայց չգեղ զոք՝, Բ) վերին ճա-  
կաքը կնիք մը՝ կոխուած է եւ կը կարգացուի, —  
« Շնորհիւ Տն Կարագեա Եպս. Կեսարիոյ Սր Դանիէլի  
Առաջնորդ : — Գ. Կոնդակն քիչ մը պատուած լինե-  
լուն ետեւի կողմէն թղթեր փակցուած են : Ենթա,  
Թուղթ հաստ եւ անողորդի ժԱՄԱՆԱԿ գրուած են ՌՄՁԷ  
(=1838) : Տեղի, Սր Դանիէլի ի վանս ի Կեսարիա :

#### Պարունակութիւնն է

« Քի ԾԱՌԱՅ ԵՒ ՇՆՈՐՀԻՒ ՆՈՐԻՆ  
« ՊԱՇՏՈՆԵԱՅ ՍԲ ԱՅԱՆՆԻ ԵՒ ՊԵՏ ԱՌԱ-  
« ՔԵԼՈՑՆ ՊԵՏՐՈՍԻ ԵՒ ՊՕՂՈՍԻ ԱՅԱ-  
« ԲՆԱԿ ԽՈՐԱՆԱՑՆ՝ ՏՐ ԿՐՊ՝ ԱՐՔԵՊՍ.  
« Յորմէ ժամանեցէ ողջոյն փրկչաձիր եւ օրն-  
« նութիւն Ածային : Շնորհք եւ աղօթք Առա-  
« քելական՝ եւ նախախնամական զթութիւնն  
« Ամնասուրբ Երրորդութեանն եկեցէ եւ  
« բաշխեցի առ ի վերայ լուսաւորչադաւան  
« սիրազնէիցդ մերոց, որք կայքդ ծաւալեալ  
« ի զանազան գաւառս եւ անդորրացեալք Տրն  
« խնամով ի քաղաքն, ի դասապայս եւ ի գիւ-  
« ղօրայս : Եօրս բարեհիմնեալ նախ եկեղեցա-  
« կան եղբարց ընտրելոց, այս է Արհիամեծար  
« Եպսոպ, հոգեւորդ Բարունեաց որք վերա-  
« տեսչութեան են յատկացեալք : Քաջաքարոզ  
« Վրպց, բարեբնասիր Աւագ երիցանց եւ սրբա-  
« նուէր Բահանայից, եւս ընդ որովք օրհնեալ  
« պաշտօնէից եկեղեցւոյ՝ համեստափայլ Սար-  
« կաւազաց, ուսումնատենչ Դպրաց եւ ամե-  
« նայն բարեպաշտօն ուխտի մանկանց եկե-  
« ղեցւոյ, այսինքն պատուամեծար երեցփո-  
« խանաց, բարեկորով իշխանաց, եւ հոգիաշ-  
« խատ վաճառականաց եւ քրտնաջան արուես-  
« տաւորաց, մեծանցդ եւ փոքունցդ, արանցդ  
« եւ կանանցդ, ծերոյցդ եւ տղայոցդ կեալ ի Քս  
« Յս համայն բերկրանօք Ամէն : Եւ ընդ նոր-  
« հածիր ողջունիս՝ յայտ լիցի Ածասիրութեան  
« ձերում, ընթեռնանի յԱծաշունչ գիրս Սիրա-  
« քայ, « Լեր սքնն ողորմած իբրեւ զհայր եւ  
« եղիցիս դու որպէս որդի բարձրելոյն հնա-  
« զանդ, եւ ողորմեսցի քեզ առաւել քան զմայր »  
« Արդ՝ համայնախնամ բարեգութն Ած գիտե-  
« լով զմարդկային ստահակ ընութիւնն, զեղ

« առողջութեան հոգեոց՝ զողորմութիւնն հա-  
« տատեաց առ հաւատացեալս իւր, զի այնու  
« ողորմութեամբ հատուցեն՝ զմեզաց պարտս  
« իւրեանց եւ ազատեսցն զհոգիս, որպէս  
« մարգարէն Դանիէլ առաց առ բազմասան ար-  
« քայն Նաբուգոդոնոս : Թէ՛ « Զմեղս քո ողոր-  
« մութեամբ քաւեսցիս : Առ այդ է բանն վե-  
« րոյնեալ, Թէ՛ « Լեր ողորմած սքնն իբրեւ  
« զհայր, եւ Ած ողորմեսցի քեզ առաւել քան  
« զմայր » : Յայտնի է ամենեցունցդ, որ յա-  
« լուրց Սր Լուսաւորչի հօրն մերոյ, եւ հրա-  
« մանաւ իսկ նորուն՝ սկսան չինել զվանօրայս  
« վանս կրօնաւորաց՝ արդեամբք եւ ծախիւք իւ-  
« րեանց եւ ժողովրդեան՝ մշտակի պաշտամունք  
« կրօնաւորաց ի վանօրայս՝ որք զցայդ եւ զցե-  
« րեկ ընթերցմամբ սրգրոց եւ պաշտօնիւք ժա-  
« մակարգութեանց եւ սաղմոսերգութեանց եւ  
« մատուցմամբ սրբազնասուրբ խորհրդոյ Պա-  
« տարագիրն հանդիսանան առաջի Այ, վճարես-  
« ցին զպարտս հաւատացելոց, որպէս մեծահա-  
« լատ Թաղաւորք եւ իշխանք : . . . զանազան  
« տրօք ողորմութեանց եւ յիշատակօք զար-  
« դարէին զվանօրայս եւ արդիւնարար թեմս  
« եւ վիճակս կարգեալ վանօրէից, անհոգ առ-  
« նէին զկրօնաւորս եւ զվերատեսուչ վանա-  
« հայրն, զառ ի մարմնականաց ըստ հրամանի  
« Սր Հայրպցն մերոց : Այդ է բան սրբազանին  
« Պողոսի, Թէ՛ « Մեր առաւելութիւնն ձեր  
« նուազութեան եւ ձեր առաւելութիւնն մեր  
« նուազութեան » : Եւ ասէ, « Եթէ մեք ի ձեզ  
« զհոգեւորն սերմանեցաք, ոչ է մեծ՝ եթէ 'ի  
« ձէնջ զմարմնաւորսդ հնձիցեմք » : Եւ անա  
« նոյն առաջին հաւատ եւ սէր ժողովրդեան  
« մերում, որ զանազան եղանակաւ ողորմու-  
« թիւնս եւ յիշատակս հասուցանեն : Երբեմն  
« զլիաւոր Աթոռքն մեր կամ վանք ինչ փոր-  
« ձութեամբ իւրք անկեալ եղեն ընդ պարտիւք,  
« Ազգովին իմեացիւն ընծայեալ ազատիչ ե-  
« ղեւ ի բրնձութենէ պարտատիրաց : Եւ այժմ  
« Սր Անապատի եւ Մշու Վրպք չրջին խնդրել  
« զողորմութիւն, որոց եւ մեք ձեռնառու ե-  
« ղաք վկայութեան եւ յորդորանաց թուղթ  
« տալով : Իսկ զոյն Սր ԴԱՆԻԷԼԻ վանս՝ զո-  
« լով 'ի սրբազան Թաղէոս Առաքելոյն հիմ-  
« նաւորեալ սակս նորա հաւատացելոցն ( որ-  
« պէս մեծ Աւագանն նորա կայ ի մատուռն  
« նորա արդ ) : Եւստոյ Օչին զեկեղեցին զմեք-



«Թաւոր՝ կից մատուռն կարուցեալ, ՚ի ՌՄԻԷ  
 «(=1798) թուին հայոց յանձնեցին անարժա-  
 «նութեանս ըզ Սր Վանս: Ահա քառասուն  
 «տարին լրանայ, որ շատանայք տրօք ողոր-  
 «մութեան ուխտաւորաց եւ ժողովրդեան մե-  
 «րոյ, այլ չորս տարի է, որ ի բոլոր երկիրս՝  
 «սով եւ սղութեւն տիրեալ նուազեցան ուխ-  
 «տաւորք եւ թուլացան ժողովուրդք, եւ երկ-  
 «րաշարժութիւնն վերահասեալ զարհուրագոյ  
 «թնդմամբ, ներգործեաց աւերութիւնս ոչ  
 «սակաւ: Իսկ եկեղեցին՝ որ ՚ի սեպհական վի-  
 «ճակս սկսեցեալ էր տեսչութեամբ մերով,  
 «ծախսն եռապատկեալ փասն սրբատաշ քարիւ-  
 «գոյն, ըստ բոլորին, անտի եւս բեռն ան-  
 «կաւ ՚ի վերայ իմ: Ուստի յօժարեցաք զձեռ-  
 «նասուն Պէտրոս վրայ որդին մեր առաքել  
 «ողորմածութիւն ձեր՝ յուսալով թէ՛ զոր մե-  
 «ծամեծ պարտս Աթոռոց եւ վանօրէից բառ-  
 «նալ ոչ դժուարացայք, մեր հայցուածոց  
 «նպաստի՝ ոչ լինիք զիմադարձ: Լսեմք յի-  
 «բաւի իւրաքանչիւր տեղեաց տառապանս,  
 «բայց եւ այնք նեղութիւնք տրօք ողորմու-  
 «թեան փարատին, որպէս եւ ասացաւ բանն  
 «Ածային, թէ՛ Վեր ողորմած սրբոցն իբրեւ  
 «զհայր, զի եւ Ած առաւել ողորմեսցի քեզ  
 «իբրեւ մայր»: Հաստատէ եւ Տէրն Բս յա-  
 «սերն Տուք եւ տացի ձեզ՝ չափ շարժուն  
 «զեղուն տացին ի գոգս ձեր»: Մանաւանդ  
 «մերն խնդիր՝ է մասն ինչ գոյից ձերոց, որ-  
 «պէս թէ՛ կաթիլ ի լճոյ: Ապաքէն խնդրեմ ի  
 «յԱմասիրութեանց ձերոց, զի զորդեակն մեր

«ողջունաբեր, սիրով ընկալեալ յանուն Տն,  
 «զԲս ստաջիք ձեզ հիւր, որ ասաց Որ ըն-  
 «դունի զձեզ զիս ընդունի»: Եւ ապա կարեաց  
 «Սր Վանիցս եւ նեղութեան կրօնաւորացս  
 «տեղեկացեալ, ողորմեսցիք ըստ յաջողելոյ  
 «հնորացն Այ՝ առնել լիճ մի ի բազում կաթ-  
 «լաց ողորմութեան ձերոյ, եւ մխիթարել  
 «զՎրայ որդին մեր: Հաւատացեալ էք Սր  
 «Գրոց, որ հաստատէ, թէ՛ Ողորմութիւնն ի  
 «մէջ այլ առաքինութեանց՝ է բարձրագլուխ  
 «եւ իբր իւղ լուսատու ի մէջ լապտերի հա-  
 «ւատոյ: Սա է, որ կատարելագործէ զպա-  
 «կասութիւնս ուրիշ առաքինութեանց, զոր-  
 «մէ յիշեցաւ ՚ի վեր, որպէս եւ Տէրն ասէ,  
 «Ազէ՛ զարժանն իսկ զողորմութիւն, եւ ա-  
 «հա ամենայն ինչ ձեր սուրբ է»: սա է որ  
 «զմանութիւն որդւոյն Այ զգեցուցանէ հա-  
 «ւատացելոց, որ ստուգի յԱւետարանն: Շատ  
 «համարեալ զչափս զայս Ամասիրութեան ձե-  
 «րոյ հաղորդեցարուք հանապազօրեայ պաշ-  
 «տօնի եւ պատարագի Սրբ Տաճարիս սակս  
 «քաւութեան մեղաց եւ անգործութեան կե-  
 «նաց ձերոց եւ ՚ի վախճանի արժանանալ ե-  
 «րանաւէտ ձայնի Տն, «Եկայք ժառանգեցէք  
 «զԱրքայութիւնն Այ»: Ողջ լերուք ընդ խնա-  
 «մօք բարձրելոյն եւ օրհնեալ ի սրբոյն Դա-  
 «նիէլի եւ ի մէնջ Ամէն:

«Գրեցաւ Կոնդակս Օրհնութեան ի ՌՄԶԷ  
 «(=1838) եւ Դեկտ. 25, ի Սր Դանիէլի հրա-  
 «ւապայծառ վանան Կեսարիոյ Մեծի:»



# Յ Ա Ն Կ

## ՅԱՏՈՒԿ ԱՆՈՒԱՆՑ ՈՄԱՆՑ ՈՐԲ ԳՏԱՆԻՆ Ի ՏԵՏՐԻՍ

Ուղղագրութիւնք ըստ բնագրին են: Խաչանիշք իզական անուանք են:

### Ա.

Ազարիա Վրայ. վերադառնալ Ս. Կարապետի. եր. 9:  
Ալեքսանդր սարկաւազ. եր. 10:  
\*Ախկուլ. եր. 13:  
Այրիվանքի. եր. 29:  
Առաքել. եր. 13:  
Առաքել Եսայ. Սիւնեաց. եր. 13:  
Առաքել Եսայ. Առաջնորդ Տուժարգոյն. եր. 12:  
Աստուածածին եկեղեցի, 'ի Մարգարէան. եր. 10:  
" " 'ի Նիկիտ. եր. 15:  
" " 'ի Տրոփազայ. եր. 16:  
Աստուածատուր. եր. 10:  
Արիստոտել. եր. 15:  
Աւագ Քահանայ. եր. 12:  
Աւետարան, Զեռ. եր. 9, 10:

### Բ.

Բապել. եր. 13:  
Բարսեղ հայրապետ Ս. եր. 9:  
Բարսեղ Քահանայ, գրիչ Շարակնոցի. եր. 11, 12, 13:  
Բիւզանդիա. եր. 27:

### Գ.

Դարբիէլ. եր. 13:  
Դանձարան, Զեռ. եր. 28:  
Դատրկանց ճափար. եր. 10, 11:  
Դերմանիկ. եր. 24, 27:  
Դէորդ. գրիչ ճաշոց գրքի. եր. 23:  
Դրիգոր. եր. 28, 29, 30:  
Դրիգորի Նիւսացւոյ վանք ի Կեսարիա. եր. 9, 10:  
Դրիգոր Լուսաւորիչ. եր. 22:  
Դրիգոր Կողմնացի, գրիչ Սաղմոսի. եր. 14:  
Դրիգորի Սարկաւազ. եր. 10, 11:  
Դրիգոր Սարկաւազ Կեսարացի. 5:  
Դրիգոր Քահանայ, գրիչ Աւետարանի. եր. 9:

### Դ.

Դանիէլի վանք (Ս.) ի Կեսարիա. եր. 31:  
Դանիէլ մարգարէ. եր. 31:

Դաւիթ Եպիսկոպոս Առաջնորդ Կեսարիոյ. եր. 2:  
Դաւիթ Վարդապետ, Դերմանիկոյ. եր. 27:

### Ե.

\*Եւաղուծ. եր. 11:  
Եսմանայն փող Յիսուսեան, Զեռ. եր. 14:  
Եղիայ. եր. 13:  
Եղիայ Զէլէպի. եր. 23:  
\*Եղիսէ. եր. 13:  
Եսայի Սարկաւազ. եր. 11:  
Երեք Մանկունք. եր. 11:  
Երուսաղէմ. եր. 23:  
Եփրեմ Կաթողիկոս Տանն Կիլիկիոյ. եր. 27:

### Զ.

Զամաղու (=Մամրեղաւ). եր. 10:  
\*Զիլֆի. եր. 7:  
\*Զուժրուծ. եր. 11:

### Է.

Թաւա. եր. 23:  
\*Թագուհի. եր. 13:  
Թամուր. եր. 13:  
Թէոդորոս Եկեղեցի (Ս), ի Կեսարիա. եր. 9:  
Թորոս Եկեղեցի (Ս) ի Նիկիտ. եր. 15:  
Թորոս. եր. 13:  
Թաղ. Խորհուրդ Հայոց Նիկիտի. եր. 27, 28:

### Ը.

Իբրանոս. եր. 13:  
Իստանպուլ. (Կ. Պոլիս). եր. 23:

### Թ.

Խաւանայ Սարգիս. եր. 10, 11:  
Խաւանայ ճափար. տես. Դատրկանց ճափար:  
Խաւատուր. եր. 28, 29, 30:  
Խաւատուր Զէլէպի. եր. 23:  
Խըտըրպալի. եր. 9:  
Խ. Մանկունկ 'ի Դերմանիկ. եր. 27:

## Ծ.

Ծառուկ, եւ Ծերուկ. եր. 13:

## Կ.

Կարապետ. եր. 16, 24:  
Կարապետ Եպս. Վանահայր Ս. Դանիէլի. եր. 31:  
Կարապետ Սարկաւազ (Վրդ) Թուրապետն. եր. 14:  
Կեսարիա Կապաղովկեցոց. եր. 12, 14:  
Կէօսմէրէ (=Կիզիւմրէ). եր. 10:  
Կիլիկիա. եր. 23:  
Կիրակոս. եր. 13:  
Կոնզակ, 2եռ. եր. 31:  
Կոստանդնուպոլիս. եր. 27:  
\*Կուլասար. եր. 9:  
\*Կուլիկ. եր. 13:  
\*Կուլուստէն. եր. 13:

## Հ.

Հաճի աղայ\* տես, Խաչատուր Զէլէպի:  
\*Հայոց. եր. 1:  
Հանգիստ Ս. Յովն. Աւետարանի. եր. 10:

## Ղ.

Ղայա. եր. 11:  
\*Ղատամ. եր. 11:  
Ղարազօլ. եր. 11:  
Ղուծուշա. եր. 13:

## Ճ.

\*Ճաշիկ. եր. 15:  
Ճաշոց զիրք, 2եռ. եր. 23:

## Մ.

\*Մալար. եր. 11:  
\*Մանանայ. եր. 15:  
Մաշտոց, 2եռ. եր. 27:  
Մաշտոց ձեռնադրութեան, 2եռ. եր. 13:  
Մարգըւան. եր. 10:  
\*Մարիամ, Մայրամ. եր. 11, 12:  
Մարկոս Վրդ. Առաջնորդ Կեսարիոյ. եր. 11:  
Մարութ Քահանայ. եր. 15:  
Միքայէլ. եր. 13:  
Միքայէլ Կմզ. Կիլիկեցոց. եր. 16, 17:  
Միսիմար Երեւանցի. եր. 29, 30:  
Մկրտիչ. եր. 13, 28, 29, 30:  
\*Մուղալ. եր. 10:

## Յ.

Յակոբ Եպս. Առաջնորդ Կեսարիոյ. եր. 15:

Յակոբ Կաթողիկոս. եր. 15:  
Յովանէս. եր. 11, 13, 28, 30:  
Յովանէս, զրիչ Քերականութեան. եր. 24, 25:  
Յովանէս Կրպի (Ս) վանք ի Կեսարիա. եր. 9, 10, 14:  
Յովանէս Քննչ Թալասցի. եր. 23:  
Յովնան. Ունան. եր. 12:

## Ն.

\*Նազու. եր. 11, 13:  
Նարեկ. եր. 13:  
Նաւրուզ. եր. 13:  
Ներսէս Եպս. Լամբրոնոյ. եր. 12:  
Նիկողայոս. եր. 10:  
Նիկտէ. քղ. եր. 15:  
Նուրպակ. եր. 11:

## Շ.

\*Շահաստա. եր. 11:  
\*Շահաւալա. եր. 11:  
\*Շամ Խամուկ. եր. 13:  
Շարակնոց, Շարունակ 2եռ. եր. 11, 13:

## Ո.

\*Ոսկի. եր. 13:  
Ունան. տես, Յովնան:  
\*Ոսկիհատ. եր. 13:

## Չ.

\*Չինար. եր. 13:

## Պ.

Պաղչի. եր. 10:  
Պաղտասար վարժապետ. եր. 26:  
\*Պայրամշա. եր. 13:  
\*Պարնէ. եր. 13:  
Պետրոս. եր. 13:  
Պետրոս Վրդ. միաբան Ս. Դանիէլի. եր. 32:  
Պօղոս Առաքեալ. եր. 32:  
Պետրոս Պաղոյս (Ս) եկեղեցի ի Թօմարզա գիւղի. եր. 13:

## Ս.

Սաղմոս, 2եռ. եր. 15:  
\*Սառայ. եր. 11:  
Սարգիս. եր. 13, 30:  
Սարգիս զպիր, զրիչ Մաշտոցի. եր. 10, 13, 14:  
Սարգիս Վրդ. Բալուցի. եր. 16, 17:  
Սարգիս զպիր. եր. 11:  
Սաֆար. եր. 10:  
Սիմէօն Կմզ. Սոյ. եր. 12:



\*Սիրայ . եր. 13:  
Սիմէօն Քնն . եր. 27:  
Սիմէօն Վարդապետ Զուգայեցի . եր. 16:  
Սուրբ Ածածնայ վանք՝ ի Տումարզայ . եր. 12  
Սուրբ Կարապետի եկեղեցին՝ ի Նիկտէ . եր. 15:  
Սուրբ Կարապետի Վանուց Մատենադարան . եր. 10:  
Սուրբ Մեռկերիոսի՝ եկեղեցին Յեւթարա . եր. 9:  
Սուրբ Սարգսի վանք (Տէրէվանք) ի Կեսարիա . եր. 9,  
10, 11, 23:  
Սուրբ Ստեփաննոսի եկեղեցին՝ Յեւթարա . եր. 9:  
Ստեփաննոս Եպս. զրիչ Աւետարանի . եր. 10, 11:  
Ստեփաննոս Նախավկայ . եր. 21:  
Ստեփաննոս Վրդ. Գերմանիկոյ եր. 27:

Վ .

\*Վարդիմատ . եր. 13:  
\*Վարդէն . եր. 13:

Տ .

Տատուր . եր. 10, 11:

Տաւնիկ . եր. 13:  
Տէրէվանք . տես , Ս. Սարգսի վանք ի Կեսարիա:  
Տէրուն . եր. 13, 29:  
Տումարզա , (Քօմարզա) . եր. 9:  
Տումարժու . եր. 10, 12:  
Տրամարանուծիւն , Զեռ . եր. 16:  
Տրովադայ . եր. 16:

Փ .

Փանոս . եր. 11:

Ք .

Քերականուծիւն , Զեռ . եր. 24:

Օ .

Օշին . եր. 31:



**C'owc'ak hayerên jeṛagrac' sowrb Astowacacnay  
Ekeḡec'woyn Kesarioy ew Sowrb Gêorg Ekeḡec'woyn  
Gṛsêhiri**





ՅՈՒՅԱԿ

Հայերէն Ձեռագրաց

Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԱՅ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅՆ ԿԵՍԱՐԻՈՅ

ԵՒ

Ս. ԳԷՈՐԳ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅՆ ԳԸՐՇԷԶԻՐԻ



Catalogue des Manuscrites Arméniens

DE L'EGLISE ARMENIENE STE. MARIE À CÉSARÉE

ET

DE L'ÉGLISE ARMÉNIENE St. GEORGE

À

KERCHÉHIRE

ՀԱՅԿԱՊԵՏԱԿԱՆ ԵԿԵՆՈՍԻՆԻ

Ա. ՄԱՍԻՍԻԱՆԻ ԿԱՆՈՆԱԿԱՆ ԵԿԵՆՈՍԻՆԻ

Ա. ՄԱՍԻՍԻԱՆԻ ԵԿԵՆՈՍԻՆԻ

Ա. ՄԱՍԻՍԻԱՆԻ ԵԿԵՆՈՍԻՆԻ

Ա. ՄԱՍԻՍԻԱՆԻ ԵԿԵՆՈՍԻՆԻ

Ա. ՄԱՍԻՍԻԱՆԻ ԵԿԵՆՈՍԻՆԻ

Ա. ՄԱՍԻՍԻԱՆԻ ԵԿԵՆՈՍԻՆԻ

Յ Ո Ւ Յ Ա Կ  
ՀԱՅԵՐԷՆ ՋԵՌԱԳՐԱՑ  
Ի Թ Ո Ւ Ր Ք Ի Ա

ՀԱՏՈՐ Ա.

ԿԵՍԱՐԻՈՅ ՎԻՃԱԿ



ՅՈՒՅԱԿ ՀԱՅԵՐԷՆ ՋԵՌԱԳՐԱՑ ՍՈՒՐԲ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԱՅ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅՆ ԿԵՍԱՐԻՈՅ  
ԵՒ ՍՈՒՐԲ ԳԵՈՐԳ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅՆ ԳԸՐՇԷՀԻՐԻ

Կ Ա Ջ Մ Ե Ց

ՏՐԴԱՏ ՎՐԴ. ՊԱՆԵԱՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՀԱՅՈՑ ԿԵՍԱՐԻՈՑ



معاری نظارت جلیله سنک رخصتیه طبع اولفشد

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

Տ Ա Գ Ր . Ե Ւ Վ Ի Մ Ա Գ Ր . Գ . Պ Ա Ղ Տ Ա Տ Ի Ե Ա Ն

14. Մուշրան Համալ աւսսկուի 14.

1893

3484<sup>ա</sup>



ՏՊԱՐԱՆ. ՎԻՍՏԱԳՐԱՏՈՒՆ, ԿԱԶՄԱՏՈՒՆ, ԵՒ ԳՐԱՏՈՒՆ

**Գ. ՊԱՂՏԱՏԵԼԵԱՆ**

14, Սուլթան Համամ Գասկուի, 4. Պոլիս, 14

TYPOGRAPHIE, LITHOGRAPHIE, LIBRAIRIE & RELIURE

**K. BAGDADLIAN**

14, Rue Sultan Hamam, Constantinople, 14

معاری انتشارت جلیله سنک وخصتیه طبع اولینشدر



ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՏԱԽՏԱԿ ՁԵՌԱԳՐԱՑ

Թիվ	Բնակավայրի անուն	Նիսի	Թվեր	Մակերեսներ	Գրք	Թվեր	Մակերեսներ	Տեղ
1	Ա. Կարան	Մարտի	265	31X22	Երկրորդ	1260	1479	Տեղ Կարանի Երկր.
2	"	Քաղ.	264	16,5X13	Քաղ.	1479	1479	Քաղ. Կարանի Երկր.
3	"	"	260	17X13,5	"	1499	1499	Քաղ. Կարանի Երկր.
4	"	"	311	18,5X13,5	"	1499	1499	Քաղ. Կարանի Երկր.
5	"	"	284	19,5X14	"	1561	1561	Քաղ. Կարանի Երկր.
6	Յարան	"	502	38X25	"	1610	1610	Քաղ. Կարանի Երկր.
7	"	"	512	39,5X26	"	1658	1658	Քաղ. Կարանի Երկր.
8	"	"	524	38,5X25,5	"	1683	1683	Քաղ. Կարանի Երկր.
9	"	"	—	—	"	1683	1683	Քաղ. Կարանի Երկր.
10	Ճաշ	"	410	38X28	"	1683	1683	Քաղ. Կարանի Երկր.
11-12	Կանգնություն	"	—	—	"	1683	1683	Քաղ. Կարանի Երկր.
13	Կանգնություն	"	—	—	"	1683	1683	Քաղ. Կարանի Երկր.
14	Մեծ Կարանի Կարան	"	—	—	"	1683	1683	Քաղ. Կարանի Երկր.
15	Քարան	"	540	23X15,5	"	1574	1574	Քաղ. Կարանի Երկր.
16-18	Քարան	"	—	—	"	1574	1574	Քաղ. Կարանի Երկր.
19	Քարան	"	92	17,5X13	"	1764	1764	Քաղ. Կարանի Երկր.
20	Քարան	"	—	—	"	1764	1764	Քաղ. Կարանի Երկր.
21	Քարան	"	—	—	"	1764	1764	Քաղ. Կարանի Երկր.
22	Քարան	"	—	—	"	1764	1764	Քաղ. Կարանի Երկր.
23	Քարան	"	147	15X10	"	1620	1620	Քաղ. Կարանի Երկր.
24	Ա. Կարան	"	358	17,5X13	"	1632	1632	Քաղ. Կարանի Երկր.
25	Քարան	"	294	29X21	"	1274	1274	Քաղ. Կարանի Երկր.
1	Ա. Կարան	"	258	19X14,5	"	1222	1222	Քաղ. Կարանի Երկր.
2	Յարան	"	646	37X26	"	1731	1731	Քաղ. Կարանի Երկր.



Մեր տնտեսական ազգային պատմության անհեշտ ծառայություն մը մատուցանելու համար, « ՅՈՒՅԱԿ ՀԱՅԵՐԷՆ ՉԵՌԱԳՐԱՅ Ի ԹՈՒՐԲԻԱ » անուն աշխատասիրության Ա. Տեքի հրատարակութեամբ, թէև ներառելու առ այժմ վնասուած, այլ սակայն աչի առաջ ունենալով նորա բարոյական շահն եւ օգտակարութիւնն, եւ միւս կողմէն բանասէր ու հնասէր բարեկամաց խրախոյս եւ ֆաջալերութիւնն, այդ ներառական վնասուց առջեւ անհրաժեշտ, անաւասիկ 'ի լոյս կ'ընծայեմք Բ. Տեքին եւս, յաւելլով միանգամայն, թէ՛ յաջորդ Տեքերն պարբերաբար պիտի հրատարակեմք, եթէ մեր կամքէն անկախ պատճառներ յառաջ չը գան:

Յիրաւի՝ ներկայ Տեքին եւս իւր մէջ կը պարունակէ նկեղեցական Մոսեանֆ, ինչպէս պիտի երեւին, բայց հա՛րկ է միանգամ եւեթ ըսել թէ՛ իւրաքանչիւր Հայերէն Չեռագիր, թէ՛ նկեղեցական եւ թէ՛ պատմական, ունին իրենց առանձին նշանակութիւնն եւ շահեկանութիւնը, մինչեւ իսկ այդ Չեռագիրք ֆայայուած եւ ցրիւ քղերով մնացած լինին:

Մեր կողմէն, այսպիսի ինչ խօսելէն յետոյ, իւր կարեւորութեանը նկատմամբ, պատիւ ունիմք եւ հարկ կը համարիմք զարդարել այս էջերն համակաւ մը, զոր հաճած էր ուղղել մեզ, մեր Ա. Տեքի հրատարակութեան առթիւ, 1892 Հոկտեմբեր 27ին, ներհուն մատենագէտ եւ հմուտ հնագէտ, Դեր. Տ. Սուխաս Վրդ. Պարոնեան՝ Քարոզիչ Մանչէսթրի:

#### « Դերապատիւ Վարդապետ »

Ընդունեցայ ի ժամանակին Չեռ առ իս յղած նուէրն՝ Չեռ աշխատասիրութիւնն եւ առ իս օրինակ մը ընծայելով: Չեռ այդ ազնուասիրտ մեծարանքն եւ պատիւ անկեղծ շնորհակալաց պարտք կը դնէ յիմ վերայ, զոր կը փութամ անա կատարել ամենայն հանութեամբ յետ զայդ երկն ծայր ի ծայրէ աչի անցունելու: Սիրով կատարեցի զայդ ընթերցումն, ֆանգի եւ ի ընէ հնախօսականաց սիրող եմ, եւ առաւել Քրչագրաց, եւ ես ի բազում ամաց յետէ յերոպա գտնուելով, առիթներ ունեցած եմ եթէ ի Գաղղիա եւ եթէ յԱնգղիա եւ այլուր, հաբիւրաւոր Հայերէն Չեռագիրներու հանդիպիլ, եւ ի նոցանէ մեծագոյն մասը ցանկել այլ եւ այլ գրասանց համար, յորոց մին, *Օսգորսինը*, այժմ ընդ մամլով է, թէպէտ Անգղիաւէն:

Չեռ աշխատասիրութիւնը հրատարակութեան տալու փորձն, գուշակելով մանաւանդ անոր բիւր դժուարութիւնները, ամենայն զովեսից եւ խրախուսանաց արժանի է, զի ոչ միայն բանասիրութիւնը կ'օգտուի, այլ եւ կ'օգտուին նոյն իսկ Չեռագիրք, իբր ի կորսեանէ զիրենի պահպանելու ազգու միջոց մը ռամկին աչիէն: Տա՛յր Աստուած որ յաջողէիք Չեռ խոստացած եւ պատրաստած միւս հաստիներն ալ նետնետէ հրատարակել:

Ի նախաբանին հետէր կը կարգաւ բանասիրաց, որ եթէ գիտողութիւն մը ընեն պատրաստ էք ընդունիլ զայն ամենայն հանութեամբ: Փափաքելի էր ինձ գէթ յայդմ մասին օգտակար լինել Չեռ, բայց Չեռ խղճամիտ եւ ուշադիր աշխատասիրութիւնն տեղի տուած չէ այդպիսի գէթ նշանաւոր առթի մը: Ինչպէս ըսի ի վեր անցր, շատ Չեռագիրներ ցանկած եմ եւ ես,

բայց իմ ցանկերոյս ձեւը նշելու նման չէ Ձերինին ինչպէս նաեւ Վեննականին, քէպէսեւ զանազանութիւնն մեծ չր համարուիր: Այդ տարբերութեան պատճառն ալ զլիաւորապէս այն է որ եւրոպացւոց համար շարադրուած են իմք, որք ընդհանրապէս Հայերէն բնագիրը չեն կարող ընթերցուլ, պէտք եղած է նոցա համար աւելի պատմական ձեւ տալ, եւ Յիւստակարաններուն աւելի ժամանակագրական կարգը դիտել:

Յիւստակարանաց վրայ ընկնելով խօսքս, յիշեմ աստ բերել անդրադարձութիւն մը զոր ըրի զՁեր գործն ընթերցելոյս ժամանակ. այն է որ խորհուրդ կուտայի Յիւստակարանաց եւ որ եւ է բնագիր հաստատոց մէջ յաւելուածներ չընել փակագիծներ եւ գծիկներ մտցունելով, քէեւ կը հասկանամ որ ընթերցողին բացայայտութիւն տալու համար է, բայց շատ տեղ եւ ինքն կարող չեղէ հաջ իմանալ քէ այդ փակագիծեալն հրատարակչի՞ն խօսքն է քէ բնագրին: Կրնայ անկասկածելի առիթներու մէջ միայն այդ փակագիծք գործածուիլ, զոր օրինակ՝ Հայոց բուսականաց առջեւ դնել Փրկչական համապատասխանը, (այսպէս) բառը, կամ (հերուած) եւ այլն ըսել: Զայս ի ներքոյ ծանօթաբանելն լաւագոյն բուի ինձ...:

Դարձեալ կան մասնաւոր դիտելիքներ Աւետարանաց, Շարականաց, ձաւոց, եւ այդ կարգի Մատենից վրայ, զորս լաւ կ'ըլլար որ ցանկող մը նշանակէր իւր ցանկին մէջ, այնպիսի դիտողութիւններ, յորմէ նմախօսութիւնն եւ եկեղեցական պատմութիւնն եւայլն կրնան օգտուիլ իւրաքանչիւր Ձեռագրի նկատմամբ, կը դիտեմ որ յայդմ նաեւ Վեննական հրատարակութիւնն զանցառութիւններ կ'ընէ: Զայնս մի առ մի բացատրել աստ երկար լինի, բայց կարելի է իբր ընդհանուր կանոն առնուիլ զայս գործնական կանոնը որ պէտք է այդպիսի Գրագիրները գիտնական եւ խնամով եղած տպագրութեանց, եւ կամ նշանաւոր հին Գրագրաց հետ բաղդատելով, գտնուած էական տարբերութիւնները նշանակել:

Կրկնելով զիմ շնորհակալիս եւ զանկեղծ դրուախս Ձեր գեղեցիկ եւ օգտակար աշխատութեան համար, եւ միանգամայն ի սրտէ յաջողութիւն մաղթելով ձեռնարկութեանդ, մնամ խորին յարգանքս եւ սիրոյ ողջունիս:

Ձերում Գերապատուութեանդ

Աղօթակից եւ եղբայրակից ի Տէր

ՍՈՒՐԵԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏ ՊԱՐՈՆԵԱՆ:

\* \* \*

Հրապարակաւ յայտնելով մեր խորին շնորհակալութիւնն առ Նորին Գերապատուութիւն, կ'ընդունիմք իրեն դիտողութիւններն հանութեամբ, եւ կը խոստանամք յառաջակային, յաջորդ Տեսերուն մէջ, որք կարելու Ձեռագիր մատեանս կը պարունակեն, հետեւիլ այն ուղղութեան, որպէս կը գծէ Գերապատ. Հայրն:

Առաջնորդ Հայոց Կեսարիոյ

ՏԵՐԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏ ՊԱՐՈՆԵԱՆ:

# ՀԱՅԵՐԷՆ ՉԵՌԱԳՐԱՑ

ՍՈՒՐԲ ԱՍՏԻՆԱՆԵՆԱՅ ՄԱՅՐ ԵՆԵՂԵՑԻՈՅՆ ԿԵՍԱՐԻՈՑ

1

Ա Ի Ե Տ Ա Ր Ա Ն

204 = 1269 էն առաջ

ԿԱԶՄ արեւելեան հին, ճախակեայ կաշէպաւ, արտաքին երկու երեսներն ալ արծաթապատուած են: Ենթ ընտիր մագաղաթեայ, խիստ մաքուր եւ սպիտակ թուղթ 265 կամ 530 էջք: Մեծութիւն 31x22 հարաւորապէս: Դժ երկամագիր, ընտիր գրիչ եւ միտինակ, սեւ մելան: ԿՐԹԻԹԻՆ երկսիւնակ, 23x14 հարաւորապէս: Սիւնակաց միջեւը եղած դասակ միջոցըն է 2 հրդ. ՏՈՂԲ 20: ՀԱՆԿԱՄԱՆԲ շատ մաքուր պահուած է: ՊԱՏԿԵՐ մի հատ. թղ. 124ր. խաչելութեան պատկեր մըն է 7,5x5,5 հրդ. մեծութեամբ: ԽՈՐԱՆԲ հանդերձ մեծ եզերագաղտով. թուղ 4, թղ. 1ա, թղ. 78ա, թղ. 126ա, թղ. 208ա: ԼՈՒՍԱՆՅԱԶԱՐԴԻ Թուղ 204, ամէնն ալ կտրակ եւ գրեթէ միակերպ շինուած, սակեզօծ եւ ընտիր: ՀԱՐԴԱԿԻԹԻՆ են ամէն զլիտց սկզբնագրերն: ԴԱՏԱԿ թղ. 77ր. եւ վերջէն ալ երեք պարզ թղթեր: ՅԵՆԱՏԱՆԿԱՐԹԻԹԻՆԻԹ թղ. 4ա. թղ. 77ա. թղ. 125ր. թղ. 207ր. թղ. 265ր. եւ արտաքին երեսը արծաթին վրայ: ԺԱՄԱՆԱԿ գրութեան 204 (=1269) թուականէն առաջ: ԿԻԶ մեղապատ զոգմա: ՏԵՂԻ գրութեան թէեւ նշանակուած չէ, բայց թուի թէ ի Տանն Ռապանայ գրուած է: ՏԷՐ Տ. Կոստանդին եպիսկոպոս վերագրող Տանն Ռապանայ: ՏԵՂԵՆԹԻԹԻՆԻԹ, ա) Ամէն զլիտց առաջին խոն համակ սկիւով գրուած են, նոյնպէս նաեւ ամէն համարաց սկզբնագրերն զլիտցիր: բ) Թղ. 1ա. խորանի ներքեւ՝ Հեղճակի. թղ. 78ա. խորանի ներքեւ՝ Ասիւծի. թղ. 126ա. խորանի ներքեւ՝ Եզան. եւ թղ. 208ա. խորանի ներքեւ՝ Արծիսի պատկերներն նկարուած են: գ) Խորանը, Գասկերը, Եզերագարը, Հարդագիրը եւ այլն, ճարտար նկարչի զօրծ են եւ ունին վրձինի կատարեալ փափկութիւնը, եւ որք գունաւոր եւ սկիզբօծ են:

Մատենա է՝ ԱԻԵՏԱՐԱՆ.

1. Թղթ. 1ա—77ա, Աւետարան Մատենոսի. սկիզբն. ԿԻՐԲ ԵՐԷՆԵՆԻՆ ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ՈՐԴԻՈՅ ԴԱԹԻ. Ընտիր եւ գունաւոր զարդագիր են:

2. Թղթ. 78ա—125ր. Աւետարան Մարկոսի. սկիզբն. ՍԿԻԶԵՆ ԱԻԵՏԱՐԱՆԻ ՅԻՔԻ ՈՐԴԻՈՅ ԱՅ. ՈՐՊԷՍ ԵՒ ԿՐԵԱԼ Է Ի ՄԱՐԿԱՐԷՍ. Նոյնպէս զարդագիր են:

3. Թղթ. 126ա—207ր. Աւետարան Դուկասու. սկիզբն. ՔԱՆԶԻ ԲԱԶՈՒՄԲ ՅԱԺԱՐԵՑԱՆ ՎԵՐՍՏԻՆ ԿԱՐԵԼ ԶՊԱ. Նոյնպէս զարդագիր են:

4. Թղթ. 208ա—265ա. Աւետարան Յովնանու. սկիզբն. Ի ՍԿԶԲԱՆԷ ԷՐ ԲԱՆԵՆ, ԵՒ ԲԱՆԵՆ ԷՐ ԱՌԱՆ, ԵՒ ԱՆ ԷՐ ԲԱՆԵՆ, ՆԱ Է. Նոյնպէս զարդագիր են:

ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. Թղ. 4ա. (Օսար գրիչ հօսրագիր). Ո՛ղ ՏԵՐ ՊԱՏՐՈՍ ԱՔԵՂԱՅ, մի մոռանար աղաւթից. մեղայ. ՏՆ ԱՅ մեղայ. մեղայ թշուառացեայն մեղայ:

2. Թղ. 77ա. (Մատենիս գրչին). Ստացաւ զսորա զԱճԱՐՆԱԿ Սուրբ Եպիսկոպոս վերագրող ՏԱՆՆ ՌԱՊԱՆ ԸՂՏԵՐ Կոստանդին:



և զչնորհազարդ կրանաւոր զեղբայր նորա Տէր զԵպիփան յիշեցիք ի Ք. ամենայն որդիք լուսոյ, որ ետուն գծել զկենսաբեր Սուրբ Աւետարանս ի յիշատակ իւրեանց և ծնաւզաց իւրոյ. ամէն. Այլ և զանարժան գրիչս զԿոզմա աղաչեմ յիշել արժանի արարէք և Ած ձեզ ողորմեացի. ամէն.

3. Թղ. 125բ. (Մասենիս գրչեն). Զորբազան Եպիփանոս զՏէր Կոստանկին զստաշաւ սորա յիշեցիք ի Ք. ամէն. Այլ և զմեզապարտ գրիչս զԿոզմա.

4. Թղ. 207բ. (Մասենիս գրչեն). ԶԱծապատիւ Եպիփանոս զՏէր Գրիգոր վերադիտող ՏԱՆՆ ՓԱՐՉՄԸՆԱՅ և զԴրաշալի ծերունի եղբայր նորա զՂազարէ կրանաւոր յիշեցիք ի Ք. ամենայն ընթերցող սորա. ամէն. Այլ և զմեզապարտ գրիչս զԿոզմա աղաչեմ յիշել և Ած ձեզ յիշելոյ արժանի արասցէ. ամէն.

5. Թղ. 265ա. (Մասենիս գրչեն). Փառք Սուրբ Երրորդութեանն յաւիտեանս ամէն. որ ներեալ մեզաց խնոց ետ զաւրութիւն եղիկի և թշուառացեալ մատամբ իմով կատարել զսուրբս զայս.

6. Թղ. 265բ. (Օսար գրիչ ռոչրագիր). Ի թուականութեանս Հայոց ի յԵԻԹՆ ՀԱՐԻԻՐ և ի ԺԸՆ (= 1269). Ես Տէր Սիւնիկ Առաջնորդ Սուրբ Ուխտիս ԱՐՔԱԿԱՂՆՈՅՍ, որ վերապիւն ստացայ զՍր Աւետարանս. ի յիշատակ ինձ և ծնաւզաց խնոց, և ամենայն զարմից, բայց դուք ով սուրբ եղբարք, դասք

լուսերամից. յիշեցիք... (ներումս թառ մը) զՏէր Սիւնիկ և զծնաւզս նորա ի յաղաթս ձեր, զի և զմեզ և զձեզ յիշեցէ Քս Ած ի գալստեան իւրում և նմա փառք յաւիտեանս յաւիտենց. ամէն. Եւ և զսրտէ խոցեալս Սարգիս գրիչ. և զՎարդան երգեցաւ. ընկալցի ամենաբարին Յս իբրեւ զերկուս խեբեւէս այրոյն. և նմա փառք յաւիտեանս.

7. (Արսախն առաջին երեսը՝ արծաթի վրայ եղած յիշատակարանն է). Յշկ է. Սր Աւետարանս. Կէսարացի. Ֆրէնկոյրդի. հանգուցեալ. Սարգսի որդի. Մհի Ամասուրին. և կողացուն. Հրէքսիմեին, ի դուրն. Կէսարիոյ. Սր Ածամս. եկեղեցուն. և իւր ննջեցելոց. հոգոյն. Թվին ՌՄԾԷ (= 1808).

Պալտին Ուսայեցի, բազում անգամ յարձակեալ էր ի վերայ Ռապանայ և այլոց կալուածոց Թորոսի Ա. Կոստանդեանի, ՌՃԺԴ թուականին Հայոց, Ռապանայ գտանի ի մէջ Ասորեստանի և Կիլիկիոյ. Պալտին տեղեկութիւն մեր ի վերայ Տանն Փարզմանայ, սակայն է Մարզման կամ Փարսման կամ Մէրզպան կամ Մէրզիմէկ գետն՝ յարեւմտակողմն միջնաբերդին Հոռմկլայի, որ այժմ կոչի Մարզուան կամ Մարսուան. ԱՐՔԱԿԱՂՆՈՅ կամ Խճիսոր՝ է հոչակաւոր վանք Կիլիկիոյ, հանդէպ Սոյ և բացակայ մէկ ու կէս ժամու ի նրմանէ, այժմ է ի շարս աւերակաց:

## 2.

## ԱՒԵՏԱՐԱՆ

ՋԻԸ = 1479

ԿԱԶՄ հին արեւելեան, ասիական կաշէպառ, նմիթ մուգ կակուղ և ոգորկեալ, ԹՈՒՐԻՔ 264 կամ 528 էջք. ՄԵՆՈՒԹԻԻՆ 16,5×13 հարիւրդամէթ. ԴԻՐ թոյրագիր, միջին մարումեալ և սեւ մկան. ԴՐՈՒԹԻՆ երկսիւնակ 12,5×8,5 հրդ. սիւնակաց միջեւ եղած դասակ միջոցն է 1/2 հրդ. ՏՈՂԲ 22. ՀԱՆՊԱՄԱՆՔ մարու պահուած է. ԽՈՐԱՆՔ Պուով 4. Պղ. 2ա. 75ա. 125ա. 204ա. ԼՈՒՍԱՆՑԱԶԱՐԴ մեծ ու փոք նկարներ, Պուով 204, բայց անարհեստ. ՀԱՐԱՄԻՐՔ և ԹՈՂԱԿԻՐՔ են մասենիս ամէն զիտոց սկզբնագրերն. ԴԻՍԻՐՔ են կորմու. ԴԱՏԱՐՔ Պղ. 74 և 124բ. ՅԵՆԱՏԱՐԱՆԻԹԻՆՔ Պղ. 73բ. Պղ. 203բ. Պղ. 263. ԺԱՄԱՆԱՆ գրուածն ՋԻԸ (=

1479). ԴԻԶ Սարգիս Արեղայ. ՏԵՂԻ գրուածն, անծանօթ. ՏԷՐ Ղազար՝ ի վայելումս Կարապետ Քոճանայի, յետոյ Կարապետ ան. ՏԵՂԵՆԻԹԻՆ, Մասենիս սկիզբէն և վերջէն ալ մէյ մէկ Պղ. ԴԱՏԱՐԻ ԵՆ.

## Մասեան է՝ ԱՒԵՏԱՐԱՆ.

1. Թղբ. 2ա—73բ. Աւետարան Մատթէոսի.

2. Թղբ. 75ա—124ա. Աւետարան Մարկոսի.

3. Թղթ. 125ա — 203բ. Աւետարան  
Ղուկասու:

4. Թղթ. 204ա — 262բ. Աւետարան  
Յովհաննու:

#### ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. Թղ. 73բ. (Մատենիս գրչեն՝ ի վերջն  
Մատթեոսի Աւետարանի). Սբ Աւետարանչիս  
բարեխաւութեամբ Քս Ած ողորմեա գրողիս  
սորա մեղաք զառաժեպս սուտ անուն Սարգ.  
Աթղ. եւ ծնաւդին իմոյ: Քս Ած ողորմեա ի  
քո միւսանդամ գալտեանն ստացողի Սբ Աւ-  
ետարանիս Ղազարի:

2. Թղ. 203բ. (Մատենիս գրչեն, ի վեր-  
ջն Ղուկասու Աւետարանի). Տէր Յս ողոր-  
մեա ստացողի Սբ Աւետարանիս Ղազարին իւր  
ծնաւզացն:

3. Թղ. 263ա. (Մատենիս գրչեն, ի վերջն  
Յովհաննու Աւետարանի). Փառք... Փրկչին  
եւ յիշատակ գրչին անարժանի եւ մեղաւորի  
ամէն: Ի թվիս Հայոց ՋԻԸ (=1479), գրեցաւ  
Սբ Աւետարանս ձեռամբ անարժան սուտ Ա-  
բեղայի, յիշատակ Ղա(զար)իին եւ իւր ծնաւ-

դին եւ ամենայն արեան մերձաւորացն, որ ըս-  
տացաւ զսա յիւր հալալ ընչից իւրոց, եւ ետ  
յիշատակ Կարապետ Քանանային ի վայելումն  
անձին իւրոյ, յիշեցէք զեղբայր սորա զէսիլն  
եւ զիւր ծնաւզան զհայրն զՊարոն Սողոմոն եւ  
զմայրն իւր եւ զայլ արեան մերձորսն (այս-  
պէս): Դարձեալ աղաչեմ զձեզ ով սուրբ ըն-  
թերցաւ յիշեցիք ի սր յաղաւթս ձեր զՊա-  
րոն Ղազարն եւ զիս անարժան զՍարգիս ա-  
նուն, աղաչեմ անմեղադիր լերուք սղալանաց  
սորա զի կար մեր այսչափ էր եւ ով զմեզ յիշէ  
Ած զինքն յիշէ յիւր արքայութիւն. ամէն:

4. Թղ. 263բ. (Այլ գրիչ). Փառք Փրկչին  
եւ յիշատակ Կարապետին ի թվիս Հայոց ՋԶԲ  
(=1523), եւ Կարապետս որ բառացայ զԱւ-  
ետարանս յիշատակ Ըսպանչին եւ իւր ծնաւ-  
դին Տղայ պարոնին, եւ կողակցին իմոյ Դու-  
նիյին եւ զաւակին իմոյ Նուկուրին, եւ ա-  
մենայն արեան մերձաւորացն, որ ստացաւ զսա  
ի հալալ ընչ(ից) իւրոյ ի անձին իւրոյ, յիշեցէք  
զեղբայր սորա զԱւագ պարոնն եւ զզայլ ա-  
րեան մերձաւորսն: Դարձեալ աղաչեմ զձեզ ով  
սր ընթերցող յիշեցիք յաղաւթս ձեր Ըս-  
պանչան եւ զիս անարժանս յիշեցէք եւ Ած  
զձեզ յիշէ յիւր արքայութիւն. ամէն:

### 3.

#### Ա Ի Ե Տ Ա Ր Ա Ն

ՋԻԸ = 1499

ԿԱԶԳ հին տիեզեան, ասխակեայ կաշէպս  
եւ արտաքին երկու երեսներն արծաթապատւած:  
Նիւթ փոքր ինչ զեղնագոյն մուգ, ողորկեալ,  
ԹՈՒՂԹԻ 260 կամ 520 էջք: ՄԵՆՈՒԹԻՒՆ 17×13,5  
հարիւրորդամէթ: ԴԻՐ քոյորագիր, միջին մաքու-  
թեամբ եւ սեւ մեյան: ԴՐՈՒԹԻՒՆ երկսիւնակ 13×9  
հրդ. երկու սիւնակաց միջեւը եղած դասակ մի-  
ջոցն է 1/2 հրդ, ՏՈՂԹ 22: ՀԱՆԳՈՒՄԱՆՔ շատ լաւ եւ  
շատ մաքուր պահուած է: ՊԱՏԿԵՐՔ մուռ 4. Պղ.  
3բ. Մատեն. Պղ. 74բ. Մարկոս. Պղ. 124բ. Ղու-  
կաս. եւ Պղ. 201բ. Յովհաննէս Աւետարանչիք. ԽՈ-  
ՐԱՆՔ մուռ 4. Պղ. 4ա. Պղ. 75ա. Պղ. 125ա. Պղ.  
202ա: ԼՈՒՈՒՆՅԱԶՈՒՐՔ փոքր եւ մեծ նկարք եւ ծաղ-  
կէնկարք մուռ 204: ԶԱՐԴԱՐԻՔ եւ ամէն զիւրոց  
սկզբնագրերն, եւ երբեմն զործածուած է ԹԻՉԵԱ-  
ԴԻՐ կարմիր եւ կապոյտ: ԴԻՈՒԹԻՒՆ կարծաւ են:  
ԴԱՏԱՐՑ Թղ. 1ա—2ա. Պղ. 120ա. Պղ. 258բ—260բ:  
ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ Պղ. 257բ. Պղ. 258ա, եւ ար-  
ծամի վրայ: ԺԱՄԱՆԱԿ գրուած են 2 եւ ԽԸ (=1499):

ԴԻՉ անծանօթ: ՏԵՂԻ գրութեան ի Սուրբ քաղաքն  
երուսաղէմ ի Ս. Աթոռն Տեառն եղբաւր: ՏԷՐ Յա-  
րապն, յետոյ Պետրոս կրանաւոր, եւ ապա Ս. Աս-  
տուածածնայ եկեղեցին կեսաւրոյ: ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՔ,  
Մատենիս սկիզբն եւ վերջն երկուքական Մագաղա-  
բեայ Պղթեր կան երկամագիր գրուած Աստուածա-  
շունչի հասածք: (Տես ընդօրինակութիւնն վարք):

#### Մատենան է՝ ԱԻԵՏԱՐԱՆ:

1. Թղթ. 2բ — 3ա. Յանկ եւ Նախա-  
դրութիւն Մատենոսի:

2. Թղթ. 4ա — 72բ. Աւետարան Մատ-  
ենոսի:

3. Թղթ. 73ա — 74ա. Յանկ եւ Նա-  
խադրութիւն Մարկոսի:

4. Թղթ. 75ա — 122բ. Աւետարան  
Մարկոսի:

5. Թղթ. 123ա — 124ա. Յանկ եւ Նախարարութիւն Ղուկասու:

6. Թղթ. 125ա — 199բ. Աւետարան Ղուկասու:

7. Թղթ. 199բ — 201ա. Յանկ եւ Նախարարութիւն Յովնանու:

8. Թղթ. 202ա — 257ա. Աւետարան Յովնանու:

#### ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. Թղ. 257բ. (Գլխաւոր Յիշատակարան). Փառք Փառաւորեալ Համազոյ եւ Միամական Սր Երրորդութեանն Հաւր եւ Որդւոյ եւ Հոգոյն Սրոյ յամենայն արարածոց ամէն. Արդ՝ գրեցաւ Ածային Սր Աւետարանս, ի Սր քաղաքն Երուսաղէմ, ի Սր Աթոս Տն եղբարն, որ այժմ է վանք Հայոց Ազգին, ընդ հովանեաւ լայնանիստ, շնորհալից եւ գեղեցկադարմար Սր Յակովբայ Տաճարիս, եւ այլ Սր Տնաւորինականացս որ կան ի Սր Քաղաքս Երուսաղէմ, ի թուականութեանն Հայոց, Ջ եւ ԽԸ (= 1499) ամի: Ստացաւ զսա Քառէր եւ երկիւղածն Այ Յարապն ի հալայ ապրանացն, եւ եղ յիշատակ իւր եւ կենակցին Խարունին ի գեղն Խանձառն, յիշատակ բարի հոգոյ իւրոյ եւ ծրնաւդաց իւրոց: Արդ՝ ազաչեմ զմանկունոց Սր երեղեցւոյ որք վայելէք յԱծային սեղանոյս, յիշեալիք ի սր եւ ի մաքրափայլ յազաւթս ձեր առաջ գեղոյն Քսի զՅարապն եւ զիւրս կենակցին եւ զծնաւդան իւր եւ զամենայն արեան մերձաւորս, եւ Ած ողորմի սասցէք եւ մեզաց թողութիւն խնդրիչէք, ամէն: Եւ ով ողորմի սա... (բուրբ խնկած էր):

2. Թղ. 258ա. (Այլ գրիչ բոլորագիր): Փառք Միամական Սր Երրորդութեանն ամէն. զվեր-

ջին կազմող Սր Աւետարանիս Քառէր եւ երկիւղածն Այ զՊետրոս կրաւնաւորն, որ ը(ս)տացաւ զսա ի հալայ արդեանց յիշատակ իւր եւ ծնաւդաց իւրոց, հաւրն Կարապետին եւ մաւրն Ղիւնաթին, եւ Յովնանին եւ Կուզաշանային եւ ամենայն արեան մերձաւորաց նորին եւ եղ յիշատակ ի դուռն Սր Ածածնին, որ կարգան հանապազ եւ Ած ողորմի տան յիշատակին եւ կազմողին եւ գրողին ի թղթն ՌԻ (= 1571), ի յայտմ ամի Ազգն Թուրքաց զնաց զաւրաւքն ի Կիպրոս կղզոյն վրա:

3. (Արձարին վրայի յիշատակարանն է): Ծնցւ. արձաթապատ. Սր. Աւետարանս. ընչիւք Մեկնաս Անայի գանձանակին. ի վայելումն եկղցւոյ Սր Ածածնին. ի թղթն ՌՃԻԵ (= 1676) ամին. յիշատակ է Ածածնին Կեաւորեալ Կապաթովին:

Մատենիս կողքի ներքին երեսներն գտնուած մագաղաթեայ թղթերէն ընդօրինակուած են հետեւեալ հատածք:

Մի եթէ զաւրն ամենայն հերկիցք որ հերկե գերկիր, միթէ ասիցք կաւն ցրուսն, զի կաս, զի ոչ գործես, յի՛ք տն ձեռք, միթէ ասիցք սեղծուածն յսեղծիչ իւր քե ընդեր աշուպես ըսեղ...:

Եւ ասէ Տր ցՄովսէս ով ես բերան մարդոյ կամ ով արար գիտիչ եւ զնամր, զականին եւ զկոյրն ոչ ապաքեն եւ Ած: Եւ արդ երբ եւ ես քացից գրեաւն տն, եւ խելամուտս արարից զսեղ զոր պարս իցէ խաւեալ. եւ ասէ աղաչեմ զսեղ Տր առ սեղ ի ձեռն զայդ ով զաւր...:







## Ա Ի Ե Տ Ա Ր Ա Ն

### Ժ Զ. Դ Ա Ր

ԿԱԶՄ արեւելեան, քախտակեայ կաշէպաւ, կազմի արտաքին երկու երեսներն արծաթապատուած են: Ներքե թուղթ, կախուղ եւ փայլուն: ԹՈՒՂԹԲ 311 կամ 622 էջք: ՄԵՆՈՒԹԻԻՆ 18,5×13,5 հարիւրորդա-մէթր: ԿԻՐ քոյրագիր, խիստ մաքուր եւ սեւ մեղան: ԳՐՈՒԹԻԻՆ երկսիւնակ 10,5×8 հրգմ: Սիւնակաց մի-ջուր եղած դասարկ միջոցն է 1 հրգմ: ՏՈՂԲ 21. ՀԱՆԴԱՄԱՆՔ մաքուր պահուած է: ՊԱՏԿԵՐՔ Թուով 19: ԽՈՐԱՆՔ Թուով 14: ԼՈՒՍԱՆՅԱԶԱՐԴՔ Թուով 198. քաւական մեծկակ նկարներ եւ ծաղկէնկարներ են: ԶԱՐԴԱԿԻՐՔ եւ ԹՈՒՂԵԱԿԻՐՔ են ամէն զիստց սկզբը-նագրերն: ԿԻՐԱԿԻՐՔ համակ ոսկի: ԿԱՏԱՐԿ Թղ. 1ա—2բ. Թղք. 28. 115բ. 116ա. 107. 250, եւ պատկերաց առաջին էջերն: ՅԵՆԱՏԱԿԱԿՐՈՒԹԻԻՆ չունի: ԺԱՄԱ-ՆԱԿ գրութեան՝ հաւանականապէս ԺԶ. դար: ԿԻՐԶԵՆ. ՏԵՂԻ գրութեան եւ ՏԷՐՆ անծանօթ: ՏԵՂԵՆՈՒԹԻԻՆ Մասնին սկիզբն եւ վերջն երկուքական մագաղա-քեայ Թղթեր կան եւրոպական գոթագիր գրով զըր-ուած: Բ). Զորից Աւետարանաց առաջին՝ նաեւ ամ-բողջ 19 պատկերաց Թղթերն մագաղաքեայ են:

#### Մասնաւոր է՝ ԱԻԵՏԱՐԱՆ

1. Թղք. 30ա. Աւետարան Մատթէոսի. սկիզբն. ԿԻՐՔ ԾՆՆ. զարդագրով են:
2. Թղք. 113բ.—115ա. Նախադրու-թիւն եւ Յանկ Մարկոսի:
3. Թղք. 117ա. Աւետարան Մարկոսի. սկիզբն. ՍԿԻԶԲԵՆ զարդագրով:
4. Թղք. 165բ.—166բ. Նախադրու-թիւն եւ Յանկ Ղուկասու:
5. Թղք. 169ա. Աւետարան Ղուկասու. սկիզբն. ՔԱՆԶԻ ԲԱ. զարդագրով:
6. Թղք. 248բ.—249բ. Յանկ եւ Նա-խադրութիւն Յովհաննու:

7. Թղք. 252ա. Աւետարան Յովհան-նու. սկիզբն. Ի ՍԿԶԲԱՆ. զարդագիր:

#### ՊԱՏԿԵՐՔ

1. Թղ. 3բ. Աւետարան Հրեշտակի:
2. Թղ. 4ա. Երկրպագութիւն Մոզուց:
3. Թղ. 5բ. Քառասնորեայ Գալուստի Քրիստոսի Ի Տաճարն:
4. Թղ. 6ա. Մկրտութիւն Քրիստոսի:
5. Թղ. 7բ. Այլակերպութիւն Քրիստոսի:
6. Թղ. 8ա. Յարութիւն Ղազարու:
7. Թղ. 9բ. Գալուստի յերուսաղէմ Ի վերայ աւանակի:
8. Թղ. 10ա. Ընթրիք Ի վերնատուն:
9. Թղ. 11բ. Ունա-լուայ:
10. Թղ. 12ա. Մասնութիւն Քրիստոսի:
11. Թղ. 13բ. Խաչի ճանապարհ:
12. Թղ. 14ա. Խաչելութիւն Քրիստոսի:
13. Թղ. 15բ. Ս. Յարութիւն Քրիստոսի:
14. Թղ. 16բ. Գալուստ Հողւոյն Սրբոյ:
15. Թղ. 17ա. Վեր-ջին զատաստան:
16. Թղ. 29բ. Մատթէոս Աւետարանի:
17. Թղ. 116բ. Մարկոս Աւե-տարանի:
18. Թղ. 168բ. Ղուկաս Աւետա-րանի:
19. Թղ. 251բ. Յովհաննէս Աւետա-րանի:

#### ԽՈՐԱՆՔ

Թղք. 18բ. եւ 19ա. Խորանք Եւսերեայ, թուով 2: Թղք. 20բ.—27ա. Խորանք համա-ճայնութեան, թուով 8: Թղ. 30ա. Խորան մեծ եզերագրագրով. եւ Թղ. 117ա. Թղ. 169ա. Թղ. 252ա. նոյնպէս, թուով 4. Ընդ ամէն 14 խո-րանք:

Պատկերք, Խորանք, Լուսանցազարդք, Զարդագիրք եւ Թռչնագիրք գունաւոր են եւ ոսկեղօծ, ճաշակաւոր գեղար-ուեստք, ճարտար նկարչի գործ են եւ ունին վրձինի փափկութիւնք:



## Ծ.

## ԱՒԵՏԱՐԱՆ

ՌԺ = 1561

ԿԱԶՄ արեւելեան ճախտակեայ կաշէպառ : Նիթ անողորկ սպիտակ թուղթ : ԹՊԻՂԹՔ 284 կամ 568 էջք : ՄԵՆՈՒԹԻՒՆ 19,5×14 հարիւրորդամէթր : ԳԻՐ թղթազիր , մարութ եւ սեւ մերան : ԿՐՈՒԹԻՒՆ երկսիւնակ 11×9 հրդ . սիւնակայ միջեւը եղած դասարկ միջոցն է 1 հրդ . ՏՈՂՔ 22 : ՀԱՆԿԱՄԱՆՔ բաւական մարութ պահուած : ԽՈՐԱՆՔ թուով 14 : Եւսերեայ . Համաձայնութեանց եւ չորից Աւետարանաց : ԼՈՒՍԱՆՔ ՅԱԶԱՐԴՔ թուով 200 : ԶԱՐԴԱԿԻՐՔ եւ ԹՌԶՆԱԳԻՐՔ են ամէն զիսոց սկզբնագրերն : ԴԻՍԴԻՐՔ կապոյս եւ կարմաւ են : ՅԵՇԱՏԱԿԱԿՐՈՒԹԻՒՆ Զորից Աւետարանաց վերջերն . եւ թղ. 283 զիսաւոր յիշատակարան : ԺԱՄԱՆԱԿ գրութեան ՌԺ (=1561) : ԴԻԶ Փօղոս Քահանայ Քատողանցի : ԵՄԼԿԻՂ նոյնն : ՏԵՂԻ գրութեան . Կեսարիա Կապաղովկեցւոց , ընդ հովանեաւ Ս . Աստուածածնայ եւ այլն : ՏԷՐ Փարոն Խուճուշան , վասն Ս . Աստուածածնայ եկեղեցւոյն Կեսարիոյ : ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՔ , Խորանք , եզերագարդր , Զարգազիրք եւ այլն կարմաւ եւ կապոյս են : սակայն անվարժ մեռաց գործ :

## Մասնաւոր է՝ ԱՒԵՏԱՐԱՆ.

1. Յանկ եւ Նախադրութիւն Մատթէի , եւ Աւետարան Մատթէի :
2. Յանկ եւ Նախադրութիւն Մարկոսի , եւ Աւետարան Մարկոսի :
3. Յանկ եւ Նախադրութիւն Դուկասու , եւ Աւետարան Դուկասու :
4. Յանկ եւ Նախադրութիւն Յովհաննու : եւ Աւետարան Յովհաննու :

## ՅԻՇԱՏԱԿԱԿՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. (Ի վերջն Մասրեսի Աւետարանին զըրեւայ) . Պարուպեաիցդ որ հարց մեր եւ եղբարց , հոգս եւ մոխիրս , Պաւղոս յանցաւորս , զրոզ սորա , եւ ծաղկաւղ , պաղատիմ , յիշել զմեզ մերայնովքն ի բարին Քս եւ Ած զձեզ յիշեցէ :

Մատթէոս մարդ վասն ցուցաւ ,  
Զի զմարդկութիւն Տն սկսաւ ,  
ՅԱրրաւամէ պատմել կարգաւ ,  
Եւ զոր արար մինչեւ յարեաւ :

2. (Ի վերջն Մարկոսի Աւետարանին զըրեւայ) .

Իսկ Մարկոսի ասի առիւծ ,  
Զի սիգաճէմ է չէ գծուծ ,  
Երազ յորայսն ըմբռնէ բուծ ,  
Նոյնպէս արար զբանս իւր խծուծ :

3. (Ի վերջն Դուկասու Աւետարանին զըրեւայ) .

Այլ թէ զԴուկասու եզն գրեցին ,  
Զի նա թիկամբ հերկէ զգեալին ,  
Կրրկին անխոնճ վասն պտղին ,  
Նոյնպէս երկար են բանք սորին :

Զմեղապարտ ծառայից ծառայս զՊաւղոս յանցաւոր եղկելիս տարտամ եւ փրցուն զրիչս յիշեցէք ի Քս Ած :

4. (Ի վերջն Յովհաննու Աւետարանին զըրեւայ) .

Իսկ Յովհաննէս արծուանման ,  
Թռեաւ մտաւք անհատական ,  
Առ ի պատմել զէական բան ,  
Զանճառ էիցս հանրական (1) :

Թղ. 283. (Դիւխաւոր յիշատակարան) . Փառք... զրեցաւ եւ ծաղկեցաւ եւ զարգարեցաւ Ածաբուխ Սր Աւետարանս Քսի , ձեռամբ բազմամեզ եւ փծուն անխմաստ եւ անցաւոր զրչի Պաւղոսի Քատողանցւոյ , ի Թվականին Հայոց ի յինն ՌԱ (=1561) : Ի գաւառս Կեսարիա Կապաղովկեցւոց ընդ հովանեաւ Սր Ածածնին , եւ Սրբոյն Սարգսի զաւրաւարին եւ որդւոյ նորա Մարտիրոսին եւ Սրբոյն Մերկերիոսի զինաւորին , եւ այլ բազմահաւաք սրբութեանց , ի յեպիսկոպոսութեան այսմ նահանգիս Տ . Յովանէս սրբաւանկայ Արքեպիսկոպոսի : Ի յայսմ ժամանակիս ցանկացող եղեալ Ածային Սր Աւետարանիս ի բարի յարմատոց ծընեալն եւ Ածային աւրճութեամբ անեալն Պարոն Խուճուշան , եւ բոտացաւ Սր Աւետարանս յիշատակ իւր եւ կողակցին իւրոյ Խարուն Մամիկին եւ ծնաւդացն նորին ի Աշխիշ Դարիպին եւ մաւրն Սառային եւ մեծ պապուն էշիլին եւ կենակցին Սիրմային , եւ Մարգարէին եւ Յիրմիշին , Խաւիկին , Դարձեալ եւ

(1) Ասանաւոր բանեմ բնագրին մէջ ուղղակի զըրեւայ էին :

եղին յիշատակ անջնջելի ի դուռն Սբ Ածած-  
նին, որ կարգան հանապազ եւ Ած ողորմի ա-  
սեն: Քահանայք եւ Սարկաւագունք խնամով  
պահեցէք, եւ դաստարակաւ բռնեցէք, զի եւ  
դուք առնուցուք վարձս Քոչ Այ մերոյ: Դար-  
ձեալ լսեցէք Քահանայք եւ ժողովուրդք, որ  
չունի որ իշխանութիւն ոչ յիմոցն եւ ոչ յաւ-  
տարացն հանել զՍբ Աւետարանս ի դրանէ  
Սբ Ածածնին, կամ գրաւելով կամ ծախելով  
ջանայ, ինքն իւրաւովքն ելցէ յարքայութե-  
նէն, եւ մասն եւ բաժին զՅուդայի եւ զխա-  
չահանուացն ընկալցի, եւ խնամով պահաւորքն  
աւրինին յԱյ եւ ամենայն սրբոց, ամէն: Յիշե-  
ցէք ի Քո զուսուցիչն իմ ըզԱծասուր Մըշեցի  
եպս, որ բազում աշխատութեամբ մնուց եւ  
ուսոյց զիս ի գործս այս արհեստի, հատուցէ  
նմա Տր Ած զերկնից արքայութիւնն եւ զան-  
տրտում ուրախութիւն ամէն: Եւս եւ զմարմ-  
նաւոր ծնաւդս իմ զհայրն իմ զԿոնստն եւ  
զմայրն իմ զՊանսուսն, եւ զմեծ մայրն իմ  
զՊանսուսն եւ զեղբայրն իմ զՅակոբն եւ  
զքոյրն իմ զՓաշայն զփոխեցեալն առ Քո եւ  
զկենակիցն իմ զՍիւկեհասն եւ զգեոարոյս ման-  
կունս զԱրիզմանն եւ զԲախդասարն, զկեն-  
դանիս եւ զանդուցեալս ի Քո Ած, եւ որ յիշէ  
յիշեալ լիցի առաջի Այ: Կրկին աղաչեմ Ած  
ողորմի ասացէք աներոյ իմոյ Միլիսնին, որ  
աշխատեցաւ ի կոկիւն թղթիս, վարձս Այ առ-  
ցէ: ամէն: Դարձեալ յիշեցէք ի Քո զեղբարքն

իմ զՇիրիկն զՀագարչանն, եւ զգուտարն իմ  
զՏովչաք եւ ըզՄարգարէն եւ զՍառան, եւ  
զգեոարոյս թոռն իմ զՀագարչան եւ համաւրէն  
էշիլեկն անջնջելոցն հոգոյն Ած ողորմի ասացէք  
եւ ինձ անցաւոր անարժան Պաւղոս Քահանա-  
յի, եւ որ զմեզ յիշատակէ միով Ած ողորմեա-  
յի, եւ ինքն լիշեալ լիցի առաջի դաստատանին  
Քո. ամէն:

Ս. Աստուածածին եւ Ս. Սարգիս եր-  
կու Եկեղեցիքն Կեսարիոյ, վեց դա-  
րու հետեւին ունին թէեւ բազում  
անգամ նորոգեալ: 34 տարի առաջ նոր  
չինուեցաւ ի Կեսարիա յանուն Ս. Լու-  
սաւորչայ Եկեղեցին, այժմ կան քաղա-  
քիս մէջ երեք Եկեղեցիք զմբէթաւոր եւ  
պայծառ, մանաւանդ Ս. Աստուածածնայ  
Մայր եկեղեցին, իւր մեծութեամբ եւ  
պայծառութեամբ յառաջնակարգ կը  
հանդիսանայ: Ս. Մերկերիոս վանք մըն  
էր՝ Կեսարիոյ արեւելահողմն՝ 1/2 ժամ  
հեռաւորութեամբ, այժմ աւերակ, որոյ  
միայն հիմքն կ'երեւին: Տարին անգամ  
մը, յիշեալ Սրբոյն տօնախմբութեան  
օրն, Կեսարիայէն եւ չրջակոյ զիւղե-  
րէն բարեպաշտք ոմանք, բաւական  
բազմութեամբ, կուգան յուխտ եւ յեր-  
կրոպագութիւն: Քահանայ մը կ'երթայ  
եւ համապատակի աղօթք եւ մաղթանք-  
ներ եւս կը կատարէ:

## 6.

### ՅԱՅՍՄԱՒՈՒՐՔ

ՌԻԹ = 1610 էՆ առաջ

ՊԱՁՄ արեւելեան, ասիական կաշէպոս: Նիթ  
Յուդ. պինդ, ողորկեալ, թուշթ 502 կամ 1004 էջը:  
Մեծութիւն 38x25 հարիւրգամէթ: Դիւ բոյրա-  
գիւ, միջին մարումեամբ: ԴՌԻԹԻԻՆ երկսնակ,  
30x17.5 հրգմ. Յիւնական միջեւ եղած դասակ մի-  
ջոցն է 1.5 հրգմ. ՏՌՂԹ 37: ՀԱՆՊԱՄԱՆԹ բուսական  
մարուր պոնուած է: ԼՈՒԹՆԱՅԱՁԱՐԹԻԻՆ են Նկարք, ա-  
մենորեայ յայտնաւորաց լուսանցքը: ՁԱՐՊԱԿԻԹԻԻՆ  
են ամէն զիսոց սկզբնագրերն: ՂԵՐՆԱ-  
ԴԻԹ եւ ԴԼԹԱԿԻԹԻԻՆ կարմաւ են: ՅԵՆԱՏԱԿԱԿԻԹԻՆ  
են, ամենորեայ յայտնաւորէն  
յետոյ, մասնաւորապէս Յգ. 502ա. երկու հաս օտար  
գրչէն: Դիւաւոր յիշատակարանն կը պակսի: ԺԱՄԱ-  
ՆԱՒ ՌԻԹ (=1610) էՆ առաջ: ՏԼԹ Խօճայ Պաղպանս

վան Ս. Ածածնայ Եկեղեցւոյն Կեսարիոյ: ԳՐԻԶ եւ  
ՏԵՂԻ գրուած են՝ անծանօթ:

#### Մասնաւոր է՝ ՅԱՅՍՄԱՒՈՒՐՔ

Որ կը պարունակէ մեր Հայկական Տօ-  
նացոյցի համեմատ ամէն սրբոց վկայարա-  
նութիւնքն եւ յիշատակութիւններն. բաց ի  
գրութեանց այս ու այն մասին եւ կտորին  
ընդարձակութիւնէ կամ համապատասխանէ,  
կարգերն եւ այլն համեմատէ Սիւ 7 Յայտնա-  
ւորքին հետ, երեւ 52:



## ՅԻՇԱՏԱԿԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

1. Թղ. 502 ա. (Այլ գրիչ բոլորագիր).  
Փառք. . . Արդ՝ կապեցաւ վերջին կապս ի  
քաղաքս Կեսարիա ի դուռն Սբ Ածածնին եւ  
Սբ Սարգսի զինաւորին եւ որդւոյն նորա Մար-  
տիրոսին, եւ Սբ Մերկերիոսի զինաւորին եւ  
այլ բազում հաւաքեալ սրբոցն. ի թվին ՌԾԹ  
(=1610), ձեռամբ եղկելի եւ թշուառական  
զերոյս սուտ անուն. . . (անունն ֆերուած էր)  
Քահանայիս, որ եմ մեղաւք ապականեալ, եւ  
աղաչեմ զամենեանեանց, որ լի բերանով Ած  
ողորմի ասէք Խօճայ Պաղպաւսին, որ բաւա-  
ցաւ զայս ճառս Մարտիրոսաց ի հայալ ընչից  
իւրոց եւ եղիր յիշատակ ի դուռն Սբ Ածած-  
նին յիշատակ իւր եւ հաւրն Քոչակին եւ  
մաւրն Չիւնե, եւ կողակցին նորա Ըխշումին  
եւ Թուրվաւսին եւ որդւոյն. . . (անուն մը  
սրբուած էր) Սգանդարին եւ առ Ած փոխեալ  
. . . (անուն մը եւս սրբուած էր) Սուլքան

չալային եւ զստերաց նորին եւ ամենայն ա-  
րեան, մերձաւորացն, հաւասար կարգացողաց  
եւ լսողաց եւ որ ասին Ած ողորմի.

2. Թղ. 502 ա. (Այլ գրիչ նօսրագիր). Այս  
եղեւ ՌԾԼԵ (=1786) ամին ի Մարտի ԻԷ. Ես  
անպիտանս Ամանողլունեց իբրր տիրացու Մը-  
կրէսիչ ըսկըսեցի, ով որ այսրմ գիրքս կար-  
գայ, կամ ի հանգիպիք, յիշեցէք միով հար-  
մեղայիւ ըզնընջեցեալքն մեր եւ զուք յիշեալ  
յինիչիք ի Այ մերմէ, ամէն.

3. (Ամենօրեայ Յայամաւորաց վերջերն  
այլ գրիչ, բոլորագիր). Որ ողորմի ստացողի  
զրոցս Պաղպաւսին եւ ծնողաց նորին Քոչա-  
կին եւ մաւրն Չիւնե եւ բնականացն Թուր-  
վաւսին, Ըխշումին, Սգանդարին, Սուլքա-  
ւին, Ղալային եւ կարգացողաց եւ այլն.

Սոյն վերջին յիշատակարանը գրեթէ  
մի եւ նոյն կերպիւ այսպէս կրկնուած  
են ամէն Յայամաւորաց վերջերն.

7.

## ՅԱՅՍՄԱԻՈՒՐԲ

ՌՃԷ = 1658

ԿԱԶՄ արեւելեան, շախախեայ կամիր կաշե-  
պաս, երկու արտաքին երեսներն Դնգական ճեղքէն  
պղնձեայ զամեռով զամուած են, Եեթ ֆաւս Թուղթ,  
ողորկեալ, Թուղթ 512 կամ 1024 էջք, Մեծմի-  
թիին 39,5×26 հարիւրգամէք, Կիթ բոլորագիր,  
ճեղ ճեղ գրիչն կը փոխուի, Կրթիթիին երկուսեան.  
30,5×18 հրգմ. Սիւնակաց միջեւ եղած դասակ մի-  
ջոցն է 1,5 հրգմ. ՏՈՂԲ 41' մինչ Թղ. 131ք. եւ 39'  
մինչեւ զվերջ, ՀԱՆԴԱՄԱՆԲ շաւ մարուր պահուած  
է, ՊԱՏԿԵԹԲ Թուով 2. ա) Թղ. 7ք. Ս. Գրիգոր Լուսա-  
ւորիչ՝ կը մկրէ զՍ. Տրդատ եւ զպարագայսն. բ) Թղ.  
319ք. Ս. Յարութիւնն Քրիստոսի, ԽՈՐԱՆԲ Թուով 3.  
հանդերձ մեծ եզերագորդերով. Թղ. 8ա, 199ա, 320ա,  
ԼՈՒՈՒՆԵՅԱԶԱՐԻԲ են նկարք եւ զանազան սրբոց պատ-  
կերք, ամէնօրեայ Յայամաւորաց լուսանցքք, ՀԱՐ-  
ԴԱԿԻԲ եւ ԹՈՂԱԿԻԲ են ամէն զլիսոց սկզբնազը-  
րերն, ԴԱՏԱԿ Թղք. 7ա, 319ա, 512ք. եւ 3 Թուղթ  
սկիզբէն 2' վերջէն, Սկիզբի պարտալ Թղթերուն կը  
լաջորդէ այլ գրչով, Յուցակ մը այրուքնեան կար-  
գաւ անուանց Սրբոց, Տեղեաց, եւ այլն, որոյ մէջ  
նշանակուած է նաեւ սրբոյն քօնին օրը, Յուցակիս  
վերջն գրուած է. «Յանկս գրեցաւ ձեռամբ իմմար  
Յովանէս գրչի, ի լաւ եւ յընտիւ օրինակէ՝ զի գոս  
խնդրեցեմ փուծով գրեմն» : ՅԻՇԱՏԱԿԱԴՐՈՒԹԻՒՆԲ

անթիւ բազմութեամբ, այն է՝ ամէնօրեայ Յայամա-  
ւորներէ յետոյ, բայց կրկնութիւն են, Մասնաւո-  
րապէս Թղ. 6ա, եւ 510ա : ԺԱՄԱՆԱԿ գրութեան ՌՃԷ  
(=1658), ԿԻԶ Թարուս ոմն, ԾԱՂԿՈՂ Յովանէս ոմն :  
ՏԵՂԻ գրութեան Կեսարիա՝ ընդ հովանեաւ Ս. Աս-  
տուածածնի, ՏԷՐ Խուճայ Սրանդար :

Մասեանս է ՅԱՅՍՄԱԻՈՒՐԲ՝ որոյ մէջ կան  
սրբոց վկայարանութիւնք : Գլխաւորք են հետեալ  
կարգաւ եւն.

Ա. 1. Տօն Յովհաննու Կարապետին եւ Ա.  
Թանաղինեա Հայրապետին : 2. Տօն Շողակա-  
թին իշման Միածին Բանին Այ ի Վաղարշա-  
պատ քաղաքի : 3. Տօն է փոխման Ամէնօր-  
նեալ Ս. Ածածնին : 4. Յիշատակ Պատկերին  
Քրիստոսի որ ի Դաստառակին : 5. Տեառն Ս.  
Առաքելոյն Թուամայի : 6. Գիւտ գօտոյ Ս. Ած-  
ածնին : 7. Նիկիոյ Ս. Ժողովոյն : 8. Տօն  
Մանդեան Ս. Ածածնայ : 9. Նաւակառիք Ս.  
Քալի : 10. Քաչկերաց : 11. Յիշատակ վարուց  
Ս. Հրապին Իսահակայ եւ Ս. Վրդապին Մես-  
րոպայ : 12. Գիւտ նշխարաց Ս. Գրիգորի Լու-  
սաւորչի : 13. Վարք Ս. հօրն մերոյ Մաշդոց

Վարդապետի 14. Եփեսոսի Ս. Ժողովոյն 15. Յովանու Ոսկերերանին 16. Որդոց եւ Թառանց Ս. Գրիգորի Լուսաւորչին 17. Ս. Յակոբայ Մծբնայ Հյպոֆին 18. Յիշատակ Առաքելոցն Պետրոսի եւ Պօղոսի 19. Տօն Ծնունդեան եւ Յայտնութեան Տն մերոյ 20. Տօն Վարդայ Ս. Ռաչին եւ այլն :

Մեր յիշած սոյն կտորներն զիսաւոր վկայութեանց մի մասն են, բայց ի սոցանէ Մատենիս մէջ կան, մեր Հայկական Տօնացոյցի համեմատ՝ ամէն Սրբոց վկայութիւնքն եւ յիշատակադրութիւնք, ինչպէս կը գտնուին ամէն Յայտնաւորաց մէջ : Սակայն յայտնի է, որ ձեռագիր Յայտնաւորք իրարու չեն նմանիր այս եւ այն կտորի նկատմամբ, որ միոյն մէջ ընդարձակն՝ միւսին մէջ համառօտ կ'ըլլայ : Ոմանք Յայտնաւորք եւս շատ աւելի յաւելումներ կ'ունենան ճոխացուցում, ինչպէս նոյն կարգէն է մեր սոյն Յայտնաւորք մատենան, զորս չ'ուզեցինք նշանակել չը խրճողելու համար : Համեմատէ Սա, Գրքչէրի Ս. Գէորգ Եկեղեցւոյ սեփական թիւ 2 Յայտնաւորքին հետ : Երես 65 :

Բ. Հետեւեալք եւս կան :

1. Թղ. 10ա. Պատմութիւն Շիրարայ :
2. Թղ. 16բ. Յիշատակ անկար պատմունանին Քսի :
3. Թղ. 58ա. Յիշատակ է կատարելոց Յունաց. ի Թովին Հայոց Մկ (=811) :
4. Թղ. 108ա. Պատմաւ յաղագս երկնայնոց դասուցն, թէ որպիսիք են փառաբանութիւնք նոցա, եւ թէ ոյք են առաջինք, միջինք եւ վերջինք : Սկիզբն. Իսկական էութիւն եւ գերաբուն Աստուածութիւնն :
5. Թղ. 109ա. Տեսնն Ներսէսի ասացեալ մաղթանք առ Հրեշտակապետսն : ըԱկիզբն. Արդ պաղատիմք առ հոգեղէնսդ :
6. Թղ. 132ա. Գիւտ գրոյն Հայոց ի Բալու : Սկիզբն. Ս. Վարդապետն եւ ըսբանչելի այրն Այ ճգնաւորն Մեսրոպ :
7. Թղ. 133ա. Ողբանք... ասացեալ Մեծին Մովսէսի բերնողի :
8. Թղ. 187ա. Խրատ Թաթուլի առ աշակերտն իւր զԹումաս... Սկիզբն. Որդեակ իմ Թումաս, այսօր կոչեաց զքեզ :

9. Թղ. 196բ. Պատմաւ Ճրագալուցի Ծննդեան եւ Յայտնութեան Քի Այ : Սկիզբն. Խորհուրդ աւուր Ճրագալուցիս յոյժ գեղեցիկ է :

Տես նաեւ բոլոր ութօրէքն :

10. Թղ. 319բ. Սրբոյն Եղիշէի Հայոց Վարդապետի ասացեալ ի հրաշափառ Յարութեանն Փրկչին Յի : Սկիզբն. Կանխագոյն Մարիամ Մագժաղենացին :

11. Թղ. 354բ. Տեսիլ Սբ Վարդապետին Յովանու Դառնեցոյն :

12. Թղ. 419ա. Յիշատակ կատարելոցն Հայոց. Թովին ԴՃԿԷ (=1018) :

13. Թղ. 493ա. Պատմութիւն Յովասափու եւ Բարդամա օգնաւորին :

Սոյն պատմութեան վերջը գրուած է :

Ես Ասաս մեղաւոր ծառայս Այ թագոււմ աշխատեալսմք եւ ջանիւ փոխ ի շատե ծայրափաղ արարեալ քարգմանեցի զայս ի Հայ քարքառ, ձեռամբ իշխանի միոյ պատուաւորի :

14. Թղ. 505ա. Պատմութիւն նախահարցն սրբոց Աղամայ եւ որդոցն եւ թողանց նորին :

Սոյն պատմութեան վերջն ալ գրուած է  
Զպատմութիւն նախահարցն կարգայ յաւուր Կիւրակէի եւ զանպիտան գծողս յիշեալ, եւ յայլ օրինակաց ի յետեւ Հրեշտակապետացն է գրած զպատմութիւնն :

#### ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. Թղ. 6բ. ԶԾաղկող եւ զկազմող սրբոյ տառիս զհող եւ զփոշի Յովանեա նուաստ եւ վատթար գրիչս յիշեցէք ի Քս որ աշխատեցայ ի սուրբ տառս, զի Գ. Խորանքն ընդդիմակայ պատկերքնովն (այսպէս), եւ զայ(1) տնօրինական տեղիքն ցրուապատկերքներն ըստ կարեաց մերոց զարգարեցաք զտառս. աղաչեմ եւ սբ զարչապարաց ձերոց մաղթեմ մոխրամածեալ երեսօք յիշեցէք ի քաղցր եւ ողորմած Քս Ածն որ ծովակոյտ եւ անհուն մեղաց մերոց թողութիւն չնորհեցէ, որ ի ձեզ եւ ի մեզ զթանձն Ած քաղցրասցի ի միւսանգամ զալրտեանն իւրում, ամէն : Հայր մեր որ յերկնս : Թովին ՌՃԷ (=1658) :



2. Թղ. 510ա. (Գլխաւոր Յիշատակարան).  
 Փառք... Արդ պատուական եւ Ածաւէր եւ  
 բարեմիտ Խուճայ Ազանդարն, եւ ստացաւ  
 բզմարգարտաշատ տառս զայս եւ զանաթիկ մե-  
 ծութիւնս, զպայծառութիւնս մանկանց Սր Ե-  
 կեղեցւոյ, եւ ես Թորոս գրիչս, տեսի զեռա-  
 փափաք սէր սորա, զոր ունէր հետ որ գրոցս.  
 եւ ի ձեռն արկեալ գրեցի ըստ իմում տկարու-  
 թեանս եւ ըստ Այ յաջողութեանն յաւարտ  
 ածի զՍր Գիրքս որ կոչի ՅԱՅՍՄԱԿՈՒՐ. որ  
 ունի հաւաքեալ ի յինքեան, զճառս տէրու-  
 նական տօնից եւ պատմութիւնս... եւ եղև  
 գրաւորութիւն գրոցս ի ՌՃԷ (=1658) Թուա-  
 կանին Հայոց, ի լաւ եւ յընտիր օրինակէ, որ  
 ասի ՄԵՐԻՑՆ, եւ այլ աւելի քան զնոցայն,  
 զի շատ նոր վիայք աստ գրեցան եւ հարստա-  
 ցաւ գիրքս այս քան զայն, ընդ հովանեաւ Սր  
 Եկեղեցւոյ, որ անուամբ կոչի Սր Ածաւէր.  
 ի Հայրապետութեան Տեանս Սալասուր Կա-  
 րողիկոսի, եւ յԱռաջնորդութիւն առաքելա-  
 շնոր Արհնրջանիկ Բարունապետին մերոյ Գրի-  
 գոր Վարդապետին: Արդ որ հանգիստիք որ գը-  
 րոցս կարգաւով կամ օրինակելով յիշեցէք ի սր  
 ազօթս ձեր, զվերոյիշեալ ստացող սր գրոցս  
 բզմարգարտ եւ զճնոգան իւր Էմպիկին եւ ըզ  
 Շահանային, եւ զամուսինն իւր զՊահարն եւ  
 զեղբայրն իւր զԳրիգորն եւ զորդին Սիմա-  
 ռոնն, եւ քեան իւրոյ Շահապետին եւ կրկին  
 քեան իւրոյ Շահսուլքանին եւ փեսային իւրոյ

Սարգսին եւ մեծ պապուն Ածասուրին եւ  
 պապօրն Հերիխային եւ քեռ պապուն Սնանին  
 եւ քեռ մօրն իւրոյ Ասլրին, եւ մօրն քեան  
 իւրոյ Ղասեմին եւ որդւոյն Էսիային եւ հօր  
 եղբայրն Փօլասին, եւ Խուճայ Ազանդարին  
 զստերացն Մարիամին եւ Ղեւսարին եւ որդ-  
 ւոյն Սալասուրին եւ զոքանչին Ոսկեհասին,  
 եւ հօր եղբօր որդւոյն Ածասուրին եւ զամս-  
 նայն ազգայինս իւր զկենդանին եւ զհանգու-  
 ցեալսն, եւ ի բերանով Ած որորմի ստացէք  
 բարի՜նոգի Ազանդարին եւ իւրոցն ամէնին, որք  
 յիշատակեցան աստ, եւ Ած ձեզ որորմնացի,  
 ամէն... Զուհի որ իշխանութիւն թէ որդի  
 թէ ազգական եւ ամենայն որ որ հանել ջա-  
 նայ զգիրքս ի գրանէ Սր Եկեղեցւոյս Ածաւ-  
 նայ, ներքեւ կապանաց եւ անիծից է, եւ  
 զմասն Յուդայի եւ զկայէնի առցէ, եւ լաւ  
 պահողքն օրհնին ի յԱյ եւ ի սրբոց նորա. ա-  
 մէն:

3 (Ամեն օրեայ Յայտնաւորներէն յետոյ).  
 Որ որորմի ստացողի գրոցս Ազանդարին եւ  
 կենակցին Պահարին եւ ծնողացն Էմպիկին  
 եւ Շահանային եւ եղբօրն Գրիգորին եւ  
 որդոցն Սիմաւոնին եւ ընթերցողին:

Առանց տարբերութեան այսպէս  
 կրկնութիւնք են, այս վերջին յիշա-  
 տակագրութիւնս, ամէն Յայտնաւորքի  
 վերջերն:

8.

### ՅԱՅՍՄԱԿՈՒՐ

ՌՃԷ = 1683

ԿԱԶՄ արեւելեան, ասիական կաշէպոս, եր-  
 կու արաքին երեսներն հինգ տեղերէն զամուսն են  
 պղնձեայ հնգական զամբով: Նմիթ Թուղմ մարուր  
 եւ որդեկալ: ԹՈՒՂԹ 524 կամ 1048 էջք: Մեծնի-  
 թիւն 38,5×25,5 հարիւրողամէր: ԴՈՐ բոլորագիր,  
 մարուր եւ սեւ մեկան: ԴՈՒԹԻԹԻՆ երկսիւնակ 30×17  
 հրդմ: Սիւնակաց միջեւը եզամ զասարկ միջոցն է 1,5  
 հրդմ: ՏՈՂԹ 38: ՀԱՆԿԱՄԱՆԹ բաւականաչափ մա-  
 րուր պահուած է: ԼՈՒՍԱՆՅԱԶԱՐԻԹ նկարք են ամէն-  
 օրեայ Յայտնաւորաց սկիզբի լուսանցքք: ԹԳԶԱ-  
 ԴԻԹ են ամէն գիտոց սկզբնագրերն: եւ ուղղակի  
 տղն կարմաւ: ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԻԹԻԹԻՆԹ բազմամիւ են  
 ամենօրեայ Յայտնաւորաց վերջերն, եւ մասնաւորա-  
 պէս Թղ. 524ք: ՀԱՄԱՆԱԿ գրուած են ՌՃԷ (=1683):

ԴՈՒԶ Յովսէփ երէց: ՏԵՂԻ գրուած են Կեսարիա ի  
 գիւղարագարն Յերառայ ի դուռն Ս. Ստեփաննոսի  
 եւ այլն: ՏԷՐ՝ ՏԷՐ Մինաս Բահանայ, յետոյ Ս. Ածաւ-  
 նայ Եկեղեցին Կեսարիոյ:

### Մասնաւոր Ե՛ ՅԱՅՍՄԱԿՈՒՐ

Որ կը պարունակէ մեր հայկական Տօ-  
 նացոյցի համեմատ ամէն սրբոց վկայաբա-  
 նութիւնքն: բաց ի գրուածեանց համառօ-  
 տութենէ եւ կամ ընդարձակութիւններէ,  
 կարգերն համեմատէ Թիւ 7 Յայտնաւոր-  
 քին հետ:



# ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. ԹՊ. 524թ. (Գլխաւոր յիշատակարան).  
Փառք... Արդ՝ գրեցաւ սա ձեռամբ մեղա-  
պարտ եւ անարժան եւ անպիտան եւ փցուն  
գրչի Յովսէփ Երեց անցաւորի, ի թուակա-  
նութեանս Հայոց ՌՃԼԲ (=1683) ամին, ի  
մայրաքաղաքն Կեսարիոյ, ի զիւղաքաղաքս որ  
կոչի Յեւքառայ ի դուռն Արքայն Ստեփաննոսի  
Նախավկային եւ Արքայն Սարգսի եւ Արքայն  
Գէորգայ զօրավարացն, եւ այլ նամօրէն աստ  
հաւաքեալ որոցն: Արդ գրեցաւ լուսազարդ  
մատենան Ածային որ կոչի ՅԱՅՍՄԱԻՈՒՐՔ,  
ի լաւ եւ յընտիր օրինակէ, զոր առեալ զնոյն  
օրինակեցի զսա, ի Հայրապետութեան Տեառն  
Եղիազար Կարողիկոսին ամենայն հայոց, եւ  
ի յԱռաջնորդութեան այսմ նահանգիս Գրիգոր  
քաջ Բարունակաւորն եւ Արհիեպիսկոպոսին  
եւ Ածարան Վարդապետի: Արդ՝ աղաչեմ  
զամենայն դասս քահանայից որք հանդիպիք  
յայսմ լուսազարդ մատենիս, յիշեալիք ի մաք-  
րափայլ յաղօթս ձեր զվերայգրեալ զՅովսէփ  
Երեցս եւ զարքանունդ զՏէր Միկաէլ եւ  
զամենայն արեան մերձաւորսն: Դարձեալ  
յիշեալիք ի մաքրափայլ յաղօթս ձեր զՏէր  
Ներսէս Վարդապետն որ բազում աշխատու-  
թեամբ ուսոյց արուեստս նօտարութեան ինձ  
անարժանիս Յովսէփայ: Դարձեալ աղաչեմ  
յիշել ի յաղօթս ձեր զանարժան եւ զանիմաստ  
գրիչս եւ զծնողն իմ Գրիգորն եւ զմայրն իմ  
Հեղինէ... Ո՛րք կարդայք կամ օրինակէք  
մեղաց թողութիւն խնդրեցէք ի Քսէ Այ. մե-

րոյ զի եւ դուք գաջիք ողորմութիւն յամե-  
նառատ պարգեւողէն Քի Այ եւ որ յիշէ յիշ-  
եալ լիցի անեղ ատենին Քի. ամէն: Հայր մեր  
որ յերկինս... (Այլ գրիչ, դարձեալ թոյո-  
րագիր) Յիշատակէ Յայսմաւուրքս ի դուռն  
Ս. Ածածնայ Կեսարիա որ է Մաթակ, եւ չունի  
ոք իշխանութիւն հանել զսա ի դրանէ Ս. Տա-  
ճարիս, եւ թէ ոք յանդգնի մասն եւ բաժին  
զՅուգայի եւ զխաչահանուացն առցէ, եւ խը-  
նամով պահողքն աւրհին յԱյ եւ յամենայն  
սրբոց նորա:

2. (Ամեկօրեայ Յայսմաւուրաց վերջն).  
Ստացողի գրոցս Տէր Միկաէլն եւ ծնողացն  
Կարապետին եւ Շարխաբունին, եւ կողակ-  
ցին Մարգրիտին, եւ եղբարցն Յակոբին, եւ  
Արաւմաւին, եւ քրեւրն Աննային, եւ մե-  
ղաւոր գրչիս, եւ կարգացողաց եւ լսողաց:

Կեսարիոյ Էֆէքէն եւ կամ Յեւքառայ  
զիւղաքաղաքն, որ տասն փայրկեանի չափ  
հեռաւորութիւն ունի Ս. Կարապետի հոշո-  
կաւոր վանքէն, շինուած է ձորի մը մէջ  
տարածուելով լեւան երկու կողերուն վրայ  
եւս: Կը բաղկանայ 850 տուներէ, որոց  
200 տունն թուրք եւ մնացեալք Հայ են:  
Ս. Եկեղեցին՝ որ շինուած է յանուն Ս. ԸՍ-  
տեփաննոսի, հոյակապ, զեղեցկաչէն եւ  
պայծառ է գմբէթաւոր: Ս. Գէորգ եւ Ս.  
Սարգիս Եկեղեցիք, որք կը յիշուին թէ եւ  
յիշատակարանին մէջ, բայց սոցա տեղերն  
անգամ անծանօթ են այժմ:

## 9.

### ՅԱՅՍՄԱԻՈՒՐՔ

#### ԵՐԿՈՒ ՀԱՏՈՐԷ ԲԱՂԿԱՅԵԱԼ

##### ԺԷ ԴԱՐ

ԿԱԶՄ՝ առեւելեան ճախսակեայ կաշէպառ: Նիւթ  
Յուզթ, պինդ եւ անողորկ: Դիր թոյրագիր, միջին  
մաքրութեամբ եւ սեւ մեկան: ԴՐՈՒԹԻՒՆ երկսիւնակ:  
ՀԱՆՊԱՄԱՆՔ՝ քայքայուած: ԽՈՐԱՆՔ՝ թուով 3: ԼՈՒ-  
ՍԱՆՅԱԶԱՐՔ՝ եւ նկարք, ամենօրեայ Յայսմաւուրաց  
եղերն: ԶԱՐՊԱԿԻՐՔ եւ ԹՈՉՆԱԿԻՐՔ եւ ամէն գլխոց  
սկզբնագրերն: ՎԵՆԱԿԻՐՔ եւ ԴԻՍԿԻՐՔ կարմաւ  
են: ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՔ. Սոյն երկու հասարէ բազկացեալ

Յայսմաւուր մասենից առաջին անգամ կազմն քայ-  
քայուած եւ երկրորդ անգամ կազմուելու ժամանակ  
անգիտութեամբ (Յուլի Թէ օտար մը կազմած է) Թըզ-  
Թերն թոյրովին խառն ի խառն գրուած են, որով  
օրերն եւ տներն գլխովին շփոթուած: Սոյն վեր-  
ջին կազմն ալ գրեթէ քայքայուած քլալուն, եւ-  
կարօրէն նկարագրել հարկ չը համարեցինք սոյն Մա-  
սեան:

10.

ՃԱՇՈՑ

ՌՃԺԳ = 1664

ԿԱՉՄ աւելեցան, ճախակեայ կաշէպատ, Նիիթ թուղթ ապիսակ, թՈՒՂԹՔ 410 կամ 820 էջք, ՄԵ-ծՈՒԹԻԻՆ 38×28 ճախարդամէթը, ԳԻՐ քաղազիւ, միջին մարտութեամբ մինչեւ խաչի կանոնն, յեռայնորիկ գրիչն կը փոխուի ոչ այնչափ մարտը: ԳՐՈՒ-թիւն երկսիւնակ 31×20 հրդմ. Միւնակոց միջեւը եղած դասարկ միջոցն է 1,4½ հրդմ. ՏՈՂՔ 36, ՀԱՆ-ԳԱՄԱՆՔ թղթերն մարտը մնացած են. բայց կազմը քայքայուելու վրայ է: ԼՈՒՍԱՆՅԱԶԱՐԳՔ ամէն գլխաւոր բաժանմանց սկիզբի լուսանցքը, զեղեցիկ եւ ճաշակաւոր շինուած են: ԶԱՐԴԱԴԻՐՔ եւ ԹՈՂԵՄ-ԳԻՐՔ յաճախ են: ՎԵՐԱԴԻՐՔ եւ ԳԼԽԱԴԻՐՔ կարծու- են, «եղ ճեղ ալ կապոյ» ՅԵՇԱՏԱԳՐՈՆԹԻԻՆ թղ. 409, ԺԱՄԱՆԱԳ զրուծեան ՌՃԺԳ (=1664), ԳԻՐԶՔ երկու Յովնանէս եւէջք: ՏԵՂԻ զրուծեան, յերկին Գերմանիկոյ ի գիւղաքաղաքն Ձէյթուն ընդ հովանեաւ Ս. Սարգսի զօրավարին: ՏԷՐ մասենիս, Կեսարացի Մահեսի Յովանէս. յիշատակ Ս. Ածածնայ եկեղեց. ւոյն Կեսարիոյ: ՏԵՂԵԳՈՒԹԻԻՆ, Մասենիս վերջէն Յուլիոս մը դասարկ է ինչպէս նաեւ սկիզբէն:

#### Մասեան է՝ ՃԱՇՈՑ.

Որոյ մէջ կան տարւոյն ամէն օրուան Պատարագի ընթերցուածք եւ Աւետարանը կարգաւ, իւրաքանչիւր օրուան ընթերցուածոց սկիզբն տեղեկութիւնք կան վերնագիրներով որոնք կարմիր մելանաւ զր-ուած են: Եւ ի մասնաւորի հետեւեալը՝

1. Կանոն ի մեծի աւուր Ճրագալուցի...
2. Կանոն Ս. Մենդեան եւ Յայտնութեան Տն մերոյ:
3. Կանոն Տեառն ընդ առաջի:
4. Կանոն Ս. Զատիկի:
5. Կանոն Պէնտէկոստէի (Հոգեգալուստ):
6. Կանոն Պայծառակերպութեան:
7. Կանոն Խաչիկերացի. կային:

#### ՅԵՇԱՏԱԳՐՈՆԹԻԻՆ

1. Թղ. 409. (Գլխաւոր յիշատակարան). Փառք... որ եւ տեսեալ ըզպայծառութիւն, եւ զանճողապրելի փարթաւութիւն Ածային զան-

ձիս, եւ լուսազարդ անմահութիւն Սր Բու-րաստանիս, յոյնատենչ ըզձիւք բաղձացեալ ինքնայօժար կամօք եռափափաք եւ ըզձայի սիրով եւ տենչմամբ սրտի, զանկացող եղեւ երանելի այրն Կեսարացի Մահեսի Յովա-նէսն, եւ ետ գրել զուրբ ստատ, զի ստա-ցաւ զանճ անճողապրելի, զլուսափայլ սրակս իւրեալ ի Հոգւոյն Սրբոյ, եւ զարգս յսկե-հուս ընդերուզեալ յաղանց փանեաց, եւ ի լուսափայլ մարգարտաց, թալ եւ լանջանաց, լուսոյ մօրս մեր կուսի Սր եկեղեցւոյ, եւ ի ձեռս զանթառամ եւ զանուշառտ ծաղիկս փնճեալ ի հոտոտումն մանկանց լուսածնելոյն: Եւ զանմահական աղբիւրս յարբումն ծառա-եաց ի Սիրոյն, եւ զյարազուարճ ինդութիւնս եւ ուրախութիւնս ի սօն տէրունեանս եւ Ածացեալ որեացն, եւ եղ զսա մահեսի Յո-վանէսն ի սաճարս Սր Ածածնին, ի մարա-քազաքս Կեսարիա որ է Մաճաք, յիշատակ իւր եւ իւրայնոցն, հօրն Յակովբին եւ մարն... (անունն սրբուած էր), եւ որդւոյն մահ-տեսի Սաշապաշուն, եւ Պեսրոսին, եւ եղ-բարցն Մովսէսին եւ Սիւնեովին, եւ զսոսե-րացն Պահարին, եւ Նազրուին, եւ իւրա-նին, եւ եղիսային, եւ փեսայիցն Սիսեղա-րին, եւ Ածասուրին եւ Սիւնեովին եւ ամենայն ազգականաց իւրոց կենդանեաց եւ շանդուցեղոց առ հասարակ ամենայնի: Արդ՝ զրեցաւ ձեռամբ յոգնամեղ անճին Յովանէս Իրիցու, ի յերկիրս Գերմանիկոյ ի գիւղաքա-ղաքս Ձէթուն, ընդ հովանեաւ Սր Սարգսի զօրավարին, եւ Սր Փրկչայ Ուխտին, եւ մօրն լուսոյ Սր Ածածնին, եւ Սր Հրեշտա-կապեալ, եւ Յովանէս Կարապետին, եւ Սր Գրիգորի մերոյ լուսաւորչին, եւ Յակոբայ Մըրմայ հայրապետին, եւ Պարսամայ ճգնա-ւորին, եւ Թէոդորոսի զինաւորին, զի Սր Տաճարքս որ առաւ են յանուն սրբոցս է կա-ռուցեալ: Եւ ի Հայրապետութեան Սր Էջ-միամնի լուսածնւ Աթոռոյն Տն Յակովբ եր-ջանիկ Դիսապետի, եւ Տանս Կիլիկիոյ Դա-ւիթ կաթողիկոսի, եւ ի Առաջնորդութեան մերոյ նահանգի Տ. Գրիգոր Ածարան Բարու-նապետի եւ Արհի եպիսկոպոսի հօր եղբօրն իւրոյ, որ ի յանցեալ ամի փոխեցաւ ստաի կե-

նացս առ յոյն ամն . . . (այսպէս) Ածն մեր, եւ աջորդեաց . . . (սրբաւած քառեր կան) աշակերան իւր Մովսէս վարդապետն, ի թուաբերութեանս Հայոց ՌՃ եւ ի ԺԳ (= 1664) ամին, որ է նահանջ, եւ տարւոյն զիրն եւ Տանուտէրն Խեզզէսին, եւ եղեւ յայսմ ամբ բազմահաւաք ժողով Տաճկաց Ազգին պատրազմել ընդ Ֆրանկք որ ի վազուց հետէ հակառակութիւն ունէին ընդ միմեանս, զոր Տէր Ած խաղաղութիւն տացէ ամենայն աշխարհի, եւ մանաւանդ Հայոց ազգի, ամէն: Արդ աղաչեմ զամենեւեան զլուսամեծնդ մանկուսաց Սր Եկեղեցւոյ որք զմայլեալք անուշադուրբութեամբ Ածախաւս մատենիւս, բարւոյ յիշման արժանացուցանէք զվերոյ տաացեալ զայրն երանելի գմանտեաի Յովանէսն, զի սաացաւ զսա յիշատակ իւր, եւ կենդանեաց եւ ննջեցեաց իւրոյ: Այլ եւ յիշեալք զՊեկեղի վարպետ Սիմեոնարն եւ զճնոցն իւր զՇահանայն, եւ զեղբայրն իւր զԳրիգորն եւ զորդիւն զԱլիմեովն եւ Խօճապետն, զի նա եղեւ միջնորդ այս սր տաախս որ զիմեաց երկու եւ երեք անգամ ի Կեսարիա, եւ եկեալ առ մեր նուաստութիւնս յօժար սիրով, եւ ետ գրել զոր

զիրքս, զոր հայցեացուք ամենեւեանս միարան ի Տեառնէն մերմէ Յսէ Քսէ զի ընկալցի ի հաճոյս իւր եւ հատուցէ վարձս բարեաց ամենայնի ամէն: Նաեւ զամենամեղ նուաստ գրիչս Յովանէս Երեց, եւ զհայրն իմ զԱւեսիս Երեց, եւ զպապն իմ զՎահան Երեց գրչապետն, եւ զեղբայր նորին զՆերսէս Եսայն, եւ զհօրեղբայրն իմ զԳրիգոր Բաքուկապետն, եւ զուսուցիչն իմ զՅովան Երեցն եւ զմիւս Յովանէս Երեցն, որ յօժանդակ եւ զեւ մեզ եւ գրեաց ի Խաչէն մինչ ի մծար գրոցս, եւ զայլ արեան մերձաւորսն իմ աղաչեմ յիշել ի Տէր, զկենդանիս եւ զանդուցեալսն: Եւ որ ընդունողն է մաղթանաց եւ տուող ողորմութեան Տր Յս Քս յիշելոցդ եւ յիշողացդ առ հասարակ ողորմեացի: Արդ մի ոք իշխեացէ հանել զսա ի Սր Ածածին Եկեղեցւոյս, ոչ պահելով եւ ոչ ծախելով, եւ ոչ ալլում տալով, եւ որ յանդգնի եւ հանէ ինքն զատասպարտեացի յԱյ եւ ընդ Տիրասպան հրէիցն զատեացի: Եւ ով ոք խնամածէ եւ յամենայն վնասարար իրաց որանէ զգուշութեամբ եւ անխափան կարգաց, որոցն փառացն մանակցեացի, եւ ի Քսէ վարձատրեացի ամէն: Հայր մեր որ յերկ . . .

11 եւ 12.

## Գ Ա Ն Ձ Ա Ր Ա Ն

ԵՐԿՈՒ ԿՏՈՐ ՄԱՏԵԱՆՔ

ԺԷ. ԳԱՐ

ԿԱԶՄ արեւելեան, քախտակեայ կաշէպառ: Նիկիթ Թուղթ կակուզ եւ ողորկեալ, Մեմֆիթիկ 17×13 հարիւրողամէր: Գիր բոլորագիր, միջին մաքրութեամբ: ԿՐՈՒԹԻԿ միաթիւնակ 12×10 հրգմ: ՏՈՂԲ 15: ՀԱՆՊԱՄԱՆԲ այնչափ մաքուր պահուած չեն: Մասենիս վերջերէն Թղթեր ինկած են: ԶԱՄԴԱԿԻԲ կը գտնուին եւ սակայն ոչ այնչափ հաշակաւոր:

### ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՔ

Սոյն երկու Մատենքն որք են Գաւաւանի, կը պարունակեն իրենց մէջ զանազան Գանձեր յատուկ օրերու եւ սրբոց, որոց մեծագոյն մասին հառաժոյց սկզբնագրերն կը կազմեն, Խաչատուր, Յովանէս, Մկրտիչ, Սարգիս,

Գրիգոր, Այրիվանեցի, եւ այլն: Սոյն երկու Մատենիս պարունակած կարգերն համեմատէ, այն (թիւ 11) Գանձարանի հետ զոր յառաջ բերած եմք, Յուզակ Հայերէն Զեռագրաց ի Թուրքիա Ա. Տեսար երես 28: Սոյն երկու Գանձարանք մի եւ նոյն զիրքն ունին, կրնամք բնել նաեւ թէ մի եւ նոյն գրչութիւն, եւ մի եւ նոյն կարգաւորեալ պարունակութիւն: Երկուքին վերջերէն եւս բաւական թղթեր ինկած ըլլալուն պատճառաւ, յիշատակարաններն կը պակսին, որով անձանթի կը մնան ԳՐԻԶՆ, ՏԵՂԵ Եւ ՏԵՐՆ, բայց գրչութիւնքն հաւանականօրէն ժէ դարուն եղած կ'երեւին:



## 13.

## ԿԱՆՈՆԳԻՐՔ

ՌՃԺԹ = 1670

ԿԱԶՄ արեւելեան հին, խախտեալ կաշէպառ, Նիւթ Թուղթ փորք ինչ զեղնագոյն, կակուղ եւ փայլուն, Դիւթ միջակ եւ գրեթէ 300ի մօտ Թղթերով, Դիւ բոլորագիր, միջին մարումեամբ եւ սեւ մելան, Դիւթիւն միասեւակ, ՀԱՆԴԱՄԱՆԹ մարում պահուած է, ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ի վերջն մասնին, ԺԱՄԱՆԱԿ գրումեան ՌՃԺԹ (=1670), ԴԻՉ Դրիգոր ոմն, ՏԵՂԻ գրումեան Կեսարիա՝ բնդ հովանեաւ Ս. Ածածնայ Եկեղեցոյն, ՏԷՐ նոյն Ս. Եկեղեցին:

Մասեան է՝ ԿԱՆՈՆԳԻՐՔ:

Ա. Որոյ մէջ կը պարունակին Առաքելական, տիեզերական եւ մեր ազգային մասնաւոր ժողովներու կանոնքն, զորս մի առ մի յառաջ բերել ուրիշ առթիւ թողուցինք:

Բ. Մատենիս վերջերն գրուած է ամուսնական ճուղահամարի պատկերք՝ ընդարձակ բացատրումեամբ:

## ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

(Գլխաւոր յիշատակարան ի վերջն մասնին). Փառք... Արդ՝ կատարեցաւ եւ կազմեցաւ Սր Առաքելագիր եւ Հայրապետագիր կանոնքս, ի թվին ՌՃԺԹ. (=1670) Յունիս ամսոյ ի յԱւիթն, ի Մայրաքաղաքս Կեսարիայ, բնդ հովանեաւ Սր Ածածնայ եւ Սր Սարգսայ, ձեռամբ յոգնամեղ եւ անարհեստ գրչի Գրիգորի: Արդ՝ ազալեմ զձեզ ու՛ր պատուական հարք իմ եւ եղբարք, որք հանդիպիք սմա տեսանելով եւ կամ զազափարելով յիշեալիք ի մաքրափայլ յաղօթս ձեր զվերոյգրեալս եւ զծնողքն իմ: Այլ եւ յիշեալիք զբառացողք սորին որ ի Սր Տիրամօր քսակէն գնեցին զայս կանոնգիրքս եւ եղին յիշատակ ի դուռն Սր Ածածնին, զի որ յիշէ զմեզ յիշեալ լիցի ապէնիազ Արարչէն մերմէ, որ է օրհնեալ յաւիտեանս, ամէն:

## 14.

## ՄԵԿՆ. ՄԱՏԹԷՈՍԻ ԱԻԵՏԱՐԱՆԻՆ

ԺԷ ԴԱՐՔ

ԿԱԶՄ արեւելեան, խախտեալ կաշէպառ, Նիւթ Թուղթ կակուղ եւ ողորկեալ, ՄեծՌԻԹԻՒՆ փորք քառածալ, Դիւ նօսագիր միջին մարումեամբ, ԴԻՐՈՒԹԻՒՆ միասեւակ, սեւ մելան, ՀԱՆԴԱՄԱՆԹ բաւական մարում պահուած է, ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ ա) ի վերջն երրորդ մասին եւ ք) ի վերջն մասնին, ԺԱՄԱՆԱԿ գրումեան Թուի ԺԷ դար, ԴԻՉ Սարգիս Ղրիմեցի որդի Հարիմի, ՏԵՂԻ գրումեան եւ ՏԷՐ անձանթ:

Մասեան է՝

ՄԵԿՆՈՒԹԻՒՆ ՄԱՏԹԷՈՍԻ ԱԻԵՏԱՐԱՆԻՆ, Հաւաքեալ բաղուածոյ, Գրիգորի աշակերտի Եռամեծի տիեզերալոյս Վարդապետի Յովհաննու Որոտնեցոյ:

## ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. (Մասեանս վեց մասերու բաժնուած է, ի վերջն երրորդ մասին գրեալ). Զբաղմամեղ գրչակս, Սարգիս անուն որդի Հափիւնի յիշել մաղթեմ, սիրողացդ բանի, անմեղադիր լիւր նուաասիս, զի խիստ շտապով էր աւրինակ գրոյս:

2. (Ի վերջն մասեանս գրեալ). Աւարտեցաւ զիրքս վեցերորդ հատոր քաղուածոյս, ի փառս Քսի աւրնեւոյն յաւիտեանս ամէն: Զգծող սորա զՍարգիս Ղրիմեցի, որ եմ եւ որդի Հափիւնի, յիշեալիք միով Տէր ողորմիայիւ, եւ անմեղադիր լիւրեք զի յոյժ շտապեցայ:



19.

## ՔԱՐՈՉԱԳԻՐՔ

ՌՄԺԳ = 1764

Յօրինեալ աշխարհարառ եւ ոամկօրէն ի  
Տէր Յակոբ Քահանայի Աւագեան Եւդոկիոյ .  
ՌՄԺԳ (=1764) .

Մեծ քառածալ 92 կամ 184 էջ սպի-  
տակ թղթի վրայ նօտրագրով գրուած  
աննշանակ գործ .

20.

## ՍԱՂՄՈՍ

ԹՈՒԱԿԱՆ ԶՈՒՆԻ

ԿԱԶՄ հին արեւելեան , բայց բոլորովին քայքայ-  
ուած , սկիզբէն , մէջ ճեղքէն եւ վերջէն բաւական  
թղթեր ինկած են . Նիւթ թուղթ սպիտակ . Դիւր բոյ-  
րագիր միջին մաքրութեամբ . ԴՐՈՒԹԻՒՆ երկսիւնակ .  
Մեծութիւն քառածալ . ԼՈՒՍԱՆՅԱԶԱՐԴՔ կան բայց

ոչ արձեւակ . ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ չունի . ԺԱՄԱՆԱԿ  
եւ ՏԵՂԻ գրութեան , ԴԻԶ եւ ՏԷՐ անծանօթ կը մնան .  
ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆ Մասեանս որ է Սաղմոս անգործածելի  
վիճակին հասած է .

21.

## ՄԱՇՏՈՑ

ԺԶ ԴԱՐ

ԿԱԶՄ հին արեւելեան , ասիական կաշէպառ ,  
Նիւթ թուղթ փամպակեայ գորշագոյն . Դիւր բոյրա-  
գիր . միջին մաքրութեամբ . ԴՐՈՒԹԻՒՆ միասիւնակ .  
ՀԱՆԴԱՄԱՐՔ բաւական մաքուր պահուած է . ՄԵ-  
ԾՈՒԹԻՒՆ ուժածալ . ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ չունի . ԺԱ-  
ՄԱՆԱԿ գրութեան թուի ԺԶ . դար . ԴԻԶ , ՏԵՂԻ զը-  
րութեան եւ ՏԷՐ անծանօթ կը մնան .

Մասեանս է՝ ՄԱՇՏՈՑ ՄԱՅՐ

Արարեալ ի Տէր Առաքելոյ Սիւնեաց Ե-  
պիսկոպոսէ եւ ի Գրիգոր քաջ Հռետորէ .





22.

Մ Ա Շ Տ Ո Յ

ՌԻՃԹ = 1620 ԷՆ առաջ

ԿԱԶՄ հին արեւելեան, ճախտակեայ կաշէպաս, ՆԻԹ Թուղթ կակուղ եւ ողորկեալ, ՄԵՆՈՒԹԻԻՆ ու-  
ժածալ, ԳԻՐ քոյորագիր, միջին մաքրութեամբ, ԴԸ-  
ՐՈՒԹԻԻՆ միասինակ, ՀԱՆԿԱՄԱՆՔ կազմն գրեթէ  
քայքայուած լինելուն, Թղթերն մեծաւ մասամբ մա-  
շած են, ՅԻՇԱՏԱԿԱՐՈՒԹԻԻՆ գլխաւոր յիշատակա-  
րան չունի, մասնաւորապէս մասնինս վերջն յիշա-  
տակարան մը կայ՝ այլ գրիչ, ԺԱՄԱՆԱԿ եւ ՏԵՂԻ գրու-  
թեան, եւ բուն իսկ ԳՐԻՉ եւ ՏԷՐ անծանօթ կը մնան:

Մասնաւոր է՝ ՄԱՇՏՈՅ.

Համեմատէ սորա կարգերն եւ կանոններն  
թիւ 10 Մաշտոցին հետ որ յառաջ բե-

րած եմք, մեր հրատարակած Ա. Տեա-  
րին մէջ Յուցակ Հայ. Զեռագրաց ի  
Թուրքիա, երես 27: Սորա մէջ եղած  
տաղերն միայն տարբեր են:

Յ Ի Շ Ա Տ Ա Կ Ա Դ Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն

(Ա չ գրիչ). Զվերջին զկապողս սորա զՏԵՐ  
Գրիգոր Քահանայ յիշեցիք ի մաքրափայլ  
յաղաւթս ձեր, եւ զգանձս եւ զգաղս մեռելին  
եւ զԱծանցես եւ զԱրարիչն ի մեռելին գրեցի  
ես Պարսամ դպիրս յիշատակ մեր ննջեցելոյս,  
ամէն: Ի թվական ՌԿԹ (=1620):

23.(1)

Ժ Ո Ղ Ո Վ Ա Մ Ո Յ

ՌԻՃԹ = 1760

Կեսարիոյ Ս. Աստուածածնայ Եկեղեցւոյ Քահանայներէն  
Տ. Յովնանէն Քեչիշեանի սեպհական.

ԿԱԶՄ արեւելեան, Թղթեայ կաշէպաս, ՆԻԹ  
Թուղթ, պինդ եւ անողորկ, ԹՈՒՂԹՔ 147 կամ 294  
էջք, ՄԵՆՈՒԹԻԻՆ 15x10 հարիւրորդամէթ, ԳԻՐ  
նօսրագիր, միջին մաքրութեամբ, ԴՐՈՒԹԻԻՆ միա-  
սինակ 11x7 հրդմ, ՏՈՂՔ 20, ՀԱՆԿԱՄԱՆՔ մաքուր  
պահուած է, ՎԵՐԱԿԱՐԻՐ եւ ԳԼԽԱԿԱՐԻՐ կարմաւ են,  
ՅԻՇԱՏԱԿԱՐՈՒԹԻԻՆ Թղթ. 110ա. 147ա, ԺԱՄԱՆԱԿ  
գրութեան՝ ՌԻՃԹ (=1760), ԳՐԻՉ ՏԷՐ Յովնանէն Քե-  
չեալաւոր, ՏԵՂԻ գրութեան՝ Թուի Յեւթաւայ, ՏԷՐ  
գրիչն՝ ի վայելումն իւր եւ որդեկացն, ՏԵՂԵԿՈՒԹԻԻՆ,  
Մասնինս մէջ՝ այն է Թղթ. 1ր. 34ր. 39ա. 136ր. 137ր.  
հինգ տեղեր կնիք մը կոխուած է, որ կը կարդացուի  
«Քսի ծոյ Յովնանէն ՌԻՃԹ»:

Մասնաւոր է ԺՈՂՈՎԱՄՈՅ որ կը պարու-  
նակէ.

1. Թղ. 1ա. Եկեղեցական կանոնք բա-  
ղուածօրէն:

2. Թղ. Տ1ա. Դաշանց Թուղթ. Սկիզբն.  
Կամօք եւ կարողութեամբ համագոյ Ս. Եր-  
րորդութեան:

3. Թղ. 9Տա. Տեսիլ Պօղոսի Առաքե-  
լոյն խօսիլն ընդ հրեշտակն, Սկիզբն. եւ  
եղեւ բան Տեսուն:

4. Թղ. 106ր. Վասն զալստեանն Այ նա-  
խախտման աշխարհին եւ կատարածի նո-  
րին ասացեալ է, Սկիզբն. Յայնժամ զայ  
Յիսուս ընդ արեւելս:

5. Թղ. 110ա. Զանազան առակք Թուով  
5, Սկիզբն Ա. Առակի. Առիւծն ծերա-  
ցեալ:

6. Թղ. 114ր. Օրինակ երկու Պէրամնե-  
րու, (Հայ տառիւք եւ Տաճկերէն լեզուաւ):

7. Թղ. 123բ. Վասն առմանն Ըստամպուլու ի Թուրքաց, Սկիզբն. Յինն հարիւր երկու թուին : (Ոճանաւոր են յանկա) :

8. Թղ. 132բ — 146բ. Պատմութիւն Վանատիկոյ քաղաքին. Սկիզբն. Յարեւմտից կողմ աշխարհին : (Ոճանաւոր են յանկա) :

#### ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. Թղ. 110ա. Յիշեցէք զգծագրողս Յովաննէս անարժան երեզս Յեքառացի :

2. Թղ. 147ա. (Գլխաւոր յիշատակարան) . Ի փառս ամենամեծին Այ եւ ողորմութեամբ նորին աւարտեցաւ Սբ Գրքս, որ կոչի բոս հաւատոյ Կանոնք սահմանեալ եւ կարգեալ Սրբազան Առաքելոց, եւ Սրբոց Հարց եւ Հայրապետաց, որ եւ ունի սակաւ ինչ Պատ-

մութիւն հոգեւոր եւ վասն առմանն Ըստամպուլու, եւս պատմութիւն Վանատիկոյ քաղաքին : Ի թվականս Հայոց ՌԲՃԹ (=1760) ամին, ձեռամբ յոգնամեղ եւ յանձնատ Տէր Յովաննէս անարժան Քահանայիս, ի վայելումն մեղապարտ անձինս եւ իմ որդեկացս : Արդ՝ աղաչեմ եւ խնդրեմ զսրբազան դասս Քահանայից հարցոյ եւ եղբարցոյ յիշել զմաքրափայլ յաղօթս ձեր զխորւս զեհեհին եւ զփոշի ոտից ամենայնից հանգիստեցող անիմատ գրիչս, նաեւ զհոգեւոր եւ զմարմնաւոր ծնողն իմ եւ զվարժապետս իմ Ասիածառուր Քանանայն եւ զհանգուցեալ մայրն իմ Մարիամ Իրիցկիկն որ Դ ամ առաջ հանգուցեալ էր : Եւ կողակիցն իմ յեւայ Իրիցկիկն, եւ զեղբարս զաւակացս Տիրացու Ալեքիսն եւ Գլիգորն... : Դարձեալ աղաչեմ զմեծ պապն իմ Տէր Պարսամ Քանանայն, եւ նոտար Յարութիւն զիտնական քահանայն մեղաց թողութիւն խնդրեցէք :

24.(1)

#### ԱԻԵՏԱՐԱՆ ԵՒ ԳՈՐԾՈՑ

ՌՁԱ = 1632 : ՁԻԴ = 1274

Կեսարիոյ Ս. Աստուածածնայ եկեղեցւոյ Քանանայներէն Հանգուցեալ Տ. Կարապետ Գալաթեանի սեպհական(1) :

ՊԱՁԱ ֆին արեւելեան, ասիական կաշէպոս. հաւանականաբար Դործ Առաքելոցն միացուցուած է վերջին կազմի ժամանակ : Եթե՞ Աւետարանը բամպակեայ թուղթ. Դործոցը՝ ընտիր մագաղան. ԹՈՒԴԹ 358 կամ 716 էջք. Թղ. 1 — 167 Աւետարան, Թղ. 167 — 358 Դործոց : Մեծն թիւն 17.5×13 հարիւրորդամէթր. ԴԻԲ ընտիր բոլորագիր, ԳՐՈՒԹԻՒՆ երկսիւնակ 14.5×11.5 հրդ. ՏՈՂԹ Աւետարանին 25. Դործոցին 26. ՀԱՆԳԱՄԱՆԹ Աւետարանը մաշուելու վրայ է. Դործոցը շատ մարուր : ԽՈՐԱՆԹ եւ ԿԻՍՈՒՈՐԱՆԹ կան՝ Աւետարանին մէջ մերթ սպիտակ ներկով, մերթ երկնաւանդ : ԼՈՒՍԱՆԱԶԱՐԹ ամէն զխոց լուսանցքը : ՁԱՐԿԱԳԻԹ եւ ԹԻՉԱԳԻԹ եւ Աւետարանի ամէն զխոց սկզբնագրերն : ԳԼԻԿՈՐԹ եւ ՎԵՐԱԳԻԹ կարմրոս են : ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆԹ. Աւետարանին՝ Թղ. 167ա. Դործոցին՝ Թղ. 358ա : ԴԱՄԱՆԱԳ գրութեան, Աւետարանին ՌՁԱ (=1632) . Դործոցին՝ ՁԻԴ (=1274) : ԳՐԻՉ առաջնայն՝ անձամբ. երկրորդին՝ Թորոս Սարկաւազ : ՏԵՂԻ գրութեան՝ ա) ի Հարապ. բ) ի Սուրբ Ախսն Մեծբար : ՏԷՐ ա) Սանոս Զալապի. բ) Ներսէս սպասաւոր բանին :

Մատենա է՝

Ա. ԱԻԵՏԱՐԱՆ.

1. Թղ. 1 — 47. Յանկ Մատթէոսի եւ Աւետարան Մատթէոսի :

2. Թղ. 48 — 78. Յանկ Մարկոսի եւ Աւետարան Մարկոսի :

3. Թղ. 79 — 128. Յանկ Դուկասու եւ Աւետարան Դուկասու :

4. Թղ. 129 — 166. Յանկ Յովհաննու եւ Աւետարան Յովհաննու :

Բ. ԴՈՐԾՔ ԱՌԱՔԱՆԱՅ.

Թղ. 168 — 357բ. 1. Թուղթը Պօղոսի : 2. Դործը Առաքելոց : 3. Ընդհանրական թղթեր : 4. Յայտնութիւն Յովհաննու :

(1) Այժմ սոյն եւ յաջորդ թիւ 25 (2) մատենի կը պահուին Մեծ. Տօքոս Ասիական Էժ. Տ. Կ. Գալաթեանի մօտ, որ զուական է հանգուցեալ Քանանային :

կը տեսնուի թէ Գործք Առաքելոցը՝ Պօղոսի թղթերէն վերջը, եւ Ընդհանրական թղթերէն առաջ գրչագրուած է:

# ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. Թղ. 167ա. (Աւետարանի գլխաւոր յիշատակարանը). Փառք արարչին ամենայնի, տացէ զհայցուածքն խնդրողի, լիակատար եւ անթերի. ճոխ եւ փարթամ հնորաւք ի լի. է եւ կտակս նորակի, Ածաշունչ եւ ցանկալի իմաստութեամբ ուրախ լինի, յորդանոսեան գետիւ բղխի, բարեհամ նիւթոյս նա զովասցի սորա ցանկաց բղձմամբ սրտի, եւ ստացաւ նահանգն Կարնի. ՌԶԱ թըվականի, վերածայնեալ Սանոս Չարապի, եւ կենակցոյն իւրոյ ի նմի, որ են տեղեալ Հալապեցի, նաեւ որդոյն ընթերցալի. Իսկանդար Չարապի վերածայնի, եւ ծնողացն մահդասի, որ Ղարախազ անուանի. քանզի եւ մայրն է մահդասի, որ Վարդ Ուսրուն վերածայնի, եզ յիշատակ անանցելի, իւր իւրայնոցն ամենայնի, եւ միարան արու զարմի, եւ որ փափակէ ողորմայի, փոխեցելոյն ի տար երկրի. Ըղձիւ ասցէք Տէրն սղորմի, մայրաքաղաքն ի Բերայի, յայժմիկ Հալապ հռչակեալ լինի. զի եւ ի դուռն Ս. Քառանի. քանզեալ եղաւ յիշատակ ամենայնի. Արդ աղաչեմ ընթերցողքդ ամենի, արժան առնէք յիշման սրտի, զոր եւ գիտած Տէրն ամենի, ձեզ յիշողացդ ողորմեսցի, մեզ յիշողացդ միարանի, եւ ամենայն ցանկացողի, պարգեւաւք առատ ողորմեսցի, ձեր պարգեւացն եւ անթերի, տացէ զփառան անձառելի, ստացողի այսմ վերջի, ամէն եւ է եւ եղեցի. ամէն. Հայր մեր որ... Կրկին աղերսիւ հայցեմ ի ընթերցողացդ յիշել ի տէր (քուղբ պսկաս եր):

2. Թղ. 358ա. (Գործոցի գլխաւոր յիշատակարանը). Փառք Երբեց անբաւից եւ միում Ածութեանն Հաւր անսկզբանն եւ Որդւոյ ծնընդեամբ եւ Հոգւոյն բղխմամբ, ի նմանէ սկսեցելոց անժամանակաբար այժմ եւ յանցելումն եւ որ զայոցն է յաւիտեանս յաւիտենից ամէն. ի թվինց ԶԻԳ. (=1274). Ես նուաաստ յորդիս եկեղեցւոյ եւ յետինս ի սպասաւորս բանին ներսեւ բղձացայ տենչմամբ Աստուածախառս տառիս որ նովաւ եւ որ հոգւով նո-

րա խաւանցեալք, եւ ըստ յաւժարութեանն սրտիս անձեռնհաս էի ի ստանալ, իսկ հայրս իմ ըստ հոգւոյ եւ ըստ մարմնոյ արեանառու, մաքրակրան Արհիեպիսկոպոս Տէր Յակոբ, ձեռնառու եղեալ մանաւանդ թէ սկիզբն եւ կատարած, ստացայ նովաւ զսա եւ յիմ արդար արդեանց ի վայելումն յաստիս եւ յիշատակ յետ աստեաս ինձ եւ իմոցն պատճառ բարեաց յիշատակի. Վասն որոյ պատահելոցդ մաղթեմ զիարդ եւ իցէ ոք, սրտի մտաւք յիշել զմեզ ի բարինն Այ որով եւ զուք յիշատակեալք ի նոյն. Բայց գրեցաւ սա ձեռամբ Թորոսի Սարկաւազի ի սուրբ Ուխտս Սեծքար, ի Հայրապետութեան Տեառն Յակոբայ, եւ ի Լեւոնի բարեպաշտի, յորում բազում երկպառակութիւն եղեւ ի զաւրս, ուստի եւ ոմանք... եւ մեք մաղթեմք հաստատուն մնալ... ի փառս Քրիստոսի Այ մերոյ, որ է աւրհնեալ յաւիտեանս ամէն. եւ ես եղկելի գրող տառիս զարձեալ կրկին աղաչեմ զպատահեալքդ գրոցս յիշման արժանի առնել զերջանիկ հաւրեղբայրն իմ զԹորոս Վանկցի եւ զծնաւդսն իմ, եւ զըստ հոգւոյ եղբայրն իմ զԱլեքիս Քանաւայ որ զարդարեալ պայծառացոյց զգիւշս զեղով կարմրով ծաղկաւք եւ զլիազրովք եւ որ առասն է ի տուրս պարգեւաց ձեզ յիշողացդ եւ մեզ յիշեկացս առ հասարակ ողորմեսցի եւ նմա փառք յա. Ո՛հ զմեղաւք դատապարտեալ կազմաւզ սորա զԱնասիկ Հեազանդեց, եւ զծնաւդսն իմ, եւ զհարազատսն իմ զԿարապետ Քանաւայ եւ Պաւղոս Սարկաւազ, եւ զուսուցիչն իմ զՍարգիս Քանաւայ, եւ զեղբաւր որդեակն իմ զԹորոս զհանգուցեալսն ի Քո աղաչեմ յիշել ի Տէր. ԶԻԳ (=1273) կազմեցաւ սա:

Մեծքար ուխտն՝ Գերմանիկի Պէթիմուր? զիւղէն փոքր ինչ հեռի Բերդուս անուանեալ զիւղի մօտին էր, եւ չինուած էր Մլինէ ԺԲ դարու մէջ. Սոյն հռչակաւոր վանուց վանահայրներէն կը յիշուին Ածատուր Եզս. Յակոբ Եզս. զիանական մականուանեալ, Գրիգոր Անաւարդացի՝ որ Մեծքարեցի ալ կը կոչուի, Թորոս Վրդ. Բարսեղ վրժպտ եւն. Սոյն վանքն ԺԷ դարու կիսէն ի վեր ամայացած է:





25. (2)

## ԱՒԵՏԱՐԱՆ

ՈՂԱ = 1222

ԿԱԶՄ հին առեւելեան, չախսակեայ կաշէպառ, Նեիթ Սուգթ քաղաքից, ԹՈՒՂՔ 294 կամ 588 էջք: Մենթիթիէն 29x21 հարիւրորդամէթ: Գիր մաքուր քոյորագիր: ԳՐՈՒԹԻՒՆ երկսիւնակ 23,5x15,5 հեղմ: Սիւնակաց միջեւը եղած դասարկ միջոցն է 1 հեղմ: ՏՈՂՔ 19: ՀԱՆԳԱՄԱՆՔ բացի մի քանի սեղերու մաշած ԹԿԹԵՐԷՆ, մասցեայք մաքուր պահուած են: ԽՈՐԱՆՔ Թուով 6: ԼՈՒՍԱՆՅԱԶԱՐՔ Թուով 196: մի քանի հաս եւս միջատուած են: ԶԱՐԿԱԿԻՐՔ եւ ԹՈՒՂԱԿԻՐՔ են աձէն զլիւս սկզբնագրերն, եւ ուղղակի քողն ոսկեգիր: ՅԵՇԱՏԱԿԱԿՐՈՒԹԻՒՆՔ Թ 86ք. 134ք. 218ք. 291ա.—294ք. ԺԱՄԱՆԱԿ գրուածն ՈՂԱ (=1222): ԳԻԻԶ Յովհաննէս Քահանայ: ՏԵՂԻ գրուածն Սիւ, ընդ հովանեաւ Ս. Մարինէի Տաճարին: ՏԷՐ, գրիչն՝ եւ ապա այլք որք կը յիշատակին ի յիշատակարանս: ՏԵՂԵՆՈՒԹԻՒՆ, Մասենիս մէջ գտնուած Խորանք, Զարդագիրք եւ Թաշնագիրք երկսիւնակ են, եւ սոցա ամբողջին վրայ կը փայլին առուես, ճաշակ եւ վրձինի փափկութիւն:

## Մասեան է՝ ԱՒԵՏԱՐԱՆ

1. Թղք. 7ա—86ա. Աւետարան Մատթէոսի:
2. Թղք. 87ա—134ա. Աւետարան Մարկոսի:
3. Թղք. 135ա—218ա. Աւետարան Ղուկասու:
4. Թղք. 219ա—284ք. Աւետարան Յովհաննու:
5. Թղք. 285ա—290ք. Հանգիստ Յովհ. Աւետարանին:

## ՅԵՇԱՏԱԿԱԿՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. Թղ. 27ք. (Մասենիս գրչեկն ի վերջն Մասքեոսի Աւեսարանին). Փառք ամենաւորք երրորդութեան Հաւր եւ Որդոյ եւ Հոգոյն Սրբոյ այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեանս յաւիտենից ամէն: Որք ընթեանոյք եւ լուսաւորիք Աձեան Սր մատենիւս, զստացաւդ սորա եւ զգրող զՅովսէփ ամենամեղ ողի յիշեմք ի Քս ո՛վ մանկունք նոր Սիւնի, եւ որք յիշեք եւ զուք յիշեալ լիջիք յողորմութիւնն Այ, որ է աւրճեալ յաւիտեանս ամէն. ամէն:
2. Թղ. 144ք. (Մասենիս գրչեկն ի վերջն Մարկոսի Աւեսարանին). Փառք... Ստացաւդ Սր Աւետարանիս զՅովսէփ համբակ Քահանայ յիշել աղաչեմ:

(Այլ գրիչ). Ընդ նմին յիշեցէք զանարժան ծառայս Այ զԲարսեղ Իրէցորդի եւ զհայրն իմ զՎահրամ Քահանայ, եւ զմայրն իմ զՄարիանե, եւ զեղբարքն իմ զԼէւոն եւ զԻրիգոր եւ զԹորոս, եւ զքոյրքն իմ զԿառաւանի եւ զՔոստանովանուշ, եւ զամուսինն իմ զՇահանդուիս, եւ զգուսարն իմ զՏաւադայ, եւ զամենայն ծնաւզան իմ, զի ստացայ զՍր Աւետարանս ի յարգար ստացուածոց, ի ժամանակին... նայ զնայ Հայոց Կաթողիկոսն Տէր Կոստ. Դրագրիցիկն, եւ ես ի յիւր ծառայութիւնն, առ Մարայ տէրն Մէլիք Նաարն, նայ ի Հայապ զնեցի զՍր Աւետարանս ու եկի ի Սիւ կազմեցի ի թվակ. 228 (=1323). եւ որ զմեզ յիշէ նայ ինքն յիշեալ լինի ի Տեառնէ Այ մերմէ. զկազմող սորա զՍեպիսաննոս Երեց երկարեց յիշեցէք ի Տէր:

3. Թղ. 218ք. (Մասենիս գրչեկն ի վերջն Ղուկասու Աւեսարանին). Ո՛վ հրաշափառ եւ երջանիկ երկնաւոր հրեղէն զասուն զարմանալի ծոցածին Հաւր Բան, հեղ յիս յանարժանս գթութեանդ վտակս, եւ մի՛ տար Տէր զստ ընդ ծառայի քու՛մ որ յամենայնի պարտաւորեցայ, այլ մաղթանաւք մաւր քո Քս, զմեզայ իմոց զլուծն խորտակեալ, եւ քաւեալ զիս զյանցաւորս, եւ զանաւոր լուծայս եւ նաւոր խերեւելոյ զոր մատուցանեմ ընդ այրւոյն Քս Աձ իմ:

4. Թղք. 291ա—294ք. (Գլխաւոր յիշատակարան). Ի թուականութեանս Հայոց ՈՂԱ (=1222), ի Հայրապետութեան Տ. Կոստանդիա եւ... Գրեցաւ Սուրբ եւ կենսակիր Աւետարանս ձեռամբ Յովսէփի բաղմամբ ի քաղաքս Սիւ, ընդ հովանեաւ Սր Տաճարիս որ յանուն Սրբուհւոյն Մարինէի, ի դառն եւ յանբարի ժամանակի, որ ի բազմանալ մեղաց մերոց շարժեալ անբարեկամային Ատուած ի բարկութիւն ի վերայ աշխարհիս մերոյ ազգի ազգի պատահարաւք եւ ցամամբ. երբեմն մարախով, երբեմն կարկտիս, երբեմն սովով եւ մահուամբ, երբեմն անպիտան անձրեւաւք, զի կամ փակէ բարկութեամբ եւ կամ բանի խտութեամբ, եւ ի վերայ այսր ամենայնի... խրատելով զմեզ... զոր յուսամք ի մարդասիրութիւնն Այ ոչ բոս մեղաց մերոց առնել մեզ, եւ ոչ բոս անարեւելութեան հատուցանել: Ի յրջագայութեան թու. մերոյ ՈԿԼ (=1219)... Յայտն ժամանակի ելին ազգք Հրեւոփայեցոց բազում զաւրաւք եւ հեծկաւք

ի քաղաքն Աբախա, եւ անտի նաւեցան յաշխարհն Եգիպտացւոց հասին ի վերայ քաղաքին որ այժմ կոչի Տիմիատ եւ պաշարեցին զնա, եւ անդ կացեալ զամս երկուս առին զքաղաքն, եւ ի սուր սուսերի մաշեցին զամենեւեան: Ապա աշխարհաժողով արարեալ ազգն Իսմայէլացւոց եկեալ բանակեցեցան ընդ դէմ նոցա առաքելով առ նոսա պատգամաւորս, խոստանային ինչս բազումս, զարձուցանել զքաղաքն Ս. Երուսաղէմ, վերադառնալ ի իսրայէլս, վասն զի խալաւ կործանեալ էին զնա եւ զամրոցս նորա, ըստ հրամանի Փրկչին թէ մի մնացէ այդք քար ի վերայ որ ոչ քակտեցի... եւ նոքա ոչ հաւանեալ այսորիկ եւ ոչ տեղի տուեալ սիրոյ ամենեւին, այլ խոստովեամբ եւ հպարտովեամբ պատասխանեալ զնոսա պարծելով ի զաւրս իւրեանց եւ ի քաջամարտիկ պատերազմողս, ելին ընդ դէմ նոցա ի պատերազմ, եւ զառաջինն յաղթեցին նոցա եւ փախստական արարին: Այլ ազգն Քանանացւոց... հարեցան վասն նոցա եւ տեղի տուեալ զտին զնոսա ի կղզի ինչ առ ափն գետոյն մեծի եւ բայեալ զգնացն ջուրցն՝ քանզի հառեալ էր ժամ եւ լանելոյ գետին յարբուցանելոյ զանգաստանս երկրին, եւ եղեւ այս ի ժամ գիշերի: Իբրեւ եղեւ առաւօտ, էին նոքա ի մէջ ջուրցն, եւ կացեալ անդ ի մէջ ջրոցն զաւուրս երկուս կամ երկուս, բազումք ի նոցանէ մեռանի սաստկութենէ ջրոցն, եւ սպա թագաւորն եւ իշխանքն ակամայ կամաւք եկին ի հնազանդութիւն Իսմայէլացւոց, եղին զաշինս երգմամբ եւ պայման խաղաղութեան եւ զարձուցին ի նոսա զքաղաքն իւրեանց, եւ ինքեանք ցրուեցան յիւրաքանչիւր յարկս իւրեանց: Եւ այս եղեւ սուգ մեծ Հռովմայեցւոց եւ ուրախութիւն մեծ Իսմայէլացւոց: Ի սոյն աւուրս եհաս ի լսելիս մեր համբաւ իմն խաղաղութեան... Արդ՝ ով Քառէր հարք եւ ճգնազգեալ կրանաւորք եւ առաքելազուժար զաւրք Քանանայից յորժամ վայելէք ի քաղցրաճաշակ եղեմատունիկ վտակաց քառառաջեայ հոսանայ կենդանական Ածախաւս Աւետարանական բանիցս, մանաւանդ յորժամ բառնայք զսա ի ժամ սոսկալի պատարազին, յորժամ խաղան ի վերուստ յողջոյն, զաւրք հրեշտակաց, յայնժամ նովին Սուրբ Աւետարանաւս եւ միջնորդական հրաշիւք կենարար Սուրբ Պատարազին, յիշեալիք զաշխատող սորին զՅովնանէս բազմամեղ գրիչ յաղաւթս ձեր, ողորմութիւն գտանել ի Տեառնէ մերմէ Յոէ Քոէ: Յիշել աղաչեմ եւ զԲաւիլ հայր հոգեւոր զգաստարակն ի մի Քս, եւ զԳրիգոր անհաս գրիչ, եւ զճնաւդան իմ բոս մարմնու եւ որք յիշէք եւ զուք յիշեալ լիջիք ի Տէր:

(Այլ գրիչ). Զկաղմող Սր եւ կենսակիր

Աւետարանիս յիշեալիք ի Քս զՄովսէս մեղապարտ գժողս եւ Ած յիշէ զձեզ ամէն: Եւ յիշեալիք ի Քս զքառացող Սր Աւետարանիս զՅովնանէս զձնողին որդին, եւ ըզհայրն իւր զԿոստանդին, եւ զմայրն իւր զԸսպիլն, եւ զիւր կողակիցն զԸսպիլ, եւ զորդիք նոր է հանգուցեալ առ Քս ամէն: Եւ որք ընթեռնուք Սր Աւետարանն կարդալով կամ աւրինակելով յիշեալիք ի Քս զձնողին տղայն զՅովնանէս եւ զիւր հաւատարմն յեցեալն ամէն, եւ որք յիշէք հայր մեղայիւ եւ ողորմի աւելով եւ զուք յիշեալ լիջիք ի Քս ի Սր Արքայութիւն ամէն: Կազմեցաւ ետոյ Սր Աւետարանս ձեռամբ Մովսէս Քանանայիս ի գիւղն որ կոչի Տուժարգայ ընդ(դ) հովանեալ Սր Ածածնին, ի թվ. Հայոց ԶԿԵ (= 1516), եւ ի բայրապետութեան Տն Տէր Յոհաննէս Կաթողիկոսի, եւ ի ժամանակ Սուրբան Սեղիմի, եւ մի ոք իշխեսցէ սայ գրաւելով կամ ծախել, նայ զՈւղայ եւ զԿայէնի կրէ, եւ ընդ Քսի Այ, ամէն. եղիցի, եղիցի:

(Այլ գրիչ եւս). Զանարժան եւ զանպիտայն ծառայն Այ զկաղմող Սր Աւետարանիս զմեղապարտ Մշեցի Ածասուր Եպսկ եւ զիւր ննջեցեալքն յիշեցէք առ Քս, թվին ՌԻԸ (= 1579), Յուլիս ամսոյ ԻԶ, Վարդապետի կ(ի)ր(ա)կին վճարեցաւ զիւրաքաղաքն ի Տուժարգայ, առ ոսո Սր Ածածնին, յիշատակ Տէր Վարդանիկ եւ իւր ննջեցելոցն, զոր Տէր Ած խաղաղութեամբ վայելել տացէ նոցա, եւ զինքն ըստ առաջին Սր Քանանայիցն զասակից եւ պսակակից արասցէ ամէն ա. ամէն...

Տուժարգայի կամ Թոժարգայի Վանուց Եկեղեցին յանուն Ս. Աստուածածնայ, եւ Գիւղի եկեղեցին յանուն Ս. Պօղոսի եւ Պետրոսի է, գիւղէն դուրս, հինգ վայրկեանաւ հեռի, հին եկեղեցւոյ շէնք մը եւս կայ յանուն Ս. Ածծնայ, որ է ի ձեռս մեր, եւ որուն վերին երեսը շուրջանակի արձանադրութիւնք կան, լատինական տառերով եւ լեզուաւ: Վերջին յիշատակարանի մէջ յիշուած Մշեցի Ածասուր Եպսկ նոյն է, թիւ 5 Աւետարանի գլխաւոր յիշատակարանի մէջ յիշուած Ածատուր Եպսկ հետ, որ Տուժարգայի (Թոժարգայ) վանուց վանահայր կամ Առաջնորդ էր այդ թուականներուն: Որովհետեւ եւ զած է ժամանակներ որ ի Կեսարիա չորս վանորէից մէջ Առաջնորդք կամ վանահայրք նստած են, ա) ի Ս. Կրդտ. բ) ի Ս. Դանիէլ, գ) ի Ս. Գրիգոր Նիւսացւոյ վանս՝ որ ի Ներզէ, դ) եւ ի Ս. Ածծայ վանս՝ որ ի Տուժարգայ:



# ՅՈՒՑԱԿ

## ՀԱՅԵՐԷՆ ՁԵՌԱԳՐԱՑ

ՍՈՒՐԲ ԳԵՈՐԳ ԵՓԵՂԵՑԻՈՅԵՆ ԳԸՐԵՔԷՐԻ

1.

### ԱՒԵՏԱՐԱՆ

ՌՃԶ = 1731 էն առաջ

ԿԱԶՄ նոր արեւելեան, Թղթեայ կաշէպատ: Նիւթ Թուղթ հաստ ոգորկեայ, Թուղթ 258 կամ 516 էջը: Մեծութիւն 19x14,5 հարիւրորդամէթ: Գիր բոլորագիր, միջին մաքրութեամբ: Կրօնական երկ-սիւնակ 14x10 հրդ: Սիւնակաց միջեւ եղած դա-սարկ միջոցն է 3/4 հրդ: ՏՈՂԲ 21: ՀԱՆԴԱՄԱՆԲ մա-քուր պահուած է: ԽՈՐԱՆԲ Թուղթ 4: Թղ. 1ա. 75ա. 125ա. 198ա, բաւական զեղեցիկ գործ են: ԼՈՒՍԱՆ-ՅԱԶԱՐԴԲ Թուղթ 200: ԹՈՂԱԿԻՐԲ եւ ՀԱՐԴԱԿԻՐԲ են ամէն զիսոց սկզբնագրերն, բաւական ճաշակաւոր, եւ ուղղակի երկու տողերն նոյնպէս ԿԻՍԿԻՐԲ կար-մբաւ են: ԴԱՏԱԿ Թղ. 12ա: ՅԻՇԱՏԱՆԴԱԿԻՐԻՐԲ ԿՐԻՍՏՈՐ յիշատակարան չունի, բայց սկիզբը եղած դասարկ Թղթերու վրայ եւ մասնաւորապէս Թղ. 258թ. ԺԱՄԱՆԿ գրութեան ՌՃԶ (=1731) էն առաջ: ԿՐԻՉ, ՏԷՐ եւ ՏԵՂԻ գրութեան անձանոթ կը մնան: ՏԵՂԵ-ԿՈՒԹԻՐԲ, ա) Մասնին սկիզբն երկու՝ եւ վերջն մի հաս դասարկ Թղթեր կան: Բ) Թղ. 258թ. կնիք մը կո-խուած է, որ կը կարդացուի. «Քի Շա Տր Ովսէփ ՌՃԶ»: Սորա տակ Թղեւ գրուած մը կար բայց սը-բուած լինելուն անընթեանի եղած է:

### Մասնաւոր է՝ ԱՒԵՏԱՐԱՆ:

1. Թղ. 1ա — 74թ. Մատթէոսի Աւե-տարան. սկիզբն. ԳԻՐԲ ԾՆ. Թուղթագիր, երկու տող եւս զիսագիրք են կարմրու, ինչպէս են նաեւ միւս Աւետարաններու:
2. Թղ. 75ա — 124ա. Մարկոսի Աւե-տարան. սկիզբն. ՍԿԻԶԲՆ. զարդագիր:

3. Թղ. 125ա — 197թ. Դուկասու Ա-ւետարան. սկիզբն. ԲԱՆԶԻ. Թուղթագիր:
4. Թղ. 198ա — 258թ. Յովնանու Ա-ւետարան. սկիզբն. Ի ՍԿԶԲԱՆԷ. զար-դագիր:

### ՅԻՇԱՏԱՆԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. (Սկիզբն եղած դասարկ քղրի ա երե-սին վրայ հօսրագիր գրուած). Այս Սր Աւե-տարանն Պողոսեան Յովնանեան է որ է Ի Թումարդացի 1880 Մայիս 5:
2. (Երկրորդ դասարկ քղրի վրայ գրուած է հօսրագիր). Ով եղարք Ի միտ առէք այս Աւետարանին գրողը որ ինչպէս մարդ է եղեր, որոտս մեզի որ այսպէս բան մը կրնանք գրենք, Տէր Ած լուսաւորէ հոգին, 1880 Սեպտ. 17. 615 տարի եղեր է:
3. Թղ. 258թ. (Այլ գրիչ հօսրագիր). Յի-շատակ է Սր Աւետարանն Տէր Թուղթին եւ յեղարքն Յակոբին, եւ Ամասուրին Ի քա-ղաքն Սր յերուսաղէմ, Ի դուռն Սր Յակոբայ յորոցն յիշատակն օրհնութեամբ եղեցի ՌՃԶ (=1731) ին Մարտի 1 գրեցաւ Ի Դարս քա-ղաքի:

Թիւ 2 յիշատակարանն գրողը 1880 Սեպտ. 17ին, Մասնին գրչութեան Թուականն 615 տարի առաջ կը տանի, բայց ուրկէ աննելով մեզ անձանոթ կը մնայ, որովհետեւ զիսաւոր յիշա-տակարանի թերթն մկրատուած էր:





6. Թղ. 135ա. Ասացեալ Սբց Վրպցն ներբողեան ի պատիւ ամենայն սրբոցն Այ, հնոց և նորոց. Սկիզբն. Կաթուղիկէ Եկեղեցի Սուրբ.
7. Թղ. 149բ. Պատճառ յաղագս երկնայնոց դասուցն թէ որպիսիք են փառաբանութիւնք նոցա, և թէ ոյք են առաջինք միջինք և վերջինք. Սկիզբն. Իսկական էութիւն.
8. Թղ. 166ա. Պատմութիւն պիղծ պատրիկին, թէպէտ թաղաւ յիկեղեցիին, այլ այրեցաւ ի գեհենին.
9. Թղ. 180ա. Վարք և յիշատակ Գրիգորի Ակոականդացոյն.
10. Թղ. 187ա. Գիւտ գրոյն Հայոց ի Բայու. Սկիզբն. Ս. Վրպ. Մեսրոպ.
11. Թղ. 188ա. Ողբանք... ասացեալ մեծին Մովսէսի բերթոյի.
12. Թղ. 236բ. Տեսիլ Սբյն Գրիգորի զոր ետես ի Վաղարշապատ. աստ եղած է հարցումն ընդ հրեշտակին.
13. Թղ. 247ա. Սբյն Եփրեմի Խուրին Ասորոյ ասացեալ ներբողեան ի Սբն Ստեփանոս նախավկայն. Սկիզբն. Անդրանիկն Մարտիրոսաց.
14. Թղ. 254ա. Յիշատակ Յովաննէս Գառնեցոյն.
15. Թղ. 255բ. Խրատ Թաթլոյ առ աշակերտն Թուվմա.
16. Թղ. 269ա. Պատճառ ճրագալուցի Մննդեան և Յայտնութեան Քի Այ.
- Տես նաեւ բոլոր ութօրայքն.
17. Թղ. 327բ. Եւ ասացեալ բան զովետի վասն սրբասաց վարուց Մխիթարայ Վարդապետի.
18. Թղ. 358բ. Նահանջի տարին ամիս այս (Փետրուար) Ի՞նչ դառնա մինչ ի զարնանամուտն՝ աւր մի յաւերնա դու զՆահապետացս կարդայ. Սկիզբն. Ի սմին աւուր յիշատակ Սբ Նահապետացն.
19. Թղ. 370բ. Վկայաբանութիւն Սբյն Սմբատայ.
20. Թղ. 389ա. Վկայաբանութիւն Սբյն Գրիգորի Վրպի Բալեցոյ. Սկիզբն. Յամի եաւն հարիւրէորդ երեսներորդի երրորդի թվին Հայոց.
21. Թղ. 435բ. Սրբոյն Յակոբայ Սրճոյ Եպսին ասացեալ ի Յերահաւատութիւնն Թովմայ. Սկիզբն. Յորժամ յարեաւ հովին բաշ.
22. Թղ. 456բ. Պատմութիւն անողորմ Պետրոսին. Սկիզբն. Էր այր մի.
23. Թղ. 464ա. Յիշատակ տեսեան Սբ Վրպին Յօհանու Գառնեցոյն. Սկիզբն. Մինչ էի ես ի Հռոմկայ.
24. Թղ. 466ա. Նահատակութիւն Ս. Սմբատայ.
25. Թղ. 469ա. Վկայութիւն Ս. Սահակ Պարսկ Վրպի. Սկիզբն. Սա էր.
26. Թղ. 487ա. Յիշատակ կատարելոցն ի Պարսից յԱսորիա. Սկիզբն. Յորժամ ել Խոսրով Արքայն.
27. Թղ. 491ա. Յիշատակ Աշոտայ.
28. Թղ. 492ա. Մեծին Եւսեբեայ պատմագրի ասացեալ ի Համբարձումն Քսի. Սկիզբն. Վայելուչ է մեզ.
29. Թղ. 499ա. Յիշատակ Յովփայ Նահատակին. Սկիզբն. Երանելի նահատակն.
30. Թղ. 534ա. Յիշատակ կատարելոցն թվին ՆԿԷ (= 1018). Սկիզբն. Զարմեաւ Ածային.
31. Թղ. 550ա. Յիշատակ վարուց Կիրակէի և Ուրբաթու. Սկիզբն. Սոքա էին.
32. Թղ. 558բ. Նահատակութիւն Ստեփանոսի Եպսին Մեքաստիոյ. Սկիզբն. Այր ոմն ժանտ.
33. Թղ. 562ա. Նահատակութիւն Կաթողիկոսի Աղմամարայ. Սկիզբն. Սրբազան Հայրապետն մեր զՏէր Զաքարիայ.
34. Թղ. 621բ. Վարք և վկայաբանութիւն Սբ հօրն Գրիգորի Վրպի Ներենց որ վերջին ժամանակս զպատմութիւն սրբոցն հաստատեաց. Սկիզբն. Գովիլ զսուրբն.
35. Թղ. 625բ. Ճառ մը (Սկստածքն պակաս է քուղք մը պահած յիկեղեցին) Սկիզբն... Զամենայն ծնունդս Աղամայ.



36. Թղ. 631ա. Ճառ Մաղկազարդի Սկիզբն. Օրհնեայ է Ած Հայր Տն Մերոյ. Այսօր ուրախացան:

37. Թղ. 644բ. Մեծի աւուրն Յարու-  
թեան Քի Այ մերոյ. ասացեայ յԱռաքել  
Վարդապետէ. Սկիզբն. Իմաստութիւն  
հաւր, որդի Այ:

Համեմատէ սոյն Մատենան Կեսարիոյ Ս.  
Ածածնայ եկեղեցւոյն սեպհական թիւ  
7 Յայտաւարքին հետ, երես 52:

# ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. Թղ. 165ա. (Վարի լուսանցք Մատենիս  
գրչեմ):

Փաղառս խաբեաց զՍոփիա,  
Ի' Հար իւր կին զԵւփիմայ,  
Սպանաւ որդով կինն ընդ նմա,  
Եւ դասեցաւ ընդ սատանայ:

2. Թղ. 190բ. (Վարի լուսանցք Մատենիս  
գրչեմ):

Կղեմայ Հայրապետն,  
Որ թողեալ ի մէջ ծովն,  
Մանուկն ապրեալ ի կամարին,  
Որպէս Մովսէս ի Տապանին:

3. Թղ. 196բ. (Վարի լուսանցք Մատենիս  
գրչեմ):

Կայր ճգնաւոր մի է' աչքն խաժ,  
Երբեմն ունէր ժանիք ու բաժ,  
Ճանաչաւ ունէր մինչ ի Մարաշ,  
Ի' ամէն բերան տայր նմա վաշ:

4. Թղ. 272բ. (Մատենիս գրչեմ). Եւ Տեր  
Ներսէս Եպսոս որ եղի յիշատակ զԱմառուրքս  
ի գեաւադադաքս ի Ֆոնաւոս, իմ հողուն մի ոք  
ի խնեցէ հանել զԱմառուրքս ի Ֆոնաւոս,  
ոչ Հայրապետ եւ ոչ ուխտի Առաջնորդ, ոչ  
Քահանայ եւ ոչ Եպիսկոպոս, եւ ոչ աշխար-  
հական, եթէ ոք հակառակի, եւ ասէ թէ  
մերն է ինքն նշովեալ է, եւ անկեալ է ի  
չորհրդան Այ եւ յիմ կապանացն ներքեւ է,  
եւ հնազանդեալքն աւրհնին յԱյ, եւ ի մէջ  
ամէն:

5. Թղ. 321բ. (Վարի լուսանցք Մատենիս  
գրչեմ). Ով եղբարք անմեղադիր լերուք սղա-  
լանաց եւ խոշորութեան գրիս, զի կար մեր  
այս էր, եւ զԱծ ողորմին մի խնայէք մեղա-  
ւորիս եւ անպիտանիս Գարրիկ Սարկաւա-  
զիս, գիտացիս եղբայր մինչ ցայս տեղս, ի  
Յարաց Լ. եւ ի Փետրուարի Զ. ի գեղաքա-  
ղաքն ի Զեթուն գրեցաւ, եւ այն ի Սր Քա-  
ղաքն յերուսաղէմ, ի մեծ եւ ի հաշակաւոր  
Վանքն Հայոց ի գլուսն Սրն Յակովբայ որդ-  
ւոյն Զերեկայ, Տն եղբարն Յակովբայ, եւ

զժող տրա յիշեալ, եւ ասա թէ Տէր ողորմեա  
ինձ եւ նորա:

6. Թղ. 360ա — 371բ. (Վարի լուսանց-  
քն հետեւեալ ոտանաւոր բանք):

Հիւրասէր ծեր նազելի,  
Զնոյր խաւսուն գառն ի սեռի.  
Ունէր ամուլ կին մի բարի,  
Էր ծիծաղկոտ է' առաքինի (1):

Որպէս զգառն էր անմեղուկ,  
Կայր սպանողին առջեւ հեղուկ,  
Որդիս ունէր բ. մանուկ,  
Մինն էր յիմար միւսն խաբուկ (2):

Կարգայ եւ զիս զառաքինին,  
Որ կին էազ զիւր քեռորդին,  
Գաւաթմարտեաւ ընդ միշտ էին,  
Բայց կարճացաւ ջինն ի տեղին:

Գաւաթմարան ճակատուն,  
Յաղթահարեալ եղեւ նկուն,  
Երեւել երթայր կազ կազ ի տուն  
Արջաւ է' ոչխար իւր խայտապտուն (3):

Արեղական նման իշխան,  
Եղբարս ունէր իւր մնատան,  
Թէպէտ եկաց շատ ի զնգան,  
Շատոց ի սովն էաժ սեղան (4):

7. Թղ. 395բ. (Վարի լուսանցք Մատենիս  
գրչեմ). Ով խոհեմ կառավար ժամատե-  
ղաց. ով եղբարք անմեղադիր լերուք, ո՛չ  
չգիտեմ թէ զինչ փորձանք եղեւ ամայ. Զայս  
Մաղկազարդի կիրակին կարգայ եւ զզժողս  
յիշեալ:

8. Թղ. 423ա. (Մատենիս գրչեմ). Ով եղ-  
բարք անմեղադիր լերուք սղալանացս չեմ գի-  
տեր թէ զինչ եղեւ որ խիստ յիրար կու կպի  
զիրն, վայ ինձ մեղապարտիս:

9. Թղ. 500բ. (Վարի լուսանցքն հետեւեալ  
ոտանաւոր բանք):

Այր մի արգար երեւեցաւ,  
Էնց որ Ած ի նմայ հանգեաւ,  
Յարքայութիւն իւր մեծացաւ,  
Բայց շատ ամառք տառապեցաւ (5):

10. Թղ. 631ա. (Մաղկազարդի ճառեմ  
վերջ). Յարմարեցաւ ճառս ի վանքս Ղազա-  
րու ձեռամբ եղկելի թշուառական անձին ի

Սոյն ոտանաւոր հանելուկներ կը լուծեմք հետեւեալ  
կերպի (1) Աքրահամ. (2) Խառնակ. (3) Յակոբ. (4)  
Յովսէփ. (5) Յովր:

Բաղդասէ ոտանաւոր բանքս, նոցա հետ, որ յառայ  
բերուած են Յուդակ Հայերեմ Զեռագրաց Կայսերական  
Մատենադարանին ի Վիեննա. Հասար Առաջին, Տէր •  
Ա. Տպագ. Վիեննա, երես 26բ:



Թուականին Հայոց Պ եւ ՀԱ (=1422), արդ յերես անկեալ աղաչեմ յիշման արժանի առնել զանպիտան յարմարող ճառիս զԱռաքել Վրպս եւ զճնողս իմ եւ զգեաւորոյս ծաղիկն Յովսէփ Այլ եւ զստացող Սր Գրոյս, զՊարուն-Skr ներսեան եւ զիւր ծնողն եւ զգծող սորին ամենայն ազգականքն եւ զկարգացող սորին եւ զսողան, եւ Ած յիշողացդ եւ յիշեցելոցս առ հասարակ ողորմեսցի:

11. Թղ. 646ա. (Գլխաւոր յիշատակարան). Փառք Ամենաաւոր Երրորդութեան հաւր եւ որդոյ եւ հոգոյն սրբոյ, որ ետ կարողութիւն տկար եւ տարտամ անձին եւ անպիտան գրչի Գաբրիէլի հասանել ցաւարա զրոցս պիտանի, որ օր ըստ օրէ սոսկացնէ զտկերս յողաց սորա, պատմութիւն կարծրագոյն տանջանաց, եւ սքանչելի հնաշխարհիկ վարուց սրբոց որ աստ հաւաքեալ կան, որոց սիրատարի եւ եռափափաք բղձամբ սրտի ցանկացաւ ամենագով եւ պատուական նազելի եւ հորհածաւ եւ սրբաւէր Հայրապետն մեր եւ պանծալի Եպսոն Skr ներսեան Զեքունցի, եւ ստացաւ զայս յիշատակ բարի իւր եւ ծնողաց իւրոց, հօրն Կիրակոսի Քանակայի եւ մօրն Ենորհաւորի եւ երից քեռցն Հեղինե, Զայակցիկն եւ Երրոսիկն եւ մօր քուէրն հաւատար Եզնեկիկն եւ Ծովնարիկն եւ իւր ուստերն Ոսկիիկն, եւ ամենայն ազգականացն կենդանեաց եւ ննջեցելոց: Աղաչեմ զամենեւեան որք հանդիպիք սմա տեսութեամբ, կարգալով, օրինակելով յիշեցէք ի Սր եւ ի մաքրափաղ յազօթս ձեր, զյառաջ յիշեալ ստացող Սր Գրոյս զՊարուն-Skr ներսեան եւ զամենայն ազգականս բոլոր սրտիւ եւ ի բերանով Ած ողորմի ասացէք ամէն: Եւ արդ եւ անպատու ի բարեաց, մեղաւորս յարգարոց, անյիշելիս ի գրչաց, անարգս յամենայնի, եւ անպիտանս յեկեղեցիս մտաւք յիմարեալ եւ հողւոյն ցնորեալ, բաղմամբ եւ բաղմամբ սուտ անուն Գաբրիէլ Սարկաւազ, կորացեալ մեղօք, ըստ իմում տկար անձամբ անձինս

առի, եւ Ամենակարող զօրութեամբն Այ կատարեցի, ի Սր եւ յԱծակոխ քաղաքս յերեսաղէմ, ընդ հովանեաւ Սր Տնօրինականացս Քի ի Սր Մնունդ ուր Քո ծնաւ, եւ յանրանից մտուր եղաւ, ի Սր Երզնանու ուր մկրտեցաւ, ի Սր Վերնատուն ուր պատարաղեցաւ, եւ զոտս աշակերտացն լուաց, եւ ի Սր Գողգոթայէն ուր Քո խաչեցաւ, եւ ի Սր Գերեզմանէն ուր Քո թաղեցաւ, եւ ի Սր Եարութենէն ուր Քո յարեաւ, ի Սր Համարածմանէն ուր Քո համարածաւ, եւ ի Սր Ածածնի գերեզմանէն, եւ ի գուն Սր Առաքելոյն Յակովբայ, որդոյն Զերեթեայ, եւ ի յԱթոն Տեառն Եղբարն Յովորայ, եւ ի Հայրապետութեան Տն Յոհաննէս Կաթուղիկոսի, եւ յառաջնորդութեան Սր Ուխտիս Տէր Յովսէփին, եւ Սեթիբեց? հայրապետն ի թվականին Հայոց Զ եւ Հե (=1526) ի Տրէ ամսոյ է, եւ Նոյեմբերի ժն, ի մուտն յիմնականորն եղեւ յաւարտումն Սր Գրոցս, եւ ի թագաւորութեան Սեղիմ Առաքելարիկն, եւ արդ յերես անկեալ աղաչեմ զՍրբութիւնդ ձեր Ածախաւս Սր հարք իմ եւ եղբարք, որք պատահիք սմա կարգալով եւ աւրինակելով յիշեցէք ամենուայ յիշմամբ յերկնագնաց յազօթս ձեր զՏէր Ներսէսն եւ զճնողքն իւր եւ զամենայն ազգականքս զորս յառաջն յիշեցաք, եւ ուղիղ սրտիւ եւ ողջամիտ հաւատով Ած ողորմի ասացէք նոցա, ընդ նոսին եւ զանպիտան ծնողքն զԳաբրիէլ Սարկաւազ Զեքունցիկն եւ զճնողքն իմ զԿոստանդին եւ զՈսկիկն եւ հանդուցեալ եղբարքն իմ զՄարգարէն եւ զԱւեսիկն, եւ զմեծ տիկինն զՄարիամն եւ հօրեղբարքն իմ զԿարապետն եւ զՅովնանիկն եւ զմեծ հաւր եղբարքն իմ զՈսկեհներ Քանակայն եւ զՄարգարէ Քանակայն եւ զԳրիգոր Հայկազն եւ զՎասիլն զԿիրակոս Երեցն եւ զամենայն ազգականս իմ եւ զկենդանիս եւ զհանգուցեալս յիշեցէք եւ Ած ողորմի ասացէք եւ Քո Ած ձեզ յիշողացդ եւ մեզ յիշեցելոցս առ հասարակ ողորմեսցի ամէն:



## Ց Ա Ն Կ

### ՅԱՏՈՒԿ ԱՆՈՒԱՆՑ ՈՄԱՆՑ ՈՐԲ ԳՏԱՆԻՆ Ի ՏԵՏՐԻՍ

Ուղղութիւնք ըստ բնագրին են. խաչանիշի իզական անուանք են.

#### Ա .

Արարածն էր. 50, 55, 69 :  
Ազամ էր. 53 :  
Ամանագինեայ հյրատ. էր. 52 :  
Աթոռն Տն Եղբայր. էր. 47, 48 :  
Ամանագլուհեց Մկրտիչ. էր. 52 :  
Այրիվանեցի էր. 57 :  
Աշիլ Դարիպ. էր. 50 :  
\*Աննա էր. 55 :  
Ատառ էր. 53 :  
\*Ասլը էր. 54 :  
Ատրեստան էր. 46 :  
Ատրեկ Հնագանդեցի էր. 63 :  
Ատրեկ Սրենեայ Եզա էր. 60 :  
Ատրեկ Վարդապետ էր. 69, 70 :  
Ատուածածին (Ս) Եկեղ. ի Կեսարիայ էր. 46, 47, 58, 69 :  
Ատուածածին : ի Թումարզա վանք էր. 65 :  
Ատուածածին : ի Զէյթուն էր. 56 :  
Ածածինի գերեզման յԵրուսաղէմ. էր. 70 :  
Ատուածատուր. Ապմատուր էր. 46, 54, 56, 66 :  
Ատուածատուր Մշեցի Եզա էր. 51, 65 :  
Ատուածատուր Եզա էր. 63 :  
Ատուածատուր Քանանայ էր. 62 :  
Ատոմ էր.  
Արիզման էր. 51 :  
Արրակաղին Վանք էր. 46 :  
\*Աւագ Տիկին էր. 46 :  
Աւագ Պարոն էր. 47 :  
Աւետարան. 260 էր. 45-50, 62, 64, 66 :  
Աւետարան Մատթէոսի էր. 45, 46, 47, 49, 50, 62, 64, 66 :  
Աւետարան Մարկոսի էր. 45, 46, 47, 49, 50, 62, 64, 66 :  
Աւետարան Դուկասու էր. 45, 47, 48, 49, 50, 62, 64, 66 :  
Աւետարան Յովհաննու էր. 45, 47, 48, 49, 50, 62, 64, 66 :  
Աւետիք էր. 62, 70 :  
Աւետիք Քանանայ էր. 57 :  
Աւետիք Քանանայ էր. 63 :  
Արիս քաղաք էր. 65 :

#### Բ .

Բարեկամ քաղաք  
Բարեկամաց աշխարհ  
Բարեկամ էր. 51 :

Բասիլ էր. 70 :  
Բարդամայ նգնուոր էր. 53 :  
Բարսեղ էր. 64 :  
Բարսեղ Վարդապետ էր. 63 :  
Բերայի, տես Հարապ  
Բերդուս, զիւղ ի Մարաշ. էր. 63 :

#### Գ .

Գագոս էր. 69 :  
Գարրիէլ Ոսկուազ, զրիչ էր. 67, 69, 70 :  
Գործոց, 260 էր. 62 :  
Դանձարանք. 260 էր. 57 :  
Դերմանիկ քղ. էր. 56, 63 :  
Դէորդ (Ս) Եկեղեցին յԵրուսաղէմ էր. 55 :  
Դէորդ (Ս) Եկեղեցին Գլըշէնի էր. 53 :  
Դրիգոր էր. 54, 55, 57, 62 :  
Դրիգոր Վերադարձող Տանն Փարզմընայ էր. 46 :  
Դրիգոր Եպիսկոպոս Առաջնորդ Կեսարիայ էր. 54 :  
Դրիգոր Արշիեպիսկոպոս Զէյթունի էր. 56 :  
Դրիգոր, Դրիչ էր. 58, 65 :  
Դրիգոր քաղ ճանապարհ էր. 60 :  
Դրիգոր Քանանայ էր. 61 :  
Դրիգոր Նիստացիի Վանք էր. 65 :  
Դրիգոր Հապաշ էր. 70 :  
Դրիգոր Անուարդացի էր. 63 :  
Դըրշէնի քղ. էր. 53, 66 :  
Դիւտ գրոյն Հայոց էր. 53 :

#### Դ .

Դանէլ էր. 59 :  
Դանիէլի Վանք Կեսարիայ էր. 65 :  
Դաւիթ Կամ. Կիլիկիայ էր. 56 :  
\*Դանիէլ էր. 47 :

#### Ե .

\*Երրորդն էր. 69 :  
Եղիզատուցոց աշխարհ էր. 65 :  
\*Եզնէր էր. 69 :  
Եղիզատու Կթղ. տաննայն Հայոց էր. 55 :  
Եղիշ Հայոց Վրդապ. էր. 53 :  
\*Եղիսայ էր. 56 :  
Եղիսան կրտսեան էր. 46 :

Նրուստեղձ քաղաք. եր. 47, 48, 65, 66:  
 Եղորկիս . եր. 60:  
 \*Եւայ. եր. 62:  
 \*Եւփիմէ. եր. 69:  
 Եփեսոսի Ս. Ժողով. եր. 53:

## Զ.

\*Զայանդ. եր. 69:  
 \*Զապիւլ.  
 Զաղար Սարկուսաց. եր. 59:  
 Զէյթուն զիւղաբաղար. Տես Գերմանիկ:

## Է.

\*Էմեթիկ. եր. 54:  
 Էշիլ. Էշիլենց. Աշիլ. եր. 50, 51:  
 Էսփայ. եր. 54:  
 Էսփիլ. եր. 47:  
 Էֆրէրէ. տես Տեւրառայ:

## Ը.

\*Ըխլում. եր. 52:  
 Ըսպանչ. եր. 47:  
 \*Ըսպիլ. եր. 65:  
 Ըստամպուլ քաղաք. եր. 62

## Թ.

Թամուլ. եր. 53:  
 Թէոդորոսի Զինուորի Եկեղ. Ի Զէյթուն. եր. 56:  
 Թորոս. եր. 64:  
 Թորոս Ա. Կաստանդան. եր. 46:  
 Թորոս Վանկցի. եր. 63:  
 Թորոս, զրիչ Յայմաուրքի. եր. 52, 53, 54:  
 Թորոս Սրկ. զրիչ Գործոցի. եր. 62, 63:  
 Թորոս Վրդպտ. եր. 63:  
 Թումաս. եր. 53:  
 Թուզմ Պոզոսի. եր. 62:  
 \*Թուրփանաս. եր. 52:  
 Թամարգո, Տումարգայ. զիւղ. եր. 65:  
 Թամարգայի Վանք. եր. 65:

## Փ.

Փոգովանայ. Զեռ. եր. 61:

## Ի.

Իսանկ. եր. 69:  
 Իսանկայ Հյրպտ. եր. 52:  
 Իսկանդար Զալապի. եր. 63:  
 Իսմայիլացոց ազգ. եր. 65:

## Լ.

Լեւոն. եր. 63, 64:

Լուսուորիչ (Ս) Եկեղեցի Կեսարիա. եր. 51:  
 Լուսուորիչ . Ի Զէյթուն. եր. 56:

## Խ.

\*Խամուն. եր. 48, 56:  
 \*Խամուն Մամիկ. եր. 50:  
 \*Խանասու. եր. 51:  
 Խաչատուր. եր. 57:  
 Խաչատուր Կթզ. Էջմիածնայ. եր. 54:  
 Խաչիկ. եր. 50:  
 Խանձառ զիւղ. եր. 48:  
 Խնկար ուխտ. Տես Արքակաղին:  
 \*Խոսրովանուչ. եր. 64:  
 Խուշուշան. եր. 50:  
 Խանապէկ. եր. 57:  
 Խանայ Պաղպանա. եր. 51:  
 Խանայ Սրանդար. եր. 52, 54:

## Կ.

Կայէն. եր. 54, 65:  
 Կանոնգիրք. Զեռ. եր. 58:  
 \*Կասամարի. եր. 54:  
 Կարապետ. եր. 47, 48, 55:  
 Կարապետի (Ս) Վանք Կեսարիայ. եր. 35, 55, 65:  
 Կարապետ Քանանայ. եր. 46, 47, 48, 63:  
 Կարապետ Քանանայ Գալաթեան. եր. 62:  
 Կեսարիա Կապադովկիա քզ. եր. 45, 46, 48, 50, 52, 57:  
 Կիլիկիա. գու. եր. 46:  
 Կիպրոս կզ. եր. 48:  
 Կիրակոս Քանանայ. եր. 69, 70:  
 Կղեմայ Հայրապետ. եր. 69:  
 Կղեմայ զրիչ Աւետարանի. եր. 45, 46:  
 Կոնան. եր. 51:  
 Կաստանդին. Կաստանդին. եր. 65, 70:  
 Կաստանդին Դրազարկցի. Կթզ. եր. 64:  
 Կաստանդին Եզս. Տանն Ռապանայ. եր. 45, 46:  
 Կաստանդին Կոմոգիկոս. եր. 64:  
 \*Կուզարանա. եր. 48:  
 Կոզլու. եր. 59:

## Հ.

Հազարան. եր. 51:  
 Հալապ քզ. եր. 63, 64:  
 Հանգիստ Յովհ. Աւետարանի. եր. 64:  
 \*Հեղինէ. եր. 55, 69:  
 Հերիբա. եր. 54:  
 Համկույ. եր. 46:  
 Հոսովանցի ազգ. եր. 64:  
 \*Հրէրսիմէ. եր. 46:  
 Հրէշտակապետ (Ս) Եկղ. Ի Զէյթուն. եր. 56:

## Ղ.

Ղաղար. եր. 46, 47:  
 Ղաղար կրօնաւոր. եր. 46:



Հազարաւ փոքր . եր. 69.  
Հայտ . եր. 52.  
Հատեմ . եր. 54.  
Հարս բղ . եր. 66.  
Հարիւր Աշխիւն . եր. 51.  
Հարակազ . եր. 63.  
\*Հեմաթ . եր. 48, 54.  
Հուկա Աւետարանիչ . եր. 50.  
Հեւոթ . եր. 65.

# Ճ .

Ճաշոց . 2եռ . եր. 56.  
\*Ճուհար . եր. 69.  
Ճաւ Ծաղկազարդի . եր. 69.

# Մ .

Մամակ, Մամար, Կեսարիա . եր. 55, 56, 58.  
\*Մամիկ Խամուն.  
Մաշտոց, 2եռ . եր. 60, 61.  
Մատնէս Աւետարանիչ . եր. 50.  
Մարգարէ . եր. 50, 51.  
Մարկոս Աւետարանիչ . եր. 50.  
Մարաշ բղ . եր. 69.  
\*Մարիամ . եր. 54, 62, 70.  
\*Մարգրիտ . եր. 55.  
\*Մարիանէ . եր. 64.  
Մարգարէ . եր. 50, 51.  
Մարգարէ Քնն . եր. 70.  
Մարգման, Մերգպան, Մերգիմէր . եր. 46.  
Մարտուն, Մարգուն . եր. 46.  
Մարիանէ (Ս) Տաճար ի Սիւս . եր. 64.  
Մեծրար ուխտ . եր. 62, 63.  
Մեհեր . եր. 59.  
Մեկն, Մատթ. Աւետարանի . 2եռ . եր. 58.  
\*Մեհաստ . եր. 48.  
Մեսրոպ .  
Մէլիք Նասր . եր. 64.  
Մըւր բղ . եր. 64.  
Միկա Քանանայ . եր. 54, 55.  
Միլիան . եր. 51.  
Միւն . եր. 63.  
Մկրտիչ . եր. 52, 57.  
Մկրտիչ Ամենողոյսեան . եր. 52.  
Մովսէս . եր. 51, 56, 65, 69.  
Մովսէս Մարգարէ . եր. 48, 69.  
Մովսէս Քանանայ . եր. 65.  
Մովսէս Վարդ. Առաջնորդ Զեյթունի . եր. 57.  
Մեռիկրիս Վանք ի Կեսարիա . եր. 50, 52.

# Թ .

Թակոր Թակոր . եր. 51, 55, 56, 66, 69.  
Թակոր Եզրիսկոյ . եր. 63.  
Թակոր Կթղ. Կիլիկիոյ .

Թակոր Մծրնյ Հյրդա . եր. 53.  
Թակոր Սրնոյ Եզր . եր. 67.  
Թակոր Մծր հայրադի եկղ. Զեյթուն . եր. 56.  
Թակոր Կթղ. Էջմիածնայ . եր. 56, 63.  
Թակոր Քանանայ Աւագան Եզրիկայի . եր. 60.  
Թակորայ (Ս) Վանք Հայոց, յերուսաղէմ . եր. 69.  
Թարուծիւն Քանանայ . եր. 62.  
Թարապ . եր. 47, 48.  
Թարմաուրբ, 2եռ . եր. 51, 52, 54, 55.  
Թերաւայ գիւղ . եր. 55, 62.  
Թիրմիչ . եր. 50.  
Թովանէս, Թովաննէս, Թոնանէս, Թոնաննէս . եր. 48, 52, 53, 56, 57, 65.  
Թովաննէս Աւետարանիչ . եր. 50.  
Թովանէս Երէց, գրիչ Ճաշոցի . եր. 56, 57.  
Թովաննէս Քանանայ Քէշիշեան . եր. 61.  
Թովանէս Ճնդեան . եր. 65.  
Թովանէս Երէց Յեւկառայի . եր. 62.  
Թովանէս Եզր. Կեսարիոյ . եր. 50.  
Թովանէս Կթղ. եր. 70.  
Թովանէս Երէց գրիչ . եր. 64.  
Թովանէս Վրդ. առաջնորդ . եր. 59.  
Թովանու Ոսկերեան . եր. 53.  
Թովաննու Գառնեցի . եր. 53.  
Թով. Կրպի. Եկեղեցի Զեյթուն . եր. 56.  
Թովան Որտանեցի . եր. 58.  
Թով. Կարապետ . եր. 52.  
Թովասափ . եր. 53.  
Թովսէփ Երէց գրիչ . եր. 55.  
Թովսէփ Առաջնորդ . եր. 70.  
Թուղայ . եր. 51, 54, 65.  
Թովսէփ . եր. 69.  
Թովսէփ Քանանայ . եր. 66.  
Թովթ . եր. 69.

# Ն .

\*Նազու . եր. 56.  
Նահապետաւոր Սմրատայ . եր. 67.  
Ներսէս .  
Ներսէս Եզր . եր. 53, 57.  
Ներսէս Եզր. Պարոն-Տէր . եր. 69, 70.  
Ներսէս Վրդ. Նասար . եր. 55.  
Ներսէս Քանանայ . եր. 63.  
Ներսէս Եզր. Զեյթունի . եր. 69, 70.  
Ներսէսի առաջնայ մաղթանք . եր. 53.  
Նուրնուր . եր. 47.

# Շ .

\*Շահանայ . եր. 54, 57.  
\*Շահգաու . եր. 54.  
\*Շահանդուխտ . եր. 64.  
\*Շահաւալման . եր. 54.  
\*Շարխամուն . եր. 55.

Շիրաբ : եր. 53.  
 Շիրին : եր. 51.  
 \*Շնորհաւոր : եր. 69.

## Ո .

Ոսկեհեր Քանանայ : եր. 70.  
 \*Ոսկեհատ : եր. 51.  
 \*Ոսկի : եր. 69, 70.  
 Ուղայ - տես Յուղայ :  
 Ուրնայ թղ. եր. 46 :

## Չ .

\*Չինէ : եր. 52.

## Պ .

Պալտին Ուրնայի. եր. 46.  
 \*Պանար : եր. 54, 56.  
 Պաղպանտ : եր. 51, 52.  
 Պաղտատ թղ. Բարեւուն :  
 Պարսամ Դպիր : եր. 61.  
 Պարսամայ ձգնուոր Եկ. Ի Զեյթուն : եր. 56.  
 Պարսամ Քանանայ : եր. 62.  
 Պարսից ազգ :  
 Պաւղոս Սարկուազ : եր. 63.  
 Պէնկլի Վարպետ Սրանդար : եր. 57.  
 Պետրոս : եր. 56.  
 Պետրոս Արեղայ : եր. 45.  
 Պետրոս Կրանուոր : եր. 47, 48.  
 Պաւղոս Քանանայ Քաստողանցի, գրիչ Աւետարանի եր. 50.  
 Պաղտան Յանանէն : եր. 66.  
 Պաղտ Պետրոս (Ս) Եկեղ. Ի Թամարգայ : եր. 65.  
 Պէյմիմար, գիւղ, Ի Մարաշ : եր. 63.

## Ռ .

Ռապետ, Ռապանայ : եր. 45, 46.  
 Ռուբէն :  
 Ռուսաց աշխարհ :

## Ս .

Սաղմոս, 2Եռ. եր. 60.  
 Սայապալի : եր. 54, 56.  
 Սանոս Զալապի : եր. 63.  
 Սարգիս : եր. 46, 47, 54, 57.  
 Սարգիս Արեղայ, գրիչ : եր. 46, 47.  
 Սարգիս (Ս) Եկեղեցի Ի Կեսարիա : եր. 50, 52, 58.  
 Սարգիս (Ս) Եկեղեցի Ի Զեյթուն : եր. 56.  
 Սարգիս " Ի Յուրաղայ : եր. 55.  
 Սարգիս Քանանայ : եր. 63.  
 Սարգիս որդի Զորիմի Դրիմացի : եր. 58.  
 Սարգիս Յրէնկորդի : եր. 46.  
 Սարգիս Գրիչ : եր. 46.  
 \*Սասայ : եր. 50, 51.  
 Սզանդար : Սրանդար : եր. 52, 54, 56 :

Սէլիմ : Խանդար. եր. 70.  
 Սիմաուն, Սիմիուն, Սիմէոն : եր. 54, 56, 57, 59.  
 \*Սիրմայ : եր. 50.  
 Սիւն Առաջնորդ Արքակաղնոյ : եր. 46.  
 Սիւ - քաղաք : եր. 46, 64.  
 Սնան : եր. 54.  
 Սողոմոն : եր. 47.  
 \*Սուլման Լալայ : եր. 52.  
 Սուլման Սէլիմ : եր. 65.  
 Սուրբ Յակոբայ Տանարն յԵղմ. եր. 47, 48, 66.  
 Սուրբ Ենուկ - վ. յԵրուսաղէմ. եր. 70.  
 Սուրբ Յորդանան : " եր. 70.  
 Սուրբ Վերնատուն : " եր. 70.  
 Սուրբ Դաղդոմայ : " եր. 70.  
 Սուրբ Դերեզման : " եր. 70.  
 Սուրբ Յարութիւն : " եր. 70.  
 Սուրբ Համբարձում : " եր. 70.  
 \*Սովիտ : եր. 69.  
 Ստեփանոս (Ս) Եկեղեցի Յուրաղայ : եր. 55.  
 Ստեփանոս Երէց Երկամեանց : եր. 64.  
 Ստեփանոս Գալաթեան : եր. 62.

## Վ .

Վահան Երէց : եր. 57.  
 Վահրամ Քանանայ : եր. 64.  
 Վաղարշապատ - թղ. եր. 52.  
 Վարդան Քանանայ : եր. 65.  
 \*Վարդ Խամուն : եր. 63.  
 Վարդան Երզնցազ : եր. 46.  
 Վասիլ : եր. 70.  
 Վանատիկ քաղաք : եր. 62.  
 Վկայաբանութիւնք Սրբոց : եր. 52, 53, 67.  
 Վրաց աշխարհ :  
 Վիէննա - թղ. եր. 69.

## Տ .

Տամեւացի : եր. 59.  
 \*Տամալայի : եր. 64.  
 Տարսն քաղաք :  
 Տիմիատ քաղաք : եր. 65.  
 Տղայ Պարոն : եր. 47.  
 Տովլամ : եր. 51.  
 Տումարգայ : տես Թամարգա :  
 Տունն Փարզմնայ, Փարսման : եր. 46.  
 Տունն Ռապնայ : եր. 45, 46.  
 Տոն Շողակամին : եր. 52.

## Յ .

Յուցակ Հայ. 2Եռ. Ս. Ածամնայ Եկեղ. Կեսարիոյ : եր. 45.  
 Յուցակ Հայ. 2Եռ. Ի Թուրքիա. Տետր Ա. եր. 57, 61.  
 Յուցակ Հայ. 2Եռ. Ի վիեննա : եր. 69.  
 Յուցակ Հայ. 2Եռ. Ս. Գէորգ Եկեղ. Գլորիէի : եր. 66.

Փ.

\*Փաշայ : եր. 51:  
 Փարզմբնայ, Փարսման : եր. 46:  
 Փիղիպոս :  
 Փոլատ : եր. 54:  
 Փրկչայ ուխտ ի Զեյթուն : եր. 56:

Ք.

Քանանացւոց ազգ. եր. 65.

Քառասնից (Ս) եկղ. Հարսպ : եր. 63  
 Քարոզգիրք, 2եռ. եր. 59, 60:  
 Քոչակ : եր. 52:

Ֆ.

Ֆռէնկ ազգ : եր. 57:  
 Ֆռէնկորդի Սարգիս : եր. 46:  
 Ֆանուս քաղաք : եր. 69:

